

Extraordinary Catholics!

May/June 2025

¡Católicos Extraordinarios!

THE EASTER SEASON: JOURNEYING BEYOND THE TOMB

El tiempo pascual: Un viaje más allá de la tumba

Rev. Dr. Gianni Francisco-Passarella

LITTLE CAT PAWS: A MEDITATION ON GETTING BAPTIZED

Patitas de gato: Una meditación sobre el Bautismo

Most Rev. Mike Ellis

ST. PHOTINI'S EXAMPLE FOR US TODAY

El ejemplo de Santa Fotina para nosotros hoy

Rev. Columba (Kevin) Daugherty

TIME FOR A MIRACLE

Es hora de un milagro

Maureen Tauriello

EMMAUS: CONNECTING THE DOTS

Emaús: Conectando los puntos

Helen Majzler

GOD OF THE MARGINS:

INCLUSIVE CATHOLICISM IN A TIME OF GRIEF AND DIVISION

Dios de los márgenes: El catolicismo inclusivo en tiempos de dolor y división

Rev. Brett Banks

LIVING WITH ACTIVE HOPE AND LOVE

Vivir con esperanza y amor activos

Most Rev. William R. Cavins

RECONCILIATION AND THE LIGHT FROM JESUS

La reconciliación y la luz de Jesús

Rev. David Justin Lynch

DO WE SEE THE CHRIST IN OTHERS?

¿Vemos a Cristo en los demás?

Most Rev. Karen Furr

RELIGION, RESISTANCE, RESURRECTION AND REVOLUTION

Religión, resistencia, resurrección y revolución

Most Rev. David John Kalke

GETTING OFF OUR "HIGH HORSE" AND

EMBRACING THE BITTERSWEET WOUNDS OF CHRIST

Bajar de nuestro "alto caballo" para abrazar las agri dulces heridas de Cristo

Rev. Dr. Ben Janzen

SACRED WHISPER

Susurro sagrado

Mary DeSantis

MAKERS OF "BIGGER TENTS":

A HOPE-FILLED REFLECTION ON ECUMENISM

Creadoras de "tiendas más grandes":

Una reflexión llena de esperanza sobre el ecumenismo

Rev. Kevin Yell

From the Editor

Del Editor

Hon. Rev. Dr. Jayme Mathias

I was born on May 3, and I have served Latinx communities in Central Texas for 25 years now, so I find that my birthday parties often contain...a *cinco de mayo* flair!

Many people here in the U.S. mistakenly confuse *cinco de mayo*, a footnote in Mexico's history, with Mexico's independence day on September 16, 1810. *Cinco de mayo* marks the local military victory of the May 5, 1862 Battle of Puebla, when scrappy, outnumbered Mexican citizens repelled the much-stronger and better-equipped French army. The Mexican people won that battle—a cause for celebration!—then unfortunately lost the war.

Here in the U.S., *cinco de mayo* surged in popularity with the Chicano Movement of the 1960s, then was largely commercialized as a “party holiday” by beer companies and other marketers in the 1980s. Today, it is largely a celebration of Mexican-American identity. It's a day to honor Mexican-American heritage, culture and pride. The “St. Patrick's Day” or “Oktoberfest” of Tejanos and Californians, it's a day to enjoy Mexican music, dance, art, food and drink!

As inclusive, independent Catholics, we do well to reflect on the spiritual significance of such days. How are we celebrating the rich history, heritage and dignity of inclusive Catholicism? How are we creating opportunities that bring people together to build community and celebrate who they are? How are we viewing our traditions and our culture through the lens of the Gospel, in such elements as hope in adversity, and the strength and resilience of the marginalized?

We often frame life in terms of “wins” and “losses.” We point to wins, like the Battle of Puebla, and losses, like the 1861-1867 Second Franco-Mexican War. On a more personal level, we savor the “wins” of life: joyful news, new beginnings, instances of healing and reconciliation, and moments when things seem to “fall into place.” We also mourn the “losses”: unexpected devastations, unanswered prayers, strained and broken relationships, and crosses that seem just too heavy to bear. Some of our battles are more external, like family tensions, work struggles, and financial burdens. Others are internal: our battles against doubt, fear, temptation, weariness and grief.

I love the fact that we always celebrate *cinco de mayo* during the Easter season: We are an Easter people, and the small victory at Puebla echoes the joy and new life of resurrection! During this season, we hear stories of the Risen Christ, whose wounds and “battle scars” were ultimately turned on their head—as symbols of victory!

Our oft-defeated Israelite ancestors often saw God at work in the wins and losses of life. They saw how God transformed suffering and ever kindled the hope of a brighter day. They would hardly be surprised that the gall of Good Friday would lead to the glory of Easter. Indeed, their hearts were prepared to ask, even on the darkening road to Emmaus, “Was it not necessary that the Christ should suffer these things, to enter into glory? (Lk. 24:26)”

During this Easter season, may we find ourselves opening our eyes and recognizing the presence among us of the Risen Christ who journeys with us, who blesses and nourishes us, and who helps us to see how “we are more than conquerors through the One who loved us” (Rom. 8:37). The faith and hope of our Christian-Catholic tradition assures us that there is an empty tomb on the other side of every cross, and the same power that raised the Risen Christ from the dead is at work in our daily lives. Yes, even here and now.

The Mexican army at Puebla in 1862 must have felt swept up in an impossible battle of David-and-Goliath proportions. Their victory and the victory of the Risen Christ gives us hope—which is why we simultaneously savor these celebrations of Easter and *cinco de mayo*. Alleluia, Christ is risen! And we will rise as well, alleluia!

Almighty and ever-loving God, throughout history you have given strength to small people facing great powers. When we feel overwhelmed, grant us grace and remind us that, with you, no battle is too great. Help us celebrate the resilience, dignity and beauty of all your children of all cultures and nations. May we always find unity in our diversity, and victory in your love. Amen.

Since incardinating into Independent Catholicism in 2012, **Rev. Dr. Jayme Mathias** has served as pastor of Holy Family Catholic Church in Austin, Texas. As a Roman Catholic priest for over 10 years, he previously served as president of San Juan Diego Catholic High School and as pastor of Cristo Rey Catholic Church, which he grew to be Austin's largest Spanish-language Catholic parish, with nine Sunday Masses, only two of which were in English.



Desde que se incorporó al Catolicismo Independiente en el 2012, el **Rev. Dr. Jayme Mathias** ha servido como párroco de la Iglesia Católica de la Sagrada Familia en Austin, Texas. Como sacerdote católico romano por más de 10 años, sirvió como director de la Preparatoria Católica de San Juan Diego y como párroco de la Iglesia Católica Cristo Rey, que se convirtió en la parroquia católica hispano parlante más grande de Austin, con nueve misas dominicales, de las cuales sólo dos fueron en inglés.



Nací el 3 de mayo, y he servido a las comunidades latinas del centro de Texas durante 25 años, así que encuentro que mis fiestas de cumpleaños a menudo tienen... ¡un toque de cinco de mayo!

Mucha gente aquí en EE.UU. confunde erróneamente el cinco de mayo, una anécdota en la historia de México, con el día de la independencia de México, el 16 de septiembre de 1810. El cinco de mayo conmemora la victoria militar local de la batalla de Puebla del 5 de mayo de 1862, cuando los ciudadanos y combativos mexicanos, superados en número, repelieron al ejército francés, mucho más fuerte y mejor equipado. El pueblo mexicano ganó esa batalla—¡un motivo de celebración!—y luego, lamentablemente, perdió la guerra.

Aquí en EE.UU., el cinco de mayo se popularizó con el movimiento chicano de la década de 1960, y luego fue comercializado en gran medida como una “fiesta” por las compañías cerveceras y otros comerciantes en la década de 1980. Hoy en día, es en gran medida una celebración de la identidad mexicanoamericana. Es un día para honrar la herencia, la cultura y el orgullo mexicanoamericanos. El “día de San Patricio” u “Oktoberfest” de los tejanos y californianos, ¡es un día para disfrutar de la música, el baile, el arte, la comida y la bebida mexicanos!

Como católicos inclusivos e independientes, nos conviene reflexionar sobre el significado espiritual de estos días. ¿Cómo celebramos la rica historia, el legado y la dignidad del catolicismo inclusivo? ¿Cómo creamos oportunidades que unan a las personas para construir comunidad y celebrar su identidad? ¿Cómo vemos nuestras tradiciones y nuestra cultura a través del evangelio, en elementos como la esperanza en la adversidad, y la fuerza y resiliencia de los marginados?

A menudo enmarcamos la vida en términos de “victorias” y “derrotas”. Destacamos victorias, como la batalla de Puebla, y derrotas, como la segunda guerra franco-mexicana de 1861 a 1867. A un nivel más personal, saboreamos las victorias de la vida: buenas noticias, nuevos comienzos, momentos de sanación y reconciliación, y momentos en que todo parece encajar. También lamentamos las pérdidas: devastaciones inesperadas, oraciones sin respuesta, relaciones tensas y rotas, y cruces que parecen demasiado pesadas para soportar. Algunas de nuestras batallas son más externas, como las tensiones familiares, los problemas laborales y las cargas financieras. Otras son internas: nuestras batallas contra la duda, el miedo, la tentación, el cansancio y el dolor.

Me encanta que siempre celebremos el cinco de mayo durante el tiempo pascual: Somos un pueblo pascual, y la pequeña victoria en Puebla refleja la alegría y la nueva vida de la resurrección. Durante esta época, escuchamos historias del Cristo resucitado, cuyas heridas y cicatrices de batalla finalmente se transformaron, ¡como símbolos de victoria!

Nuestros antepasados israelitas, a menudo derrotados, a menudo veían a Dios obrando en las victorias y derrotas de la vida. Vieron cómo Dios transformaba el sufrimiento y siempre avivaba la esperanza de un día mejor. No les sorprendería que la hiel del viernes santo los condujera a la gloria de la pascua. De hecho, sus corazones estaban dispuestos a preguntar, incluso en el oscuro camino a Emaús: “¿No era necesario que el Cristo padeciera esto, para entrar en la gloria?” (Lc. 24,26).

Que durante este tiempo pascual abramos los ojos y reconozcamos la presencia entre nosotros del Señor resucitado que camina con nosotros, nos bendice, nos nutre, y nos ayuda a ver cómo “somos más que vencedores por medio de aquel que nos amó” (Rom. 8,37). La fe y la esperanza de nuestra tradición cristiana/católica nos aseguran que hay una tumba vacía al otro lado de cada cruz, y que el mismo poder que resucitó a Cristo de entre los muertos, obra en nuestra vida diaria. Sí, incluso aquí y ahora.

El ejército mexicano en Puebla en 1862 debió sentirse arrastrado por una batalla imposible de proporciones de David contra Goliath. Su victoria y la victoria del Señor resucitado nos dan esperanza. Por eso saboreamos simultáneamente estas celebraciones de pascua y el cinco de mayo. ¡Aleluia, Cristo ha resucitado! ¡Y nosotros también resucitaremos, aleluia!

Dios todopoderoso y amoroso, a lo largo de la historia has dado fuerza a los pequeños frente a grandes poderes. Cuando nos sintamos abrumados, concédenos gracia, y recuérdanos que contigo ninguna batalla es demasiado grande. Ayúdanos a celebrar la resiliencia, la dignidad y la belleza de todos tus hijos de todas las culturas y naciones. Que siempre encontremos unidad en nuestra diversidad, y victoria en tu amor. Amén.

The Easter Season: Journeying Beyond the Tomb

El tiempo pascual: Un viaje más allá de la tumba

Rev. Dr. Gianni Francisco-Passarella



Easter is more than a season. It is a lens through which we are invited to see everything anew. For Independent Catholics, unbound by many of the institutional restrictions that define Roman Catholicism, the fifty days between Easter Sunday and Pentecost are not merely a liturgical period; they are a way of life. They remind us that resurrection is not a singular event, but a continuous call to transformation, liberation and radical love.

To live the Easter season is to walk daily in the mystery of the empty tomb. It is to believe that what was once considered final—death, rejection, silence, injustice—does not have the last word. It is to refuse to be defined by wounds, and instead, to be known by how we tend to the wounds of others. In the Independent Catholic tradition, where sacraments are often celebrated in unexpected places and by unexpected people, we find in Easter a bold affirmation that God is not confined to structures. Resurrection power breaks through locked doors, institutional walls and hardened hearts!

For those of us who identify as LGBTQ+, the Easter season can be profoundly personal. It whispers to every queer soul: "Come out!" Just as Lazarus was called from the tomb, and just as Jesus stepped forth in newness of life, we are invited to rise—into authenticity, into truth. The resurrection tells us we are not only tolerated; we are cherished. The Risen Christ appears first to those on the margins—women, doubters and ordinary people—and that is no accident. Easter begins on the edges, where the world least expects it.

Inclusivity is not a sidenote to the Easter story. It is its very heart. Jesus' resurrection shattered the boundaries of fear and death, so that the Spirit could be poured out on all flesh. In a world that still builds crosses to crucify the poor, the foreigner, the excluded, and those who are different, living the Easter season means defiantly standing beside them and saying, "You are not alone: Christ is risen for you!"

The Easter season is also a reminder that joy is an act of resistance. In times of war, division and ecological grief, choosing to live in hope is not naïve. It is courageous. The resurrection does not erase suffering, but it proclaims that love is stronger than hate, and light is stronger than darkness. Independent Catholic communities, with their diverse and often unorthodox expressions of worship, model this Easter joy in every welcoming gesture, every open table, every affirmation of dignity.

To live the Easter season is to keep showing up—to our communities, our vocations, our relationships—with hearts that believe resurrection is possible, even here, even now. It is to trust that even the most broken story can be rewritten in light. It is to walk together, not in fear of what comes next, but in the radiant confidence that the tomb is still empty—and the journey is just beginning!

El tiempo pascual es más que una temporada. Es una lente a través de la cual se nos invita a ver todo de nuevo. Para los católicos independientes, libres de muchas de las restricciones institucionales que definen al catolicismo romano, los 50 días entre el domingo de pascua y pentecostés no son simplemente un período litúrgico; son una forma de vida. Nos recuerdan que la resurrección no es un evento singular, sino un llamado continuo a la transformación, la liberación y el amor radical.

Vivir la pascua es caminar diariamente en el misterio de la tumba vacía. Es creer que lo que una vez se consideró definitivo —la muerte, el rechazo, el silencio, la injusticia—no tiene la última palabra. Es negarse a ser definidos por las heridas y, en cambio, ser conocidos por cómo atendemos las heridas de los demás. En la tradición católica independiente, donde los sacramentos a menudo se celebran en lugares inesperados y por personas inesperadas, encontramos en la pascua una afirmación contundente de que Dios no está confinado a las estructuras. ¡El poder de la resurrección rompe puertas cerradas, muros institucionales y corazones endurecidos! Para quienes nos identificamos como LGBTQ+, la pascua puede ser profundamente personal. Le susurra a cada alma queer: "¡Sal del closet!" Así como Jesús llamó a Lázaro desde la tumba, y así como Jesús dio un paso al frente con una vida nueva, se nos invita a resurgir: a la autenticidad y a la verdad. La resurrección nos dice que no sólo somos tolerados, sino también apreciados. El Señor resucitado se aparece primero a quienes viven en los márgenes: las mujeres, las personas con dudas, y gente común, y no es casualidad. La pascua comienza en los márgenes, donde el mundo menos lo espera.

La inclusión no es una nota al margen de la historia de la pascua. Es su esencia misma. La resurrección de Jesús rompió las barreras del miedo y la muerte, para que el Espíritu pudiera derramarse sobre toda carne. En un mundo que todavía construye cruces para crucificar a los pobres, a los extranjeros, a los excluidos y a los diferentes, vivir la pascua significa estar a su lado con desafío y decirles: "No están solos: ¡Cristo ha resucitado por ustedes!" El tiempo de pascua también nos recuerda que la alegría es un acto de resistencia. En tiempos de guerra, división y dolor ecológico, elegir vivir con esperanza no es ingenuo. Es valiente. La resurrección no borra el sufrimiento, sino que proclama que el amor es más fuerte que el odio, y que la luz es más fuerte que la oscuridad. Las comunidades católicas independientes, con sus diversas y a menudo heterodoxas expresiones de culto, modelan esta alegría pascual en cada gesto de bienvenida, cada mesa abierta, cada afirmación de dignidad.

Vivir el tiempo pascual es seguir presentes—en nuestras comunidades, nuestras vocaciones, nuestras relaciones—con corazones que creen que la resurrección es posible, incluso aquí, incluso ahora. Es confiar en que incluso la historia más destrozada puede reescribirse en la luz. Es caminar juntos, no con miedo a lo que venga después, sino con la radiante confianza de que la tumba sigue vacía, ¡y el viaje apenas comienza!

Father Gianni Francisco-Passarella, Ph.D is a priest of the Ecumenical Catholic Communion. After 25 years as a pastor, he now serves as a chaplain for the U.S. Department of Veteran Affairs in Los Angeles, California. The author of several books on spirituality, he earned his Master of Divinity in Biblical Theology in Milan, Italy, and his Ph.D. in Spiritual Theology in Rome.



El Padre Gianni Francisco-Passarella, Ph.D. se desempeña como sacerdote de la Comunión Católica Ecueménica. Después de 25 años de servir como párroco, ahora sirve como capellán para el Departamento de Asuntos de los Veteranos de EE.UU. en Los Angeles, California. El autor de varios libros sobre la espiritualidad, obtuvo su maestría en la teología bíblica en Milán, Italia, y su doctorado en teología espiritual en Roma.

Little Cat Paws: A Meditation on Getting Baptized

Patitas de gato: Una meditación sobre el Bautismo

Most Rev. Mike Ellis

She was standing in the middle of her living room, itself a rather diminutive area in an already tiny house, made all the more bereft of actual living space by the scattered boxes and bags all around, containing God-knows-what, and suggesting the overflow of closets and cabinets yet unexplored. And it was all space she was sharing with her ex-husband, who had essentially shown up on her doorstep a couple of years ago, sick and, for all intents and purposes, out of better options. Now he was on hospice. Which was why I had shown up that morning for my second visit to their home.

Only she wasn't just standing there.

"It's been a hell of a morning," she advised. "The refrigerator is on the fritz, there's something wrong with the stove, and he [pointing at her ex-husband, sitting in a recliner, with grease-stained hands and wearing a continuous oxygen feed] has been trying all morning to fix something on the car." I gathered that was why the hood was up when I passed the car on my way into the house.

It was then that I said to her, apropos of nothing in particular that morning, "So, you said last week you'd like to get baptized. How about we do that?"

And she looked at me, wordlessly for a few moments, as if to say, "Have you ever thought of maybe getting into some other line of work?" And I, for my part, held her gaze, also wordlessly, as if to say, "I think about it every day."

After a few tense moments, she threw her hands up and muttered, "Sure, why not?"

In the actual event, she proved a somber, serious and devout initiate, responding to the questions posed to her by the ancient liturgy of Baptism with an earnestness that suggested she really needed some grace in her life on this particular morning.

Part of me would like to report that after she was baptized and received her First Communion (along with her ex), the clouds parted, and things started to get better for her that morning.

But they didn't.

Instead, they sort-of continued to fall apart.

The chair on wheels from a nearby room that she retrieved for me to sit on somehow flipped itself upside-down during its short passage. My sick call kit fell off the coffee table. And the aspergillum rolled off the prayer book and onto the floor.

Finally, when the curtain valance on their front door inexplicably collapsed when I turned the handle to leave, she and I just looked at each other, laughed, and hugged it out.

Later, as I was driving away, I thought of a line written by the poet Carl Sandberg: "The fog comes on little cat feet."

Surely, Jesus is sometimes like that: quiet, unobtrusive, not obsessed with order, control and tidiness, not announcing himself, making a big show or attracting attention. Instead, like the mist on silent feline paws, surely Jesus sometimes enters our personal space without fanfare, and abides with us amidst the foibles and circumstances of our daily lives.

I don't know whether things got any better for her that day in ways she could wrap her over-taxed mind, aching back and unmanicured hands around. I hope they did. But no matter. It was one solitary morning on one solitary day.

And in her continuing journey of faith, a journey on which she had summoned me to accompany her for a brief time, there awaits her the experience of a grace that, in the words of Thomas Merton, "only has time for eternity."



Estaba de pie en medio de su sala, un espacio bastante diminuto en una casa ya de por sí diminuta, aún más desprovista de espacio habitable por las cajas y bolsas esparcidas por todas partes, que contenían quién sabe qué, y que sugerían la cantidad de armarios y alacenas que aún no había explorado. Y era todo un espacio que compartía con su exmarido, quien prácticamente había aparecido en su puerta hacía un par de años, enfermo y a todos los efectos sin mejores opciones. Ahora estaba en cuidados paliativos. Por eso yo había ido esa mañana para mi segunda visita a su casa.

"Ha sido una mañana horrible", me dijo. "El refrigerador está descompuesto, hay algo mal con la cocina, y él [señalando a su exmarido, sentado en un sillón reclinable, con oxígeno continuo y con las manos manchadas de grasa] ha estado toda la mañana intentando arreglar algo en el coche". Deduje que por eso tenía el cofre levantado cuando pasé el coche afuera de la casa.

Fue entonces cuando le dije, sin venir a cuento esa mañana: "La semana pasada dijiste que te gustaría bautizarte. ¿Qué te parece si lo hacemos?"

Y me miró, sin decir palabra, por unos instantes, como si estuviera diciendo: "¿Has pensado alguna vez en buscar otro trabajo?" Y yo, por mi parte, le sostuve la mirada, también sin decir palabra, como si yo estuviera diciendo: "Lo pienso todos los días".

Tras unos momentos de tensión, levantó las manos y murmuró: "Claro, ¿por qué no?"

En realidad, demostró ser una iniciada sobria, seria y devota, respondiendo a las preguntas que le planteaba la antigua liturgia del Bautismo con una sinceridad que sugería que realmente necesitaba algo de gracia en su vida esa mañana en particular. Una parte de mí quisiera contar que después de que se bautizara y recibiera la Primera Comunión (junto con su ex), las nubes se disiparon, y las cosas empezaron a mejorar para ella esa mañana.

Pero no fue así.

Al contrario, siguieron desmoronándose.

La silla con ruedas de una habitación cercana que ella trajo para que me sentara se volcó sola durante el corto trayecto. Mi kit de visitas a casa se cayó de la mesa. Y el álamo rodó del libro de oraciones al suelo.

Finalmente, cuando la cenefa de la cortina de su puerta principal se desplomó inexplicablemente al girar el pomo para irme, ella y yo nos miramos, reímos, y nos abrazamos.

Más tarde, mientras me alejaba en coche, pensé en un verso del poeta Carl Sandberg: "La niebla viene con patitas de gato". Seguramente, Jesús a veces es así: tranquilo, discreto, sin obsesionarse con el orden, el control ni la pulcritud, sin anunciarse, sin hacer alarde ni llamar la atención. En cambio, como la niebla sobre las silenciosas patas felinas, seguramente Jesús a veces entra en nuestro espacio personal sin fanfarrias, y permanece con nosotros en medio de las debilidades y circunstancias de nuestra vida diaria.

No sé si las cosas mejoraron para ella ese día, de modo que pudiera asimilar su mente sobrecargada, su dolor de espalda, y sus manos sin manicure. Espero que sí. Pero no importa. Fue una mañana solitaria de un día solitario.

Y en su continuo camino de fe, un camino en el que me había llamado para que la acompañara por un breve tiempo, le aguarda la experiencia de una gracia que, en palabras de Thomas Merton, "solo tiene tiempo para la eternidad".

Bishop Mike Ellis serves as a bishop of the Catholic Apostolic Church in North America (CACINA). He converted to Catholicism while earning his Master of Divinity at Duke Divinity School 40 years ago. Rather than enter ordained ministry at that time, he became a psychotherapist. Now retired, Bishop Mike serves as a hospice chaplain in South Burlington, Vermont.



El Obispo Miguel Ellis se desempeña como obispo en la Iglesia Católica Apostólica en Norteamérica (CACINA). Se convirtió al catolicismo mientras obtenía su maestría en divinidad en la Escuela de Divinidad de Duke hace 40 años. En lugar de ingresar al ministerio ordenado en ese momento, se convirtió en psicoterapeuta. Ahora jubilado, el Obispo Mike sirve como capellán de hospicio en South Burlington, Vermont.

St. Photini's Example for Us Today

El ejemplo de Santa Fotina para nosotros hoy

Rev. Columba (Kevin) Daugherty



On the Fifth Sunday of Pascha (or Easter), our parish here at Solomon's Porch celebrates the Sunday of the Samaritan Woman. On this Sunday, we read John 4:5-42, which describes Jesus going to a Samaritan town and speaking with a woman at Jacob's well. With his knowledge and compassion, Jesus moves this woman to repent and believe in him as the Christ, and she tells her entire town about him. While the scriptures do not go into much detail about this woman, Church tradition gave her the name St. Photini. Tradition also states that she converted her five sisters and two sons to Christianity and later evangelized in Carthage. For many Christians, Photini is not a well-known saint. Even if we are familiar with the story from John's gospel, we may not be aware of the rest of her story as found in Church tradition, or its importance for us today.

First, the story of St. Photini reminds us of the importance of confession and repentance in the Christian life. According to John 4:16-18, Jesus calls St. Photini to repentance due to her multiple sexual relationships. This is also in line with the theme of Pascha: We are all called to die to the flesh, and rise with Christ. We do this in baptism, but we also do this in our regular confession and repentance.

Second, St. Photini reminds us of how important ethnic, national and cultural diversity is to the people of God. At the time, Jews and Samaritans were rivals. The Jews descended from the southern kingdom of Judah, and the Samaritans from the northern kingdom of Israel. Both claimed to be the heirs of the Abrahamic and Mosaic covenants. Both claimed to be the true people of God. Here, Jesus shows salvation expanding from the Jewish people, to the Samaritans as well. Elsewhere, we see the people for God expanding to include Greeks, Romans, Egyptians and every other nation. Put another way, the Church is called to be catholic (i.e., universal) and not limited to any group of people. The Church is supposed to be diverse!

Third, St. Photini's story shows a Church that values women in ministry. Due to her evangelistic and missionary work, the Eastern churches call her "Equal to the Apostles." This is reminiscent of St. Mary Magdalene, who is called the "Apostle to the Apostles," as she was the one who informed the twelve disciples of the resurrection. The sad truth is that the overwhelming majority of Catholic Christians today, especially those in the Roman and Orthodox communions, are opposed to women in ordained ministry. St. Photini's example shows that women were "in" before they were "out." In the early Church, there were several examples of prominent women serving as apostles, deacons and prophets. It is worth reminding people today that bishops are the successors to the apostles, which would make St. Photini "equal to the bishops." Just as God wants a Church that is culturally diverse, God also wants a Church that values all God's people, regardless of their gender or sex.

Remembering St. Photini during the paschal season is very fitting. During Pascha, we remember that our Lord defeated sin, death and the powers of this world, and rose again. St. Photini is an example for us of someone who conquered personal sin, broke down barriers of gender and nation, and declared Christ's love and justice for the world. May we all learn from her example!

El quinto domingo de Pascua, nuestra parroquia aquí en el Pórtico de Salomón celebra el domingo de la Samaritana. Este domingo, leemos Juan 4,5-42, que describe a Jesús visitando un pueblo samaritano y hablando con una mujer junto al pozo de Jacob. Con su conocimiento y compasión, Jesús inspira a esta mujer a arrepentirse y creer en él como el Cristo, y ella le habla a todo su pueblo sobre él. Aunque las escrituras no dan muchos detalles sobre esta mujer, la tradición de la Iglesia le dio el nombre de Santa Fotina. La tradición también afirma que convirtió a sus cinco hermanas y dos hijos al cristianismo, y que posteriormente evangelizó en Cartago. Para muchos cristianos, Fotina no es una santa muy conocida. Incluso si conocemos la historia del Evangelio de San Juan, quizá desconozcamos el resto de su historia tal como se encuentra en la tradición de la Iglesia, ni su importancia para nosotros hoy.

En primer lugar, la historia de Santa Fotina nos recuerda la importancia de la confesión y el arrepentimiento en la vida cristiana. Según Juan 4,16-18, Jesús llama a Santa Fotina al arrepentimiento debido a sus múltiples relaciones sexuales. Esto también concuerda con el tema de la Pascua: Todos estamos llamados a morir a la carne, y a resucitar con Cristo. Lo hacemos en el bautismo, pero también en nuestra confesión y arrepentimiento habituales.

En segundo lugar, Santa Fotina nos recuerda la importancia de la diversidad étnica, nacional y cultural para el pueblo de Dios. En aquel entonces, judíos y samaritanos eran rivales. Los judíos descendían del reino del sur, Judá, y los samaritanos, del reino del norte, Israel. Ambos afirmaban ser herederos de los pactos abrahámico y mosaico. Ambos afirmaban ser el verdadero pueblo de Dios. Aquí, Jesús muestra cómo la salvación se expande del pueblo judío, a los samaritanos también. En otros pasajes, vemos que el pueblo de Dios se expande para incluir a griegos, romanos, egipcios y a todas las demás naciones. Dicho de otro modo, la Iglesia está llamada a ser católica (es decir, universal) y no estar limitada a ningún grupo de personas. ¡Se supone que la Iglesia debe ser diversa!

En tercer lugar, la historia de Santa Fotina muestra una Iglesia que valora a las mujeres en el ministerio. Debido a su labor evangelizadora y misionera, las iglesias orientales la llaman "igual a los apóstoles". Esto recuerda a Santa María Magdalena, llamada la "apóstol a los apóstoles", ya que fue quien informó a los doce discípulos de la resurrección. La triste realidad es que la gran mayoría de los cristianos católicos actuales, especialmente los de las comuniones romana y ortodoxa, se oponen a que las mujeres ocupen el ministerio ordenado. El ejemplo de Santa Fotina muestra que las mujeres estaban "dentro", antes de "fuera". En la Iglesia primitiva, hubo varios ejemplos de mujeres prominentes que sirvieron como apóstoles, diáconas y profetas. Vale la pena recordar hoy que los obispos son los sucesores de los apóstoles, lo que haría a Santa Fotina "igual a los obispos". Así como Dios desea una Iglesia culturalmente diversa, también desea una Iglesia que valore a todo su pueblo, sin importar su género o sexo.

Recordar a Santa Fotina durante la pascua es muy oportuno. Durante la Pascua, recordamos que nuestro Señor venció el pecado, la muerte, y los poderes de este mundo, y resucitó. Santa Fotina es un ejemplo para nosotros de alguien que venció el pecado personal, derribó barreras de género y nación, y declaró el amor y la justicia de Cristo para el mundo. ¡Que todos aprendamos de su ejemplo!

Father Columba (Kevin) Daugherty is a priest in the Convergent Catholic Communion, presently serving as Proistamenos of Solomon's Porch in Phoenix, Arizona. Father Columba is the Abbot of the Companions of the Holy Spirit, a New Monastic order.



El Padre Columba (Kevin) Daugherty es sacerdote de la Comunión Católica Convergente y actualmente se desempeña como supervisor Pórtico de Salomón en Phoenix, Arizona. Sirve como abad de los Compañeros del Espíritu Santo, una orden en el Nuevo Monasticismo.

Time for a Miracle

Es hora de un milagro

Maureen Tauriello



I recently found myself up late and watching an episode of an old TV show, "Touched by an Angel." It starred Roma Downey, as an angel sent from God with a mission. In this episode, the angel, Monica, has one miracle to give away to a regular group of world-weary patrons in a Chicago bar. She suffers humiliation and ridicule when she announces she is an angel with a gift to give. No one believes her, and, when they eventually do, nobody wants the miracle. We can all identify with the characters in the episode: people trying their best to avoid life, escape their pain, hold onto hatred and resentment, and wait for their ship to come in, to solve all of life's problems!

When each person was individually approached by Monica, with the offer of a miracle, some were too afraid to accept it. One gentleman, who was advanced in age, wanted it to go to a younger person who would have more years to enjoy it. Many people were acting on the notion that they were sinners and undeserving of it. That thought was drilled into them all their lives. Monica had a real dilemma on her hands: How to choose? Being an angel, she didn't really understand how humans think and act, and she didn't expect the reactions that she received. This really got me thinking.

Suppose an angel came to one of our gatherings at our churches, with an offer of a miracle. There's only one miracle to give, and the angel will ultimately decide on the recipient. What would you do? Are there people you would recommend? Would you ask for the miracle to be given to you? What form would it take? Healing? Financial help? A child? A relationship? A happy marriage?

Is there something we could ask for that would benefit the entire Church? Suppose the message came that the miracle would be given based upon the consensus of the group! I challenge you to imagine yourself in your parish at a Sunday Mass. Think of who is there. Think of those who may be watching from home. Would we ask for the miracle of allowing those who cannot attend in person, due to physical limitations, to be made whole again, so that they can rejoin the community? Would we target a super-faithful member who is in failing health, that they might be healed? Would we ask for financial assistance to fund our outreach ministries? The possibilities are endless!

In the TV episode, the miraculous gift is manifested when the people recognize the gift of love brought by the angel. The love of God was given to one person, who, in turn, spread that love throughout the assembled community—and a single miracle became infinite miracles, as the people shared their experiences with others who were not at the bar that night.

At this special time of year, may we recognize that we have been given our miracle: The resurrection of Jesus is the most amazing and greatest miracle of all. Let us recognize the importance of this in our lives, and share it with the world!

Hace poco me quedé despierta hasta tarde, viendo un episodio de un viejo programa de televisión, "Tocados por un ángel". Protagonizado por Roma Downey, interpretaba a un ángel enviado por Dios con una misión. En este episodio, el ángel, Mónica, tiene que regalar un milagro a un grupo de clientes habituales de un bar de Chicago. Sufre humillación y burla al anunciar que es un ángel con un don. Nadie le cree y, cuando finalmente lo hace, nadie quiere el milagro. Todos podemos identificarnos con los personajes del episodio: personas que intentan evitar la vida, escapar del dolor, aferrarse al odio y al resentimiento, y esperar a que alguien llegue para resolver todos los problemas de la vida.

Cuando Mónica se acercó a cada persona individualmente con la oferta de un milagro, algunos tuvieron demasiado miedo de aceptarlo. Un caballero, de edad avanzada, quería que se lo entregara a una persona más joven, que tuviera más años para disfrutarlo. Muchos actuaban bajo la idea de que eran pecadores e inmerecedores. Ese pensamiento les fue inculcado toda la vida. Mónica tenía un verdadero dilema: ¿Cómo elegir? Siendo un ángel, no entendía bien cómo piensan y actúan los humanos, y no esperaba las reacciones que recibió. Esto me hizo reflexionar.

Supongamos que un ángel viniera a una de nuestras reuniones en nuestras iglesias con la oferta de un milagro. Sólo hay un milagro para dar, y el ángel decidirá quién lo recibirá. ¿Qué harías? ¿Recomendarías a alguien? ¿Pedirías que te concediera el milagro? ¿En qué forma se manifestaría? ¿La sanación? ¿La ayuda económica? ¿Una intención de su hijo? ¿Una relación? ¿Un matrimonio feliz?

¿Hay algo que pudiéramos pedir que beneficiara a toda la Iglesia? ¿Supongamos que recibiera el mensaje de que el milagro se concedería por consenso del grupo! Te reto a que te imagines en tu parroquia en una misa dominical. Piensa en quién está allí. Piensa en quienes podrían estar viendo desde casa. ¿Pediríamos el milagro de permitir que quienes no pueden asistir en persona por limitaciones físicas se recuperen para que puedan reincorporarse a la comunidad? ¿Apoyaríamos a un miembro súper fiel con problemas de salud, para que sane? ¿Pediríamos ayuda financiera para financiar nuestros ministerios de alcance comunitario? ¡Las posibilidades son infinitas!

En el episodio de televisión, el don milagroso se manifiesta cuando la gente reconoce el don del amor que trajo el ángel. El amor de Dios fue otorgado a una persona, quien, a su vez, lo extendió por toda la comunidad reunida; y un solo milagro se convirtió en infinitos milagros, al compartir sus experiencias con quienes no estaban en el bar esa noche.

En esta época especial del año, reconozcamos que se nos ha concedido nuestro milagro: ¡la resurrección de Jesús es el milagro más asombroso y grandioso de todos! Reconozcamos su importancia en nuestras vidas, ¡y compartámosla con el mundo!

Maureen Tauriello serves as a member of St. Francis of Assisi American National Catholic Church in Glen Ridge, New Jersey. She holds a bachelor's degree in elementary education from Seton Hall University and a master's degree in Liturgical Studies from Drew University as well as a graduate certificate in Liturgical Studies from Felician College. Combining over 30 years in music ministry she has recently joined the podcast world along with her husband, Peter, as co-hosts of the Sonic Boomers Podcast



Maureen Tauriello sirve como miembro del ministerio de música en la Iglesia Católica Nacional Americana San Francisco de Asís en Glen Ridge, Nueva Jersey. Obtuvo su bachillerato en educación primaria de la Universidad Seton Hall y una maestría en estudios litúrgicos de la Universidad Drew, así como un certificado de posgrado en estudios litúrgicos del Colegio Feliciano. Combinando más de 30 años en el ministerio de la música, recientemente se unió al mundo de los podcasts junto con su esposo, Pedro, como coanfitriones del podcast "Sonic Boomers".

Emmaus: Connecting the Dots

Emaús: Conectando los puntos

Helen Majzler

On the road to Emmaus (Lk. 24:13-35), the Risen Christ explained the scriptures to the two disciples, helping them connect the prophets' writings with God's promise of liberation and redemption. During that conversation, the disciples' minds were opened, and their hearts burned with love and affection for Jesus and what his life meant for them and others. Over the years, this story has become my favorite Easter story. I think it's because, at some level, I can put myself into the scene and relate to the slow process where one's growing knowledge of God leads to love.

When I was growing up, my childhood notion of God was somewhat akin to that of a stern parent. I assumed that God was always watching me and keeping track of my sins and failures, tallying them up for some future punishment. Then, as a young novice sister, I took a course called "Philosophy of God." In it, our teacher helped us reframe our old notions of God into one that was infinitely more loving—a God who cared about me at a personal level! Feminist theologians often point to Luke 13:34 to expand our understanding of God as feminine. Like a mother hen, Jesus lamented over Jerusalem, saying, "How often would I have gathered your children together, even as a hen gathers her chicks under her wings, and you were not willing!" This image emphasizes God's desire to protect and nurture God's people, much like a mother hen cares for her brood.

Many times, passages of scripture have left me feeling like my heart was burning with love. They helped deepen my attachment to God and others. I wonder if this is how the disciples felt on the road to Emmaus, as the Risen Christ "connected the dots" and made his message of love personal and immediate to both of them.

Since that course long ago, I no longer need to go through mental gymnastics to feel a burning love for Jesus. The connection is been deeply rooted, and I just need to remember the feeling of the warmth and familiarity of Jesus' love for me. I feel this way toward my children. When I look at their faces, remember the sound of their voices or laughter, or see their smiles, I automatically feel my heart burn with love and affection.

Teasing out the meaning of the Emmaus story, scripture scholar Marcus Borg says that we learn four things: Jesus' life and teachings help us understand the scriptures; Jesus is known in the breaking of the bread; Jesus journeys with us always, whether we know it or not; and there are times when we actually recognize Jesus in our own experiences, and it brings us love and consolation. Since his death in 2015, I imagine that Borg—like all who have gone before us—experienced this tender love firsthand, just as the two disciples did on the road to Emmaus!



En el camino a Emaús (Lc. 24,13-35), el Señor resucitado explicó las escrituras a los dos discípulos, ayudándolos a conectar los escritos de los profetas con la promesa divina de liberación y redención. Durante esa conversación, las mentes de los discípulos se abrieron, y sus corazones ardieron de amor y afecto por Jesús y por lo que su vida significó para ellos y para los demás. Con los años, este relato se ha convertido en mi historia favorita pascual. Creo que es porque en cierto modo puedo ponerme en escena y conectarme con el lento proceso en el que el conocimiento creciente de Dios conduce al amor.

De niña, mi idea infantil de Dios era similar a la de un padre severo. Asumía que Dios siempre me observaba y registraba mis pecados y fallas, contándolos para un futuro castigo. Luego, siendo una joven novicia, tomé un curso llamado Filosofía de Dios. En él, nuestro profesor nos ayudó a replantear nuestras viejas nociones de Dios, y a transformarlas en una infinitamente más amorosa: ¡un Dios que personalmente se preocupaba por mí! Las teólogas feministas suelen citar Lucas 13,34 para ampliar nuestra comprensión de Dios como femenino. Como una gallina, Jesús se lamentó por Jerusalén, diciendo: "¡Cuántas veces quise reunir a tus hijos, como la gallina reúne a sus polluelos bajo las alas!" Esta imagen enfatiza el deseo de Dios de proteger y nutrir a su pueblo, como una gallina cuida a sus polluelos.

Muchas veces, los pasajes de las escrituras me han hecho sentir un corazón ardiente de amor. Me ayudaron a profundizar mi apego a Dios y a los demás. Me pregunto si así se sintieron los discípulos en el camino a Emaús, cuando el Señor resucitado les transmitió su mensaje de amor de forma personal e inmediata.

Desde aquel curso, hace tanto tiempo, ya no necesito hacer gimnasia mental para sentir un amor ardiente por Jesús. La conexión se ha arraigado profundamente, y sólo necesito recordar la calidez y familiaridad del amor de Jesús por mí. Siento lo mismo por mis hijos. Cuando miro sus rostros, cuando recuerdo el sonido de sus voces o risas, o cuando veo sus sonrisas, automáticamente siento que mi corazón arde de amor y afecto.

Al desentrañar el significado de la historia de Emaús, Marcus Borg, un estudioso de las escrituras, afirma que aprendemos cuatro cosas: la vida y las enseñanzas de Jesús nos ayudan a comprender las escrituras; Jesús es conocido al partir el pan; Jesús camina siempre con nosotros, lo sepamos o no; y hay momentos en que realmente reconocemos a Jesús en nuestras propias experiencias, y esto nos trae amor y consuelo. Desde su muerte en 2015, imagino que Borg, como todos los que nos precedieron, experimentó este tierno amor en primera persona, ¡al igual que los dos discípulos en el camino a Emaús!

Helen Majzler has served as social justice chair at Light of Christ Ecumenical Catholic Church in Longmont, Colorado since 2014. A native of Michigan and product of parochial schools, she earned her M.S. in Nursing from Wayne State University and served the Sisters of Mercy for 14 years. Helen served as associate director of public health in Boulder County until her retirement in 2009. She enjoys reading, journaling, hiking, and choir singing.



Helen Majzler se desempeña como directora de justicia social en la Iglesia Católica Ecuménica Luz de Cristo en Longmont, Colorado, desde 2014. Originaria de Michigan y producto de escuelas parroquiales, obtuvo su maestría en enfermería en la Universidad Estatal de Wayne y sirvió a las Hermanas de la Misericordia durante 14 años. Helen se desempeñó como directora asociada de salud pública en el condado de Boulder hasta su jubilación en 2009. Le gusta leer, escribir un diario, hacer caminatas y cantar en el coro.

God of the Margins: Inclusive Catholicism in a Time of Grief and Division

Dios de los márgenes: El catolicismo inclusivo en tiempos de duelo y división

Rev. Brett Banks



In this moment of heightened political anxiety, when families are torn apart by ideology and when entire groups of people are dehumanized for votes, the Gospel speaks louder than ever: "Blessed are the poor in spirit!" Those words are not poetic metaphors. They are a summons. God still dwells in the margins, and our task, as an inclusive Catholic community, is to meet Christ precisely where the world has turned its back.

As someone who walks with the dying, I have come to believe that grief is one of the most honest expressions of the soul. It strips away pretense. It names what we fear, what we love, and what we are still hoping for. In grief, many discover the God they were never introduced to in church. Not a God who demands perfection, but one who weeps beside them.

Inclusive Catholicism is not a theological stance. It is a pastoral necessity. It is the belief that God shows up in our sorrow and calls us God's beloved even there.

This radical welcome is not a modern invention. It echoes through the life of Renée Vilatte, a 19th-century priest who, after becoming disillusioned with institutional rigidity, helped pioneer a more pastoral and sacramental Catholicism in North America. His was a church shaped by conscience, community and the deep dignity of all believers. His embrace of the "priesthood of all" laid the groundwork for the Independent Catholic movement I now call home. It was a Catholicism rooted not in power, but in presence. Not in hierarchy, but in hospitality.

Today, that tradition lives on in communities where queer teens are baptized without hesitation, where divorced and remarried couples receive the Eucharist, and where undocumented families are welcomed without question. These actions are not offered as political statements. They are sacraments of a Christ who did not avoid the margins, but made his home there.

But ministry in this climate comes with wounds. I have held the hands of trans youth recovering from the violence of religious rejection. I have listened to elderly Catholics who wonder if there is still a place for them in the church that they once helped build, but that now bars them from Communion for ending a marriage that fell apart many years ago. This, too, is grief. Grief that is a product of exclusion. Of feeling forgotten by the very institution that once held your trust.

Our calling is to restore what has been taken. To remind the brokenhearted that their pain is not proof of abandonment, but an invitation to deeper belonging. Their longing for inclusion is not weakness. It is the Spirit still at work in them. And, as Paul writes, "Nothing can separate us from the love of God" (Rom. 8:39). Not gender. Not citizenship. Not political borders. Not even the walls of a cathedral.

We are heirs to a scandalous grace. One that dares to say: You belong. Even if the world says otherwise. Especially if it does.

The Church is not dying because it has welcomed too many. It is dying where it has refused to open its doors wide enough. It is dying because it has been allowed to be taken over by people more concerned with policing than befriending. But there is life in the communities that choose compassion over control. There is resurrection in the priests who bless drag queens, anoint refugees, and preach mercy where others preach fear. There is Christ in the hospice bed, in the queer teenager, in the grieving mother, in the priest without a cathedral.

And there is still time to choose that Church.

En este momento de creciente ansiedad política, cuando las familias son destrozadas por la ideología y grupos enteros de personas son deshumanizados por el voto, el evangelio habla más fuerte que nunca: "¡Bienaventurados los pobres de espíritu!" Esas palabras no son metáforas poéticas. Son una llamada. Dios aún habita en los márgenes, y nuestra tarea, como comunidad católica inclusiva, es encontrarnos con Cristo precisamente donde el mundo le ha dado la espalda.

Como alguien que acompaña a los moribundos, he llegado a creer que el duelo es una de las expresiones más honestas del alma. Despoja a la gente de las apariencias. Nombra lo que tememos, lo que amamos, y lo que aun esperamos. En el duelo, muchos descubren al Dios que nunca conocieron en la iglesia. No un Dios que exige perfección, sino uno que llora a su lado.

El catolicismo inclusivo no es una postura teológica. Es una necesidad pastoral. Es la creencia de que Dios se manifiesta en nuestro dolor, y nos llama amados incluso allí.

Esta bienvenida radical no es una invención moderna. Resuena en la vida de René Vilatte, un sacerdote del siglo XIX que, tras desilusionarse con la rigidez institucional, ayudó a impulsar un catolicismo más pastoral y sacramental en Norteamérica. La suya era una iglesia moldeada por la conciencia, la comunidad y la profunda dignidad de todos los creyentes. Su adhesión al "sacerdocio de todos" sentó las bases del movimiento católico independiente que ahora llamo mi hogar. Era un catolicismo arraigado no en el poder, sino en la presencia. No en la jerarquía, sino en la hospitalidad.

Hoy, esa tradición perdura en comunidades donde los adolescentes queer son bautizados sin vacilación, donde las parejas divorciadas y vueltas a casar reciben la Eucaristía, y donde las familias indocumentadas son recibidas sin rechistar. Estas acciones no se presentan como declaraciones políticas. Son sacramentos de un Cristo que no evitó los márgenes, sino que los estableció allí.

Pero el ministerio en este clima conlleva heridas. He sostenido la mano de jóvenes trans que se recuperan de la violencia del rechazo religioso. He escuchado a católicos mayores que se preguntan si todavía hay lugar para ellos en la iglesia que ellos una vez ayudaron a construir, pero que ahora les impide comulgar por terminar un matrimonio que se desintegró hace muchos años. Esto también es dolor, producto de la exclusión. De sentirse olvidado por la misma institución que una vez confió en ustedes.

Nuestro llamado es restaurar lo que se les ha arrebatado. Recordar a los que tienen el corazón roto que su dolor no es prueba de abandono, sino una invitación a una pertenencia más profunda. Su anhelo de inclusión no es debilidad. Es el Espíritu que aun obra en ellos. Y, como escribe San Pablo: "Nada nos puede separar del amor de Dios" (Rom. 8,39). Ni el género. Ni la ciudadanía. Ni las fronteras políticas. Ni siquiera los muros de una catedral.

Somos herederos de una gracia escandalosa. Una que se atreve a decir: Perteneces. Aunque el mundo diga lo contrario. Sobre todo si lo dice.

La Iglesia no muere por haber acogido a demasiados. Muere por haberse negado a abrir sus puertas lo suficiente. Está muriendo porque se ha permitido que la tomen personas más preocupadas por la vigilancia, que por la amistad. Pero hay vida en las comunidades que eligen la compasión por encima del control. Hay resurrección en los sacerdotes que bendicen a las drag queens, ungen a los refugiados, y predicán la misericordia donde otros predicán el miedo. Hay Cristo en la cama del hospicio, en el adolescente queer, en la madre doliente, en el sacerdote sin catedral.

Y aun hay tiempo para elegir esa Iglesia.

A priest of the Independent Catholic Ordinariate and the Advocates of St. Sebastian, **Father Brett Banks** serves as a hospice chaplain, grief counselor and advocate for the marginalized. An avid fan of everything nerd, from Star Wars to Skyrim, he roots his theological identity in practical benefit to those who inhabit Earth. Father Brett is a reptile and insect conservationist who devotes much of his time to snake and insect keeping.



Sacerdote del Ordinariato Católico Independiente y de los Defensores de San Sebastián, el **Padre Brett Banks** sirve como capellán de hospicio, consejero de duelo, y defensor de los marginados. Un ávido fanático de todo lo "nerd", desde Star Wars [La guerra de las galaxias] hasta Skyrim, el Padre Brett basa su identidad teológica sobre el beneficio práctico a aquellos que habitan la Tierra. El Padre Brett es un conservacionista de reptiles e insectos, y dedica gran parte de su tiempo a la crianza de serpientes e insectos.

Living with Active Hope and Love

Vivir con esperanza y amor activos

Most Rev. William R. Cavins



Living a Christian life based on active hope and love is not merely about following rules or attending church services; it's about embodying the teachings of Jesus Christ in every aspect of our daily lives. Active hope and love, as central tenets of Christianity, guide believers to live with purpose, compassion and a steadfast commitment to making a positive impact on the world around us.

Active hope is an intentional, dynamic hope that requires effort and perseverance. It is not passive or wishful thinking, but is rooted in the faith that God's promises will come to fruition. To live a life of active hope, Christians are called to trust in God's plan and remain hopeful even in the face of adversity. This involves several key practices.

Regular communication with God through prayer and meditation strengthens faith and provides the spiritual nourishment needed to maintain hope. By seeking God's guidance, believers can find the strength to persevere and trust in God's timing.

Delving into the Bible helps Christians understand God's promises through the stories of those who have demonstrated unwavering hope. We find encouragement and a foundation for active hope in scriptures like Jeremiah 29:11, which says, "For I know the plans I have for you, declares the Lord, plans for good and not for evil, to give you a future and a hope."

Surrounding oneself with a supportive Christian community can bolster hope. Fellowship with other believers provides encouragement, accountability and the sharing of testimonies that highlight God's faithfulness.

Engaging in acts of service and outreach demonstrates active hope by putting faith into action. Helping others, advocating for justice, and contributing to the betterment of society are ways to manifest hope in tangible ways.

Love, as taught by Jesus, is the cornerstone of Christian life. In John 13:34-35, Jesus commands, "I give you a new commandment: Love one another. Just as I have loved you, you also are to love one another. By this, all people will know that you are my disciples: if you have love for one another." To live a life of love, Christians are called to embody selflessness, compassion and genuine care for others.

True love is demonstrated through **selfless service to others**. This means putting the needs of others before one's own and seeking ways to help those in need, whether through volunteering, acts of kindness, or simply being present for someone going through a difficult time.

Love involves **forgiveness**, even when it is challenging. As Jesus forgave those who wronged him, Christians are called to extend grace and forgiveness to others. This act of love fosters reconciliation and healing.

Understanding and sharing in the feelings of others is a powerful expression of love. Showing empathy and compassion means listening without judgment, offering support, and standing in solidarity with those who suffer.

Love requires **humility**, recognizing that no one is superior to another, and valuing each person as a creation of God. This humility fosters respect and kindness in all interactions.

Small acts of kindness can have a profound impact. Simple gestures like a smile, a kind word or an offer of help can convey love and brighten someone's day.

Living a Christian life based on active hope and love means integrating these principles into every aspect of life. It is about being a beacon of hope and a vessel of love in a world that often seems dark and divided. This integration can be achieved in several ways:

Regularly reflecting on one's actions and intentions ensures alignment with the principles of hope and love. Asking whether we are living out our faith through hope and love can guide personal growth and spiritual development.

We can also make a conscious effort to **incorporate hope and love into daily decisions and interactions**. Whether it's in personal relationships, professional endeavors or community involvement, intentional actions rooted in hope and love can transform lives.

Continually seeking God's guidance through prayer, scripture and the counsel of wise mentors helps us stay grounded in the principles of hope and love.

We are called to live a Christian life, based on active hope and love. This requires a proactive and heartfelt commitment to embody these principles in every aspect of our lives. By trusting in God's promises, engaging in selfless service, and demonstrating compassion and humility, Christians can make a meaningful difference in the world and reflect the love of Christ to those around them!

Vivir una vida cristiana basada en la esperanza activa y el amor no se trata simplemente de seguir reglas o asistir a los servicios religiosos; se trata de encarnar las enseñanzas de Jesucristo en cada aspecto de nuestra vida diaria. La esperanza activa y el amor, como principios centrales del cristianismo, guían a los creyentes a vivir con propósito, compasión y un firme compromiso de generar un impacto positivo en el mundo que nos rodea.

La esperanza activa es una esperanza intencional y dinámica que requiere esfuerzo y perseverancia. No es pasiva ni ilusoria, sino que se basa en la fe en que las promesas de Dios se cumplirán. Para vivir una vida de esperanza activa, los cristianos están llamados a confiar en el plan de Dios y a mantener la esperanza incluso ante la adversidad. Esto implica varias prácticas clave.

La comunicación regular con Dios a través de la oración y la meditación fortalece la fe y proporciona el alimento espiritual necesario para mantener la esperanza. Al buscar la guía de Dios, los creyentes pueden encontrar la fuerza para perseverar y confiar en el tiempo de Dios.

Profundizar en la Biblia ayuda a los cristianos a comprender las promesas de Dios a través de las historias de quienes han demostrado una esperanza inquebrantable. Encontramos aliento y un fundamento para la esperanza activa en pasajes bíblicos como Jeremías 29:11, que dice: "Porque yo sé los planes que tengo para ustedes—declara el Señor—planes de bien y no de mal, para darles un futuro y una esperanza".

Rodearse de una comunidad cristiana que los apoye puede fortalecer la esperanza. La comunión con otros creyentes brinda aliento, responsabilidad y la posibilidad de compartir testimonios que resaltan la fidelidad de Dios.

Participar en actos de servicio comunitario demuestra una esperanza activa al poner la fe en acción. Ayudar a los demás, abogar por la justicia, y contribuir al mejoramiento de la sociedad son maneras de manifestar la esperanza de manera tangible.

El amor, como lo enseñó Jesús, es la piedra angular de la vida cristiana. En Juan 13:34-35, Jesús manda: "Les doy un mandamiento nuevo: que se amen los unos a los otros. Como yo los he amado, también ustedes deben amarse los unos a los otros. En esto todos conocerán que son mis discípulos: si se aman los unos a los otros". Para vivir una vida de amor, los cristianos están llamados a encarnar el altruismo, la compasión y el cuidado genuino por los demás.

El verdadero amor se demuestra mediante el **servicio desinteresado**. Esto significa anteponer las necesidades de los demás a las propias, y buscar maneras de ayudar a quienes lo necesitan, ya sea mediante el voluntariado, actos de bondad, o simplemente estando presente para alguien que atraviesa un momento difícil.

El amor implica **perdón**, incluso cuando es difícil. Así como Jesús perdonó a quienes le hicieron daño, los cristianos están llamados a extender la gracia y el perdón a los demás. Este acto de amor fomenta la reconciliación y la sanación.

Comprender y compartir los sentimientos de los demás es una poderosa expresión de amor. Mostrar empatía y compasión significa escuchar sin juzgar, ofrecer apoyo, y solidarizarse con quienes sufren.

El amor requiere **humildad**, reconocer que nadie es superior a otro, y valorar a cada persona como creación de Dios. Esta humildad fomenta el respeto y la bondad en todas las interacciones.

Los pequeños actos de bondad pueden tener un profundo impacto. Gestos sencillos como una sonrisa, una palabra amable o una oferta de ayuda pueden transmitir amor y alegrarle el día a alguien.

Vivir una vida cristiana basada en la esperanza y el amor activos significa integrar estos principios en todos los aspectos de la vida. Se trata de ser un faro de esperanza y un instrumento de amor en un mundo que a menudo parece oscuro y dividido. Esta integración se puede lograr de varias maneras:

Reflexionar regularmente sobre nuestras acciones e intenciones garantiza la alineación con los principios de la esperanza y el amor. Preguntarnos si vivimos nuestra fe a través de la esperanza y el amor puede guiar nuestro crecimiento personal y desarrollo espiritual.

También podemos hacer un esfuerzo consciente para **incorporar la esperanza y el amor en nuestras decisiones e interacciones diarias**. Ya sea en nuestras relaciones personales, proyectos profesionales, o participación comunitaria, las acciones intencionales basadas en la esperanza y el amor pueden transformar vidas.

Buscar continuamente la guía de Dios a través de la oración, las escrituras y el consejo de mentores sabios nos ayuda a mantenernos firmes en los principios de la esperanza y el amor.

Estamos llamados a vivir una vida cristiana basada en la esperanza y el amor activos. Esto requiere un compromiso proactivo y sincero para encarnar estos principios en cada aspecto de nuestra vida. Al confiar en las promesas de Dios, participar en el servicio desinteresado y demostrar compasión y humildad, los cristianos pueden marcar una diferencia significativa en el mundo y reflejar el amor de Cristo a quienes los rodean.

Bishop William R. Cavins serves as pastor at Abiding Presence Faith Community in Orlando, Florida, and as an auxiliary bishop of the Diocese of St. John XXIII of the Reformed Catholic Church. He is active in Central Florida Pledge, which is committed to treating others with kindness and respect, and helping to build a community where everyone feels valued and supported. The author of ten books, Bishop William enjoys spending time with family, especially his six grandchildren. He and his husband are the adoptive parents of three miniature schnauzers.



El Obispo William R. Cavins es párroco de la Comunidad de Fe "Abiding Presence" en Orlando, Florida y obispo auxiliar de la diócesis de San Juan XXIII de la Iglesia Católica Reformada. Participa activamente en "Central Florida Pledge", que se compromete a tratar a los demás con amabilidad y respeto, y a ayudar a construir una comunidad en la que todos se sientan valorados y apoyados. El autor de diez libros, el Obispo William disfruta de pasar tiempo con su familia, especialmente con sus seis nietos. El y su marido son padres adoptivos de tres schnauzers miniaturas.

Reconciliation and the Light from Jesus

La reconciliación y la luz de Jesús

Rev. David Justin Lynch



When people are alienated from one another, they become blind to Jesus, and they flail about in spiritual darkness. Jesus, who repeatedly taught acceptance, forgiveness and reconciliation, wants us to open our eyes and see his face in the faces of all who are estranged from us.

Jesus did not judge or reject people as outcasts. The Gospels of Mark, Matthew and Luke all tell us that Jesus sat at table and ate with tax collectors and sinners. As you go through the gospels, you discover that Jesus made a career out of ministering to those whom others rejected.

The gospels recount several stories where Jesus interacted with lepers or encountered people possessed by demons. Jesus did not “go along with the crowd” and distance himself from them. He accepted and healed them, even if his actions upset the crowd. And Jesus taught us to forgive and not reject those who sin against us. When Peter asked Jesus, “How many times should I forgive someone who wrongs me,” Jesus answered, “seventy times seven times.” From the cross, on which he was dying, Jesus forgave the people who put him to death. And who can forget the story of the Prodigal Son, who rejected his family, but came home and was reconciled with his father?

The entire mission and purpose of Jesus as the messiah, the anointed one, was to reconcile humanity with God, because humanity had sinned against God. The biblical narrative of redemption by reconciliation should not just be something we hear about in Church; it should be an example of how we live our lives in relation to other people. God’s relationship with us is the template for human relationships. God is full of compassion and mercy, slow to anger, and of great goodness, as described in multiple places in scripture. Since humanity was created in God’s image, that’s how all of us should be, too. God forgives us our sins and expects us to forgive those who sin against us. Jesus came to reconcile humanity with the Divine and with the unending love of God. So should we strive to do that with other people.

When Jesus calls you out of the darkness of spiritual blindness into the light of his face, you will experience a true sense of peace, which far exceeds the false peace that comes from living by human ideas that did not come from God—ideas like rejecting other people. I have suffered plenty of rejection in my life, which has taught me not only to not reject others, but also to forgive and reconcile those who do. If you want true peace, open your eyes, see the face of Jesus in other people, and allow the reconciliation of God and humanity through Jesus to overshadow the messages of contemporary culture.

Let Jesus, not your psychologist, be the light of your world. Be a child of light, and not of darkness. Live in the light of spiritual awareness, and never turn a blind eye to something that is not right, thus abdicating your moral responsibility to love your neighbor as yourself. Don’t ever be afraid to shine light into places where those who do evil would rather you not do so. Always let the light of God shine upon you, and keep your eyes open and focused on Jesus, who is the light of the world!

Quando las personas se distancian unas de otras, se ciegan a Jesús y se desmoronan en la oscuridad espiritual. Jesús, quien repetidamente enseñó la aceptación, el perdón y la reconciliación, quiere que abramos los ojos y veamos su rostro en los rostros de todos los que se alejan de nosotros.

Jesús no juzgó ni rechazó a las personas como marginadas. Los evangelios de San Marcos, San Mateo y San Lucas nos dicen que Jesús se sentó a la mesa y comió con recaudadores de impuestos y pecadores. Al leer los evangelios, descubrimos que Jesús se dedicó a convivir con quienes otros rechazaban.

Los evangelios relatan varias historias donde Jesús interactuó con leprosos o se encontró con personas poseídas por demonios. Jesús no se dejó llevar por la multitud ni se distanció de ellos. Los aceptó y los sanó, incluso si sus acciones los molestaban. Y Jesús nos enseñó a perdonar y no rechazar a quienes pecan contra nosotros. Cuando Pedro le preguntó a Jesús: “¿Cuántas veces debo perdonar a alguien que me hace daño?”, Jesús respondió: “setenta veces siete”. Desde la cruz, donde agonizaba, Jesús perdonó a quienes lo condenaron a muerte. ¿Y quién puede olvidar la historia del hijo pródigo quien rechazó a su familia, pero regresó a casa y se reconcilió con su padre?

Toda la misión y el propósito de Jesús como el Mesías, el Ungido, fue reconciliar a la humanidad con Dios, porque la humanidad había pecado contra Dios. La narrativa bíblica de la redención por reconciliación no debería ser sólo algo que escuchamos en la Iglesia; debería ser un ejemplo de cómo vivimos nuestras vidas en relación con los demás. La relación de Dios con nosotros es el modelo para las relaciones humanas. Dios es lleno de compasión y misericordia, lento para la ira y de gran bondad, como se describe en múltiples pasajes de las escrituras. Dado que la humanidad fue creada a imagen de Dios, así es como todos deberíamos ser también. Dios nos perdona nuestros pecados, y espera que perdonemos a quienes pecan contra nosotros. Jesús vino para reconciliar a la humanidad con lo Divino y con el amor infinito de Dios. Así que debemos esforzarnos por hacer lo mismo con los demás.

Cuando Jesús te llama a salir de la oscuridad de la ceguera espiritual hacia la luz de su rostro, experimentarás una verdadera sensación de paz, que supera con creces la falsa paz que surge de vivir según ideas humanas que no provienen de Dios, como rechazar a los demás. He sufrido mucho rechazo en mi vida, lo que me ha enseñado no sólo a no rechazar a los demás, sino también a perdonar y reconciliar a quienes lo hacen. Si deseas la verdadera paz, abre los ojos, ve el rostro de Jesús en los demás, y permite que la reconciliación de Dios y la humanidad a través de Jesús eclipse los mensajes de la cultura contemporánea.

Deja que Jesús, no tu psicólogo, sea la luz de tu mundo. Sé un(a) hij@ de la luz, no de la oscuridad. Vive en la luz de la conciencia espiritual, y nunca ignores algo que no esté bien, renunciando así a tu responsabilidad moral de amar al prójimo como a ti mism@. Nunca tengas miedo de iluminar donde quienes hacen el mal preferirían que no lo hicieras. Deja que la luz de Dios te ilumine siempre, y mantén los ojos abiertos y enfocados en Jesús, ¡quien es la luz del mundo!

A gifted vocalist, liturgical composer & retired lawyer, Father **David Justin Lynch** serves as pastor of St. Cecilia Catholic Community in Palm Springs, California, where he sings the entire Mass—except the homily. Father David is the author of *The St. Cecilia Catechism* and *Twenty Questions: Theology for the 21st Century*.



Un talentoso vocalista, compositor litúrgico y abogado jubilado, el **Padre David Justin Lynch**, sirve como párroco de la Comunidad Católica de Santa Cecilia en Palm Springs, California, donde canta toda la Misa, menos la homilía. El Padre David es el autor del *Catecismo de Santa Cecilia* y de *Veinte preguntas: La teología para el siglo XXI*.

Do We See the Christ in Others?

¿Vemos a Cristo en los demás?

Most Rev. Karen Furr



As we began Holy Week, the Palm Sunday gospel account of the final days of Jesus' life raised questions we all are invited to reflect on and consider. Holy Week was an extraordinary week for the man, Jesus, who moved from a joyful entrance into the holy city, to his devastating exit from that same place. It invited the question: Who was this individual, that he was regarded in such an arc of perception in so short a time?

Jesus taught that we are one. He even showed us the power of the Holy Spirit, breathed into each of us. He then invited us to experience oneness and to own that awareness by loving one another as we love ourselves. In a world of duality, that can have its challenges.

It begs the questions:

In whom do we see the Christ? Do we see Christ in people who look, love or worship differently than us?

Can we see the Christ in other species and in all of life? Is the image and likeness of God reserved only for one species, or are we invited to expand that awareness?

Do we see the Christ present in the thousands of federal employees who were fired from their jobs, in order that a very small portion of the population can enjoy massive tax breaks?

Do we see the Christ in those who have been deported or sent abroad to insanely-cruel prisons?

Do we see the Christ in women struggling and dying for lack of healthcare and due to the fear of retribution that discourages healthcare professionals from providing care?

Do we see the Christ in all species that risk extinction because of corporations' lust for fossil fuels and lumber?

Where do we find the Christ in our own human communities? In whom are we willing to acknowledge the spark of the Divine? And in whom do we choose not to acknowledge that spark?

Are we willing to be challenged in this "Gethsemane" struggle of discerning a will greater than our own, calling us to cast our nets into the deeper waters of Spirit, unsure of what those nets will bring to the surface of a sea that can turn turbulent in a moment's notice?

Jesus was specific. Yes. He prayed, "thy will be done." His "yes" at Gethsemane opened the way to greater and harder commitments: "Forgive them, for they know not what they do."

The admonition is also specific: Love! And hold others accountable, as Jesus did the religious leaders of his time, but do so from a place of love and compassion.

May this Easter season be one of reflection on that path trod by Jesus during his final week, as well as a reflection on our own journey as a nation and global community. If we are true to his teachings, we will be faced with the same challenges as those in the courtyard saturated with cries of "Give us Barabbas!" Perhaps even with the challenge of the three-time denial of knowing the power of love manifest. This is our time now!

The difference this time is that we know the resurrection and the sacred power of love revived. We know, as we stand in those realities, that ultimately love will prevail. We have that assurance and grace, and, due to our "yes," we are forgiven.

Blessings during this profound season. May the grace of the Most High, and of the Spirit so generously given, empower us to stand in the path of the Christ and to be Christ in the world today!

Al comenzar la semana santa, el relato del evangelio del domingo de ramos sobre los últimos días de la vida de Jesús planteó preguntas que todos estamos invitados a reflexionar y considerar. La semana santa fue una semana extraordinaria para Jesús, quien pasó de una entrada gozosa en la ciudad santa, a su devastadora salida de ese mismo lugar. Nos llevó a preguntarnos: ¿Quién era este individuo, que fue considerado con tal amplitud de miras en tan poco tiempo?

Jesús enseñó que somos uno. Incluso nos mostró el poder del Espíritu Santo, infundido en cada uno de nosotros. Luego nos invitó a experimentar la unidad y a ser dueños de esa conciencia, amándonos unos a otros como a nosotros mismos. En un mundo de dualidad, esto puede presentar sus desafíos.

Esto nos lleva a preguntarnos:

¿En quién vemos a Cristo? ¿Vemos a Cristo en personas que se ven, aman o adoran de manera diferente a nosotros?

¿Podemos ver a Cristo en otras especies y en toda la vida? ¿Está la imagen y semejanza de Dios reservada sólo para una especie, o estamos invitados a expandir esa conciencia? ¿Vemos a Cristo presente en los miles de empleados federales que fueron despedidos para que una pequeña porción de la población pudiera disfrutar de enormes exenciones fiscales?

¿Vemos a Cristo en quienes han sido deportados o enviados al extranjero, a prisiones inhumanamente crueles?

¿Vemos a Cristo en las mujeres que luchan y mueren por falta de atención médica y por el miedo a las represalias que desalientan a los profesionales de la salud a brindar atención?

¿Vemos a Cristo en todas las especies que corren el riesgo de extinguirse debido a la codicia de las corporaciones por los combustibles fósiles y la madera?

¿Dónde encontramos a Cristo en nuestras propias comunidades humanas? ¿En quién estamos dispuestos a reconocer la chispa de lo Divino? ¿Y en quién elegimos no reconocer esa chispa?

¿Estamos dispuestos a ser desafiados en esta lucha de "Gethsemani" para discernir una voluntad superior a la nuestra, que nos llama a echar nuestras redes en las aguas más profundas del Espíritu, sin estar seguros de lo que esas redes traerán a la superficie de un mar que puede volverse turbulento en un instante?

Jesús fue específico. Sí. Él oró: "Hágase tu voluntad". Su "sí" en Getsemaní abrió el camino a compromisos mayores y más difíciles: "Perdónalos, porque no saben lo que hacen".

La exhortación también es específica: ¡Amemos a los demás! Y pidamos cuentas a los demás, como Jesús hizo con los líderes religiosos de su tiempo, pero hagámoslo desde una posición de amor y compasión.

Que esta pascua sea una época de reflexión sobre el camino que recorrió Jesús durante su última semana, así como una reflexión sobre nuestro propio camino como nación y comunidad global. Si somos fieles a sus enseñanzas, nos enfrentaremos a los mismos desafíos que aquellos en el patio, saturados de gritos de "¡Danos a Barrabás!". Quizás incluso al desafío de la triple negación de conocer el poder del amor manifestado. ¡Éste es nuestro momento!

La diferencia esta vez es que conocemos la resurrección y el poder sagrado del amor revivido. Sabemos, al permanecer en esas realidades, que finalmente el amor prevalecerá. Tenemos esa seguridad y gracia, y, gracias a nuestro "sí", somos perdonados.

Bendiciones en esta época tan especial. Que la gracia del Altísimo y del Espíritu, tan generosamente otorgada, nos fortalezca para permanecer en el camino de Cristo y para ser Cristo en el mundo de hoy.

Bishop Karen Furr serves as bishop of Reconciliation Jurisdiction and as pastor of Our Lady of the Angels Inclusive Catholic Community in Kingman, Arizona. She holds a master's degree in social work and has completed postgraduate studies in theology and ministry. Bishop Karen has studied and appreciates diverse spiritual paths, and she incorporates a variety of non-western healing modalities in her healing practice. She is particularly excited about the emerging paradigm of Oneness, and she welcomes the challenge and movement of this evolution of Spirit.



La Reverendísima Karen Furr se desempeña como obispa de la Jurisdicción de la Reconciliación y parroca de la Comunidad Católica Inclusiva Nuestra Señora de los Angeles en Kingman, Arizona. Tiene una maestría en trabajo social, y ha completado estudios de posgrado en teología y ministerio. La Obispa Karen ha estudiado y aprecia diversos caminos espirituales, e incorpora una variedad de modalidades de sanación no occidentales en su práctica de sanación. Está particularmente entusiasmada con el paradigma emergente de la Unidad, y da la bienvenida al desafío y al movimiento de esta evolución del Espíritu.

Religion, Resistance, Resurrection and Revolution

Religión, resistencia, resurrección y revolución

Most Rev. David John Kalke

The Judeo-Christian/Catholic tradition is one of resistance to oppression and to systems of domination. When Abram left Salem, he received a blessing from the High Priest, Melchizedek. For many, this blessing foreshadowed the Christ, the king of righteousness and peace, and the foundation for Abram's journey was laid and blessed with wine, rather than with the usual sacrificial blood of an animal.

Abram—later Abraham—carried this blessing with him to Egypt, where he lived for many years, with descendants as numerous as the stars in the sky. Moses came from one of these “stars.” With Moses’ awakening, after he slayed an Egyptian soldier who was abusing a Hebrew slave, he assumed several years of reflection and preparation. His experience with the burning bush was a dramatic call from God for Moses to return to his people. Moses’ people had cried out to God from their afflictions and misery. God had a plan and responded by sending Moses to lead a long period of resistance against the Egyptian pharaoh. Thinking he was not ready, Moses tried to resist the will of God, but God nonetheless sent him to resist the pharaoh’s oppression of God’s people.

Moses pleaded for the pharaoh’s mercy, that his people could have the seventh day as a day of rest, the sabbath. These days of rest became opportunities for the Hebrews to gather, pray, analyze and build a resistance movement against the repressive pharaoh. Imagine worship linked to organized resistance and preparation for the Exodus! Their resistance included the plagues that gave the pharaoh a chance to reevaluate what was going on. Each plague was a bit more severe and direct than the last. Finally, the day of liberation came. The Hebrews fled, leaving their slavery behind, and the Red Sea opened. They fled, forging a path toward the Promised Land, not fully understand the challenges that the next 40 years would bring—but they were now a free people, on a magnificent journey, being led by God, with Moses as the earthly leader!

The first 15 chapters of Exodus are rich for understanding the role of God in a resistance movement, and in the process for organizing against oppression. Some see in this biblical text a liberating faith, integrally related to a political process. Some see an act of liberation, flowing from a ribbon of events, beginning with the creation. Without the Exodus—the weaving together of God’s Word with a political process—there would have been no Passover. There would have been no day of the resurrection, no Easter!

Holy Week culminates with the Triduum: Holy (or Maundy) Thursday, Good Friday, and the Easter Vigil. These are considered to be the highest and most important holy days in the Catholic tradition. They center around the spiritual-political act of Jesus and his disciples who celebrated the Passover, the “memory” of the Exodus, when God became involved in the liberation of an oppressed people. Later that evening, with Passover quickly approaching, Jesus was betrayed and detained, and crucified the next day as a political figure.

Jesus’ rising from the dead on the third day was a powerful affirmation of the power of life over death. The tombs open, and the dead are saved! This mystical affirmation of life over death has concrete meaning, from the rising of Lazarus, to the victory of Jesus over death. The power of life over death is about freeing the bound, finding new paths to the fulness of life, in resistance to the systems of death that surround us.

Jesus’ resurrection was a powerful act of resistance to the power of death in all its forms. It fueled and strengthened the primitive Church for over 300 years, from the first Christian martyr, Stephen, through moments of death, resistance and persecution, to the acceptance of the Church by the State in the 4th century. Our faith was part of a political process to survive, and our spirituality was not separated from the political, economic and social challenges that Christians faced!



La tradición judeocristiana/católica se basa en la resistencia a la opresión y a los sistemas de dominación. Cuando Abraham salió de Salem, recibió una bendición del sumo sacerdote, Melquisedec. Para muchos, esta bendición presagiaba a Cristo, el rey de justicia y paz, y el camino de Abraham se bendijo con vino, en lugar de la sangre sacrificatoria habitual de un animal.

Abram—posteriormente Abraham—llevó esta bendición consigo a Egipto, donde vivió muchos años, con una descendencia tan numerosa como las estrellas del cielo. Moisés provenía de una de estas “estrellas”. Con su despertar, tras matar a un soldado egipcio que maltrataba a un esclavo hebreo, Moisés asumió varios años de reflexión y preparación. Su experiencia con la zarza ardiente fue un llamado dramático de Dios para que Moisés regresara a su pueblo. El pueblo de Moisés había clamado a Dios desde sus aflicciones y miseria. Dios tenía un plan y respondió enviando a Moisés para liderar un largo período de resistencia contra el faraón egipcio. Creyendo que no estaba listo, Moisés intentó resistir la voluntad de Dios, pero aun así Dios lo envió a resistir la opresión del faraón sobre su pueblo.

Moisés imploró la misericordia del faraón, para que su pueblo pudiera tener el séptimo día como día de descanso, el sabbat. Estos días de descanso se convirtieron en oportunidades para que los hebreos se reunieran, oraran, analizaran y construyeran un movimiento de resistencia contra el faraón represivo. ¡Imaginen la adoración vinculada a la resistencia organizada y la preparación para el Éxodo! Su resistencia incluyó las plagas que le dieron al faraón la oportunidad de reevaluar lo que estaba sucediendo. Cada plaga era un poco más severa y directa que la anterior. Finalmente, llegó el día de la liberación. Los hebreos huyeron, dejando atrás su esclavitud, y el Mar Rojo se abrió. Huyeron, forjando un camino hacia la Tierra Prometida, sin comprender del todo los desafíos que traerían los siguientes 40 años, pero ahora eran un pueblo libre, en un viaje magnífico, guiados por Dios, con Moisés como líder terrenal. Los primeros 15 capítulos del Éxodo son enriquecedores para comprender el papel de Dios en un movimiento de resistencia y en el proceso de organización contra la opresión. Algunos ven en este texto bíblico una fe liberadora, integralmente relacionada con un proceso político. Otros ven un acto de liberación, que surge de una serie de acontecimientos, comenzando con la creación. Sin el Éxodo—la unión de la Palabra de Dios con un proceso político—no habría habido pascua. ¡No habría habido el día de la resurrección!

La semana santa culmina con el santo triduo: jueves santo, viernes santo y la vigilia pascual. Estos se consideran los días festivos más importantes de la tradición católica. Se centran en el acto espiritual-político de Jesús y sus discípulos que celebraron la pascua, la “memoria” del Éxodo, cuando Dios intervino en la liberación de un pueblo oprimido. Más tarde esa noche, con la pascua rápidamente acercándose, Jesús fue traicionado y detenido, y crucificado al día siguiente como figura política. La resurrección de Jesús al tercer día fue una poderosa afirmación del poder de la vida sobre la muerte. ¡Las tumbas se abren, y los muertos son salvados! Esta afirmación mística de la vida sobre la muerte tiene un significado concreto, desde la resurrección de Lázaro, hasta la victoria de Jesús sobre la muerte. El poder de la vida sobre la muerte consiste en liberar a los atados, encontrar nuevos caminos hacia la plenitud de la vida, en resistencia a los sistemas de muerte que nos rodean.

La resurrección de Jesús fue un poderoso acto de resistencia al poder de la muerte en todas sus formas. Impulsó y fortaleció a la Iglesia primitiva durante más de 300 años, desde el primer mártir cristiano, Esteban, pasando por momentos de muerte, resistencia y persecución, hasta la aceptación de la Iglesia por parte del imperio romano en el siglo IV. Nuestra fe formó parte de un proceso político para sobrevivir, y nuestra espiritualidad no estuvo separada de los desafíos políticos, económicos y sociales que enfrentaban los cristianos.

With the Edict of Milan in 313 A.D., Christianity was recognized by the Roman Empire. In 380 A.D., it became the official religion of the empire, such that it was no longer a resistance movement, but was part and parcel to dominance! Since that time, there has been a constant struggle for religion and religious institutions to define their relationship to the State.

Martin of Tours attempted to keep the debate alive, from the perspective of the poor: Denouncing the military and his family's riches, he gave his cloak to a freezing man in a dark forest. Later, as a bishop, he gave up his episcopal residence to live with the people. As a result, he is known as the "Father of Christian Pacifism." The clarity of St. Martin's voice and witness in the northeastern part of the Roman Empire (Ravenna, Milan), however, was soon overcome by the more powerful voice of the southwestern Roman Empire, where Rome quickly became the center of the Church and the Empire. Following the Crusades (1095-1270), where "killing for Christ" was the *modus operandi*, the building of St. Peter's Basilica in Rome (1506-1626) cemented the relationship between Church and State, which, in many ways, lives on to this day.

While dominant forces have attempted to silence the religion, resistance, resurrection and revolution that are richly imbedded in our Catholic tradition, mystics have arisen as protestors: Thomas Muntzer, Hans Hut, Hans Denck, Juan de la Cruz, Teresa of Avila, Meister Eckart, Martin Luther and dozens of other mystics have stood against dominant political systems and challenged the Roman Catholic Church for its identification with systems of oppression. In his book *Mysticism and Dissent: Religious Ideology and Social Protest in the Sixteenth Century*, Steven Ozment links mysticism to movements of social protest.

In the twentieth century, many of the movements against war included mystics, who were people of deep spiritual convictions engaged in an activism that challenged the State. Dorothy Day, Thomas Merton, Maximilian Kolbe, Dietrich Bonhoeffer and the Berrigan brothers are but a few of the outstanding people of faith who brought the traditions of religion, resistance, resurrection and revolution together in new ways. Spirituality linked to political action once again had clear historical reference points!

In 1967, I remember meeting a Trappist monk at New Melleray, a Cistercian abbey near Dubuque, Iowa. Formerly a nuclear physicist in the 1940s, he learned how his research was being used, and his vocation to the monastic life was a clear call to resist a system of death. This movement continues in many forms throughout the world today.

There is yet another factor to consider: the values in a movement that combines religious activity with politics. Abram went with the blessing of justice and peace. Moses shared a law that had three pillars: the widow, the stranger and the orphan. Matthew 25 and the Johannine tradition of love take us to solidarity with the poor and exploited. Too often, though, religion and religious institutions are used to bless dominant systems. Chaplains bless arsenals of weapons. The U.S. Secretary of Defense sports a tattoo of the Jerusalem cross, linking him to the Crusades against Muslims. Christian nationalism lifts up "God, family and country." All of these are clear examples of religion linked to political movements.

We need to be very clear: Political engagement, motivated by spiritual beliefs, takes us to the resurrection and deep social change. Catholic religious tradition and scriptural mandates put the believer on the side of the poor and exploited. Throughout the ages, since Abram, religion has been linked to political events, from the perspective of the oppressed and exploited. The issue is not to become engaged in political activity or not. The question is: Political engagement, to what end?

Jesus said, "my Kingdom is not of this world," meaning he did not come to bless institutions that exploit or abuse. His Kingdom is not of this world, but God so loved the world that God sent God's Son to save it. In this world, we are called to a radical love that breaks the bonds of death and oppression. To live the resurrection is to resist the powers and principalities of evil. To be in the love of the Jesus' movement is to embrace humanity and transform the world, so that it is cared for. Let us follow the Way to the Promised land!

Con el Edicto de Milán del año 313 d.C., el cristianismo fue reconocido por el imperio romano. En el año 380 d.C., se convirtió en la religión oficial del imperio, de modo que dejó de ser un movimiento de resistencia, y se convirtió en parte integral de la dominación. Desde entonces, ha habido una lucha constante entre la religión y las instituciones religiosas para definir su relación con el Estado.

Martín de Tours intentó mantener vivo el debate desde la perspectiva de los pobres: denunciando a los militares y la riqueza de su familia, entregó su capa a un hombre que se congelaba en un bosque oscuro. Más tarde, como obispo, abandonó su residencia episcopal para vivir con el pueblo. Como resultado, se le conoce como el "padre del pacifismo cristiano". Sin embargo, la claridad de la voz y el testimonio de San Martín en la zona noreste del imperio romano (en Rávena, Milán) pronto se vio eclipsada por la voz más poderosa del suroeste del imperio, donde Roma se convirtió rápidamente en el centro de la Iglesia y del Imperio. Tras las Cruzadas (1095-1270), donde "matar por Cristo" era el *modus operandi*, la construcción de la Basílica de San Pedro en Roma (1506-1626) consolidó la relación entre la Iglesia y el Estado, que, en muchos sentidos, perdura hasta nuestros días. Mientras las fuerzas dominantes han intentado silenciar la religión, la resistencia, la resurrección y la revolución, profundamente arraigadas en nuestra tradición católica, han surgido místicos como manifestantes: Thomas Muntzer, Hans Hut, Hans Denck, Juan de la Cruz, Teresa de Ávila, Maestro Eckart, Martín Lutero y decenas de otros místicos se han opuesto a los sistemas políticos dominantes y han desafiado a la Iglesia Católica Romana por su identificación con sistemas de opresión. En su libro *Misticismo y Disidencia: Ideología Religiosa y Protesta Social en el Siglo XVI*, Steven Ozment vincula el misticismo con los movimientos de protesta social.

En el siglo XX, muchos de los movimientos contra la guerra incluyeron místicos, personas de profundas convicciones espirituales comprometidas con un activismo que desafiaba al Estado. Dorothy Day, Thomas Merton, Maximiliano Kolbe, Dietrich Bonhoeffer y los hermanos Berrigan son sólo algunas de las figuras destacadas de la fe que unieron las tradiciones de la religión, la resistencia, la resurrección y la revolución de nuevas maneras. ¡La espiritualidad vinculada a la acción política volvió a tener claros puntos de referencia históricos!

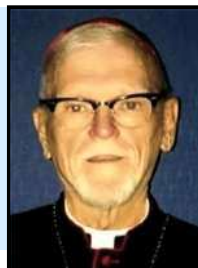
En 1967, recuerdo haber conocido a un monje trapense en New Melleray, una abadía cisterciense cerca de Dubuque, Iowa. Ex físico nuclear en la década de 1940, aprendió cómo se utilizaba su investigación, y su vocación a la vida monástica fue un claro llamado a resistir un sistema de muerte. Este movimiento continúa de diversas formas en todo el mundo hoy en día.

Hay otro factor a considerar: los valores de un movimiento que combina la actividad religiosa con la política. Abram se fue con la bendición de la justicia y la paz. Moisés compartió una ley con tres pilares: la viuda, el extranjero y el huérfano. Mateo 25 y la tradición joánica del amor nos llevan a la solidaridad con los pobres y explotados. Sin embargo, con demasiada frecuencia, la religión y las instituciones religiosas se utilizan para bendecir los sistemas dominantes. Los capellanes bendicen arsenales de armas. El Secretario de Defensa de EE.UU. luce un tatuaje de la cruz de Jerusalén, que lo vincula con las Cruzadas contra los musulmanes. El nacionalismo cristiano exalta a "Dios, familia y patria". Todos estos son claros ejemplos de la religión vinculada a los movimientos políticos.

Debemos ser muy claros: el compromiso político, motivado por creencias espirituales, nos lleva a la resurrección y a un profundo cambio social. La tradición religiosa católica y los mandatos bíblicos colocan al creyente del lado de los pobres y explotados. A lo largo de los siglos, desde Abram, la religión ha estado vinculada a los acontecimientos políticos, desde la perspectiva de los oprimidos y explotados. La cuestión no es involucrarse o no en la actividad política. La pregunta es: ¿Con qué fin nos involucramos en la política?

Jesús dijo: "Mi reino no es de este mundo", lo que significa que no vino a bendecir a las instituciones que explotan o abusan. Su reino no es de este mundo, pero tanto amó Dios al mundo que envió a su Hijo para salvarlo. En este mundo, estamos llamados a un amor radical que rompe las ataduras de la muerte y la opresión. Vivir la resurrección es resistir los poderes y principados del mal. Estar en el amor del movimiento de Jesús es abrazar a la humanidad y transformar el mundo para que sea cuidado. ¡Sigamos el Camino a la Tierra Prometida!

Bishop David John Kalke serves as Archbishop & Primate of the Ecumenical Catholic Church and is responsible for the church's work in 12 countries. He lives in Guadalajara, Jalisco, Mexico, where he directs the San Martín Community of Faith. As a liberation theologian, Bishop Kalke strongly believes that the Independent Catholic movement must be neighborhood-based to bring the Good News to all.



El Obispo David Juan Kalke se desempeña como arzobispo y primado de la Iglesia Católica Ecuménica, y es responsable por los misioneros de la iglesia en 12 países. Vive en Guadalajara, Jalisco, México, donde dirige la Comunidad de Fe San Martín. Como teólogo de la liberación, el Obispo Kalke cree firmemente que el movimiento católico independiente debe basarse en las comunidades de base para llevar la Buena Nueva a todos.

Getting Off Our “High Horse” and Embracing the Bittersweet Wounds of Christ

Bajar de nuestro “alto caballo” para abrazar las agri dulces heridas de Cristo

Rev. Dr. Ben Janzen

One of the paintings that has most deeply moved me on a spiritual level is “The Incredulity of Saint Thomas,” a 1603 work by the Italian master Caravaggio. In this powerful scene, Thomas stands face-to-face with the Risen Christ, stunned to see the teacher whom he thought was dead. Jesus invites Thomas to touch the wounds: “Put your finger here; see my hands. Reach out your hand and put it into my side. Stop doubting and believe!” Guiding Thomas’ hand, Christ offers not only proof of his resurrection, but an invitation to faith.

The glorious wounds of Christ have long been objects of reverence and reflection. During the Renaissance and Counter-Reformation, countless works—hymns, poems and meditations—were inspired by them. These wounds speak of a love that conquers hatred, and of life that triumphs over death. They remind us that redemption is not found in might or glory, but in the Risen Savior, the one we welcomed on Palm Sunday with cries of “Hosanna to the Son of David! Blessed is he who comes in the name of the Lord!” Yet, less than a week later, that same crowd shouted: “Crucify him!” How could things change so quickly?

Perhaps it was because the people expected a different kind of king—one who would arrive in majesty, conquer enemies, and place his followers in power. But Jesus didn’t meet those expectations. He didn’t ride in on a warhorse, but on a donkey. He didn’t call for domination over dissenters, but instead declared, “Blessed are the poor in spirit... Blessed are the meek, for they shall inherit the earth.”

When Jesus failed to fulfill their vision of strength and glory, the people turned on him. They had hoped for a political revolution, a kingdom in Israel. Instead, he brought the reign of God to the hearts of those open to love, mercy and compassion. He was wounded—but those wounds, transformed by grace, became symbols of victory over suffering and sin.

Yet those wounds were not just the consequence of violence; they were also the product of our rejection. When our expectations weren’t met, we chose another way. We chose Barabbas. We opted for what seemed practical, useful, expedient. And in doing so, we sanctioned the crucifixion. The wounds of Christ remind us not only of God’s love, but of our own capacity to demand violence when love doesn’t go our way.

What can we learn from this? We need to examine our expectations. Do they serve truth and justice—or do they serve ourselves? Too often, when things don’t unfold as we hoped, we seek to gain control or power by any means necessary, even if it means justifying wrongs done to others.

Jesus rides on a donkey—and unless we get off our “high horse,” we won’t meet him at eye level!

St. Francis of Assisi understood this. Before his conversion, he was literally on a “high horse,” heading to battle in pursuit of glory. Then, he encountered a leper. Instead of recoiling, he dismounted, gave the man his cloak—and his heart. That moment, which began in discomfort, marked the start of Francis’ spiritual journey. Later in life, he would reflect: “What was once bitter to me—seeing and touching lepers—was turned into sweetness of body and soul.”

Easter reminds us that transformation is possible, that even our wounds—and our failures—can be made glorious through love. But first, we have to be willing to get off our “high horse”!



Una de las pinturas que más me ha conmovido espiritualmente es “La incredulidad de Santo Tomás”, obra de 1603 del maestro italiano Caravaggio. En esta poderosa escena, Tomás se encuentra cara a cara con el Señor resucitado, atónito al ver al maestro a quien creía muerto. Jesús invita a Tomás a tocar las llagas: “Pon tu dedo aquí; mira mis manos. Extiende tu mano, y métela en mi costado. ¡Deja de dudar y cree!” Guiando la mano de Tomás, Cristo ofrece no sólo la prueba de su resurrección, sino una invitación a la fe.

Durante mucho tiempo, las gloriosas llagas de Cristo han sido objeto de reverencia y reflexión. Durante el Renacimiento y la Contrarreforma, innumerables obras—himnos, poemas y meditaciones—se inspiraron en ellas. Estas llagas hablan de un amor que vence al odio y de una vida que triunfa sobre la muerte. Nos recuerdan que la redención no se encuentra en el poder ni la gloria, sino en el Señor resucitado, a quien recibimos el domingo de ramos con gritos de “¡Hosanna al Hijo de David! ¡Bendito el que viene en el nombre del Señor!”. Sin embargo, menos de una semana después, esa misma multitud gritó: “¡Crucifícalo!” ¿Cómo pudieron cambiar las cosas tan rápido?

Quizás fue porque el pueblo esperaba un rey diferente: uno que llegara con majestad, conquistara enemigos, y colocara en el poder a sus seguidores. Pero Jesús no cumplió esas expectativas. No llegó montado en un caballo de guerra, sino en un burro. No llamó a dominar a los disidentes, sino que declaró: “Bienaventurados los pobres de espíritu... Bienaventurados los mansos, porque ellos heredarán la tierra.”

Cuando Jesús no cumplió su visión de fuerza y gloria, el pueblo se volvió contra él. Habían esperado una revolución política, un reino en Israel. En cambio, trajo el reino de Dios a los corazones de quienes estaban abiertos al amor, la misericordia y la compasión. Él fue herido, pero esas heridas, transformadas por la gracia, se convirtieron en símbolos de victoria sobre el sufrimiento y el pecado.

Sin embargo, esas heridas no fueron solo consecuencia de la violencia; también fueron producto de nuestro rechazo. Cuando nuestras expectativas no se cumplieron, elegimos otro camino. Elegimos a Barrabás. Optamos por lo que parecía práctico, útil y conveniente. Y al hacerlo, aprobamos la crucifixión. Las heridas de Cristo nos recuerdan no solo el amor de Dios, sino también nuestra propia capacidad de exigir violencia cuando el amor no nos sale como queremos.

¿Qué podemos aprender de esto? Necesitamos examinar nuestras expectativas. ¿Sirven a la verdad y la justicia, o nos sirven a nosotros mismos? Con demasiada frecuencia, cuando las cosas no se desarrollan como esperábamos, buscamos el control o el poder por cualquier medio necesario, incluso si eso significa justificar los agravios cometidos contra otros.

Jesús cabalga sobre un burro, y a menos que nos bajemos de nuestro pedestal, o de nuestro “alto caballo” como decimos en inglés, ¡no lo miraremos a los ojos!

San Francisco de Asís lo comprendió. Antes de su conversión, se encontraba literalmente en un “caballo de batalla”, rumbo a la batalla en busca de la gloria. Entonces, se encontró con un leproso. En lugar de retroceder, se apeó y le entregó su manto y su corazón. Ese momento, que comenzó con incomodidad, marcó el inicio de la trayectoria espiritual de San Francisco. Más adelante, reflexionaría: “Lo que antes me era amargo—ver y tocar a los leprosos—se convirtió en dulzura para el cuerpo y el alma.”

La pascua nos recuerda que la transformación es posible, que incluso nuestras heridas—y nuestros fracasos—pueden volverse gloriosos a través del amor. Pero primero, ¡debemos estar dispuestos a bajar de nuestro “alto caballo”!

Very Rev. Dr. Ben Janzen is an advanced practice board-certified chaplain and bereavement services manager who oversees the training of social workers and chaplains. A priest with the Progressive Catholic Church International, “Brother Ben” serves as Vicar General of the Diocese of San Damiano in San Diego, California, and is a member of the Congregation of Servants Minor.



El Muy Reverendo Doctor Ben Janzen sirve como capellán certificado y supervisa la capacitación de capellanes y trabajadores sociales. Un sacerdote de la Iglesia Católica Progresista Internacional, el “Hermano Ben” se desempeña como Vicario General de la Diócesis de San Damiano en San Diego, California, y es miembro de la Congregación de los Siervos Menores.

Sacred Whisper

Susurro sagrado

Mary DeSantis



Have you ever noticed how loud—or quiet—a whisper can be? I have, to my utter amazement! When overheard, loud whispers can be embarrassing. And quiet whispers can be almost inaudible. The whisper, however, seems to be one of the ways God communicates, and we see many references to it in Scripture!

In this busy world, where noise is constant, hearing the “whisper of God” can be a formidable challenge. It travels on a frequency other than that with which we are familiar. To access that frequency, we need to be quiet and welcoming, focused on the Life Source dwelling deep within. Many refer to it as “intuition”; others as a feeling. I refer to it as my personal GPS, guiding and leading me to the paths or the direction that God intends. Frequently, God’s whisper is gentle, so quiet that it can be missed. At other times, it resembles a roaring fire deep within, unbridled and unable to be quenched.

God so loved the world that God sent God’s only son, Jesus, to live among us and to show us how to truly live in the unconditional love of God. Day after day, Jesus showed mercy, forgiveness, tolerance, respect, and concern for others. Each person he encountered knew and saw in his eyes that they were important. He gave hope to each! In turn, he was so loved by the people that they saw him as their savior, the messiah that had been promised throughout the Jewish scriptures. They were so convinced of this, that talk of his being their king became common.

The governing body of the time, though, saw Jesus as an enemy of the State. A person becoming too powerful. A person who needed to be stopped. In the end, Jesus was arrested through false witness and led off to crucifixion. But his death did not stop his disciples from continuing his message or his work. After he rose from the dead, visited them, and sat among them, eating and drinking as before, their fears for their own lives began to dissipate. Explaining to them that he would soon return to his Father, Jesus entrusted them with the work not yet completed.

A monumental task, for sure, yet Jesus promised to send his Spirit to guide, encourage and lead them with wisdom. Although it would not be visible to them, this Spirit would dwell in each one of them. By extension, we, too, were given this promise. Hence, the Sacred Whisper (my spiritual GPS, as I call it) is a gift freely given, to assist with the challenges life presents. Just one more example of pure love flowing from the heart of Jesus!

As we prepare to celebrate the Solemnity of Pentecost and the coming of the Holy Spirit, may we open our hearts and minds in celebration as well. The Spirit of God is a living force that renews not only the face of the earth, but also the discipleship of each one of us. As we carry on the work of Jesus, let us give humble thanks for the trust placed in us, and for the Advocate standing before the Lord, praying each of us home when our time arrives!

¿Has notado alguna vez lo fuerte, o suave, que puede ser un susurro? Yo sí, ¡para mi asombro! Al ser escuchados, los susurros fuertes pueden ser vergonzosos. Y los susurros suaves pueden ser casi inaudibles. Sin embargo, el susurro parece ser una de las formas en que Dios se comunica, ¡y vemos muchas referencias a él en las escrituras!

En este mundo ajetreado, donde el ruido es constante, escuchar el “susurro de Dios” puede ser un desafío formidable. Viaja en una frecuencia distinta a la que conocemos. Para acceder a esa frecuencia, necesitamos estar en silencio y ser receptivos, enfocados en la Fuente de Vida que reside en lo profundo de nuestro ser. Muchos lo llaman “intuición”; otros, un sentimiento. Yo lo considero mi GPS personal, que me guía y me conduce por los caminos o la dirección que Dios quiere. Con frecuencia, el susurro de Dios es suave, tan suave que puede pasar desapercibido. En otras ocasiones, se asemeja a un fuego rugiente en lo profundo, desenfrenado e inextinguible. Tanto amó Dios al mundo que envió a su único hijo, Jesús, a vivir entre nosotros y a mostrarnos cómo vivir verdaderamente en el amor incondicional de Dios. Día tras día, Jesús mostró misericordia, perdón, tolerancia, respeto y preocupación por los demás. Cada persona con la que se cruzó supo y vio en sus ojos que era importante. ¡Jesús les dio esperanza a todos! A su vez, el pueblo lo amaba tanto que lo veían como su salvador, el mesías prometido en las escrituras judías. Estaban tan convencidos de ello, que hablar de él como su rey se volvió común.

Sin embargo, el gobierno de la época veía a Jesús como un enemigo del estado, una persona que se estaba volviendo demasiado poderosa, una persona a la que había que detener. Finalmente, Jesús fue arrestado por falso testimonio y llevado a la crucifixión. Pero su muerte no impidió que sus discípulos continuaran su mensaje ni su obra. Después de que resucitó de entre los muertos, los visitó y se sentó entre ellos, comiendo y bebiendo como antes, y los temores de ellos por sus vidas comenzaron a disiparse. Explicándoles que pronto regresaría con su Padre, Jesús les confió la obra que aun no había terminado.

Una tarea monumental, sin duda, pero Jesús prometió enviar su Espíritu para animarlos y guiarlos con sabiduría. Aunque no sería visible para ellos, este Espíritu moraría en cada uno de ellos. Por extensión, nosotros también recibimos esta promesa. Por lo tanto, el Susurro Sagrado (mi GPS espiritual, como lo llamo) es un don gratuito para ayudarnos con los desafíos de la vida. ¡Un ejemplo más del amor puro que fluye del corazón de Jesús!

Al prepararnos para celebrar la solemnidad de pentecostés y la venida del Espíritu Santo, abramos también nuestros corazones y mentes a la celebración. El Espíritu de Dios es una fuerza viva que renueva no sólo la faz de la tierra, sino también el discipulado de cada uno de nosotros. Al continuar la obra de Jesús, demos gracias humildes por la confianza depositada en nosotros y por el Defensor que está ante el Señor, orando por cada uno de nosotros para que regresemos a casa cuando llegue nuestro momento.

Mary DeSantis is a wife, mother, grandmother, great grandmother and a member of the Pastoral Planning & Care Team of St. John of God Catholic Community, an Independent Catholic church in Schenectady, New York affiliated with the Catholic Apostolic Church in North America (CACINA). She holds a Bachelor of Arts in Latin & the Classics, and a Master of Science in Counseling & Personnel Services. As a counselor/educator of adults, Mary focuses on grief and loss issues.



Mary DeSantis es esposa, madre, abuela, bisabuela y miembro del Equipo de Atención y Planificación Pastoral de la Comunidad Católica San Juan de Dios, una iglesia católica independiente en Schenectady, Nueva York, afiliada a la Iglesia Católica Apostólica en Norteamérica (CACINA). Tiene una un bachillerato en Latín y los clásicos, y una maestría en consejería y servicios personales. Como consejera/educadora de adultos, Mary se enfoca en temas de duelo y pérdida.

Makers of “Bigger Tents”: A Hope-filled Reflection on Ecumenism

Creadoras de “tiendas más grandes”: Una reflexión llena de esperanza sobre el ecumenismo

Rev. Kevin Yell



I've lived through 70-plus Easters, and I've come to realize three things: that God has a lot more patience than me (no surprise there!), that God is One and so are we, and that people are more open to change than they admit, but are usually fearful of the work involved.

My first 38 Easters were celebrated in the United Kingdom and, after the impact of Vatican II and Catholic schools, it was eye-opening to go off to Lancaster University in 1972, to study accounting and management sciences—a long story! At that point, Lancaster was one of the newest universities in the UK, just 10 years old. One of the first structures raised on the campus was the chaplaincy center, a cloverleaf-shaped building where one “leaf” was the Roman Catholic chapel, one was the Free Churches/Anglican chapel, and the third was a shared space, with rooms for Jewish and Islamic groups, a room used by Buddhists and the nascent campus LGBT group, and, upstairs, small residences for each of the two main chaplains: a Catholic priest and an Anglican priest. Interfaith gatherings, over tea and biscuits, were held daily at 4:00 p.m. Importantly, the two chapels had huge sliding doors and walls, which, when opened, connected into the central space, so that the two chapels became one for joint services.

University is meant to be “eye opening,” to help us release the tribal bonds of our families of origin, our adolescent vision, and our societal expectations. Mine certainly was.

This experience of being in a respectful and collaborative environment, inclusive of all faiths (and not just Christian traditions), and also of valuing the voices of those often outside (such as the LGBT group then) was magnificent. To see sane, intelligent people enjoy heartfelt and often humorous discussions about everything—from the theology of Real Presence, to the politics of management and unions—was something I had never seen at home.

After university, I spent some valuable time in the novitiate of a religious community, where I came to realize that my vocation was outside the “safe walls” of the mainstream. Or, to put it another way, I felt my vocation was to take the wisdom of the monastery out into the marketplace!

So, my next stop was London, where, apart from a day job to pay the bills, I joined two Christian arts groups—a dance group and a mainly-theatre group—and I spent the next ten years working ecumenically with Christians across the theological spectrum. Together, we created worship services that were not merely comprised of words and music, but that engaged bodies. We served in some pretty prestigious places, including several (almost exclusively non-Catholic) cathedrals and abbeys across southern England. In Coventry, for instance, I helped lead a special service in 1980 to commemorate the 40th anniversary of the bombing of the city, in the church that replaced the old, medieval cathedral that was destroyed.

In 1991, I “crossed the pond,” in the hope of turning this passion into a paycheck. I wanted to earn a living by working in the arts and theology. (Silly boy!) During my second year at the Graduate Theological Union in Berkeley, California, I was placed (thank you, Holy Spirit!) at a Roman Catholic parish, where the ex-Lutheran pastor was a liturgical rebel. When he greeted me, he literally said, “Kevin, whatever you want to do, the answer is ‘yes.’” Artistically and theologically, the next seven years were the “Camelot” period of my ministry: I was able to explore in my own Catholic tradition what I had previously only been able to do in other traditions!

Sadly, though, ecumenism was almost non-existent. Since arriving in 1991, I don't think I've heard anyone speak more than twice of the Week of Prayer for Christian Unity, held annually and internationally for over 40 years at the end of January.

He vivido más de 70 pascuas, y me he dado cuenta de tres cosas: que Dios tiene mucha más paciencia que yo, que Dios es uno y nosotros también, y que las personas están más abiertas al cambio de lo que admiten, pero suelen tener miedo del trabajo que conlleva.

Celebré mis primeras 38 pascuas en el Reino Unido y, tras el impacto del Segundo Concilio Vaticano y las escuelas católicas, fue una experiencia reveladora ir a la Universidad de Lancaster en 1972 para estudiar contabilidad y ciencias de la gestión. ¡Una larga historia! En aquel entonces, Lancaster era una de las universidades más nuevas del Reino Unido, con tan sólo 10 años de antigüedad. Una de las primeras estructuras que se erigieron en el campus fue el centro de capellanía, un edificio con forma de trébol. Una “hoja” era la capilla católica romana, otra la capilla de las Iglesias Libres/Anglicanas, y la tercera un espacio compartido con salas para grupos judíos e islámicos, una sala utilizada por budistas y el naciente grupo LGBT del campus, y, en la planta superior, pequeñas residencias para cada uno de los dos capellanes principales: un sacerdote católico y un sacerdote anglicano. Se celebraban reuniones interreligiosas a diario a las 4:00 p.m. con té y galletas. Cabe destacar que las dos capillas contaban con enormes puertas y paredes corredizas que, al abrirse, se conectaban con el espacio central, de modo que las dos capillas se convertían en una sola para servicios conjuntos.

La universidad tiene como objetivo ser reveladora, ayudarnos a liberar los lazos tribales de nuestras familias de origen, nuestra visión adolescente, y nuestras expectativas sociales. La mía, sin duda, lo fue. Esta experiencia de estar en un entorno respetuoso y colaborativo, que incluía todas las religiones (y no sólo las tradiciones cristianas), y también de valorar las voces de quienes a menudo estaban fuera (como el grupo LGBT de entonces) fue magnífica. Ver a personas sensatas e inteligentes disfrutar de conversaciones sinceras y a menudo humorísticas sobre todo, desde la teología de la Presencia Real hasta las políticas de la dirección y los sindicatos, era algo que nunca había visto en casa.

Después de la universidad, pasé un tiempo valioso en el noviciado de una comunidad religiosa, donde me di cuenta de que mi vocación estaba fuera de los “muros seguros” de la sociedad dominante. O, dicho de otro modo, ¡sentí que mi vocación era llevar la sabiduría del monasterio al mercado!

Así que mi siguiente parada fue Londres, donde, además de un trabajo fijo para pagar las cuentas, me uní a dos grupos de arte cristiano—uno de danza y otro principalmente de teatro—y pasé los siguientes 10 años trabajando ecuménicamente con cristianos de todo el espectro teológico. Juntos, creamos servicios religiosos que no se limitaban a la letra y la música, sino que involucraban a todos. Servimos en lugares muy prestigiosos, incluyendo varias catedrales y abadías (casi exclusivamente no católicas) en el sur de Inglaterra. En Coventry, por ejemplo, ayudé a dirigir un servicio especial en 1980 para conmemorar el 40º aniversario del bombardeo de la ciudad, en la iglesia que sustituyó a la antigua catedral medieval destruida.

En 1991, crucé el charco con la esperanza de convertir esta pasión en un sueldo. Quería ganarme la vida trabajando en las artes y la teología. (¡Qué tontería!) Durante mi segundo año en la Graduate Theological Union de Berkeley, California, me asignaron (¡gracias, Espíritu Santo!) a una parroquia católica romana, donde el párroco ex luterano era un rebelde litúrgico. Cuando me saludó, literalmente me dijo: “Kevin, lo que quieras hacer, ¡la respuesta es sí!” Artística y teológicamente, los siguientes siete años fueron el período “Camelot” de mi ministerio: ¡Pude explorar en mi propia tradición católica lo que antes sólo había podido hacer en otras tradiciones!

Lamentablemente, el ecumenismo era casi inexistente. Desde mi llegada en 1991, no creo haber escuchado a nadie hablar más de dos veces de la “semana de oración por la unidad de los cristianos”, que se celebra anualmente a nivel internacional desde hace más de 40 años a finales de enero.

All good things come to an end, though, and I left the parish—and indeed the Roman Church—after Epiphany in 2000, when I started my journey with the Independent Catholic movement. Later that year, I was ordained a deacon, then a priest.

Five years of hospice work followed, where I switched back from the arts to ecumenism: It seems I was able to get one or the other, but not both at the same time!

In 2005, I moved to Oregon and spent 17 years running my own business, so the arts and theology were once again relegated to the sidelines. However, during that time, I did spend six years on staff at an Episcopal parish, and I worked for over ten years with the members of the local “progressive pastors group.” (“Progressive,” in Oregon, means anyone who welcomes women in ministerial leadership and sees the LGBTQIA+ community as being, well, human.) As a result, I ministered with Lutherans, Methodists and Unitarians.

At the end of 2022, I retired and am now a “supply priest” for a joint Catholic/Lutheran parish. I am also a member of a self-directed Intentional Eucharistic Community, comprised of Catholics and others. Both have been around for 35+ years.

So, what have I learned that might be relevant for our Independent Catholic community in this time of, well, ...in this time when words fail me?

The Independent Catholic movement is, among other things, a community of bridge builders. We are, by nature, hospitable and open to all. Our sacraments are at the service of individuals on their unique journeys to and in relationship with our Creator, regardless of how they experience that truth.

For me, our wonderful Catholic sacraments are not the end point of our faith: They are the service and nourishment stations along the way, promises of the minimal guaranteed presence of God in our daily world and at all our main transitions in life. But they, and we, are not *the* Way. The Risen Christ alone is the Way!

By the 1980s, churches back in the UK knew they were facing declining attendance and influence. More and more, especially at the local level, they reached out to one another to do together whatever they could. They proclaimed their shared Christian “tent” and still found—like that chaplaincy center back at Lancaster University—space for different manifestations of their liturgical traditions and theology, when needed. Within the United States, the mainline churches (local and national) are, by comparison, very rich and powerful, and they seem to think they have no need of each other.

In my fantasy, however, a practical theology of collaboration, rather than competition, should be the way forward, and the Independent Catholic movement could model this. The transition to a “both/and” approach, over an “either/or” one, is not going to come from a place of arrogance or fear; it will only come from a place of humility and generosity—and humility and generosity, I like to believe, is who we are!

The thing that might bring our sometimes-disparate and often-disconnected Independent Catholic movement together is proclaiming a shared commitment to collaboration, to not being *the* answer, but simply being *an* answer at this time and in a particular place and/or community.

The hierarchical structure established by the early Church, cemented in authority by Emperor Constantine, will never be flexible or playful enough to dance with the Holy Spirit, in the way little children do. That, I suspect, is what we are called to do today.

All my ecumenical experience has convinced me that I am and will always be Catholic. Importantly, I also know and celebrate that I am part of the extended family of Abraham, Hagar and Sarah—of their descendants who all worship one God in many, different ways! Furthermore, we live in a world where Confucian, Buddhist and native wisdom and spiritualities, along with science, greatly contribute to our understanding of the challenge of being human in the fullest way possible. By embracing and proclaiming this truth, we model for others how to be true to one's own spirituality, yet aware that ours is not the only path. God is bigger than us, even all of us together, and the journey is always into the depth and fullness of ourselves, where God's Spirit lives, following the daily paschal process of life, death and resurrection.

I believe, like Saul of Tarsus, that the present moment is calling us to be makers of “bigger tents”—and bridges, too!

Sin embargo, todo lo bueno se acaba, y dejé la parroquia—y, de hecho, la Iglesia católica romana—después de la epifanía del año 2000, cuando comencé mi camino con el movimiento católico independiente. Ese mismo año, fui ordenado diácono y luego sacerdote. Tras cinco años de trabajo en hospicio, volví de las artes al ecumenismo: Parece que pude lograr una u otra, ¡pero no ambas a la vez!

En 2005, me mudé a Oregón y pasé 17 años dirigiendo mi propio negocio, por lo que las artes y la teología volvieron a quedar relegadas a un segundo plano. Sin embargo, durante ese tiempo, pasé seis años como miembro del personal de una parroquia episcopal, y trabajé más de diez años con los miembros de un grupo local de pastores progresistas. (“Progresista”, en Oregón, significa cualquiera que acepte a las mujeres en el liderazgo ministerial y considere a la comunidad LGBTQIA+ como algo humano). Como resultado, trabajé con luteranos, metodistas y unitarios.

A finales de 2022, me jubilé, y ahora soy “sacerdote suplente” en una parroquia católica/luterana conjunta. También soy miembro de una comunidad eucarística intencional autodirigida, compuesta por católicos y otros. Ambos llevan más de 35 años en activo.

Entonces, ¿qué he aprendido que podría ser relevante para nuestra comunidad católica independiente en estos tiempos en que, bueno, me faltan las palabras?

El movimiento católico independiente es, entre otras cosas, una comunidad que construye puentes. Somos, por naturaleza, hospitalarios y abiertos a todos. Nuestros sacramentos están al servicio de las personas en sus caminos únicos hacia y en su relación con nuestro Creador, independientemente de cómo experimenten esa verdad.

Para mí, nuestros maravillosos sacramentos católicos no son el punto final de nuestra fe: Son estaciones de servicio y alimento en el camino, promesas de la mínima presencia garantizada de Dios en nuestro mundo cotidiano y en todas las transiciones principales de la vida. Pero ellos, y nosotros, no somos el Camino. ¡Solo el Señor resucitado es el Camino!

En la década de 1980, las iglesias del Reino Unido sabían que se enfrentaban a una disminución de la asistencia y la influencia. Cada vez más, especialmente a nivel local, se unían para hacer juntos todo lo que pudieran. Proclamaron su “tienda” cristiana compartida y aun así encontraron—como en aquel centro de capellanía de la Universidad de Lancaster—espacio para diferentes manifestaciones de sus tradiciones litúrgicas y teología, cuando era necesario. En EE.UU., las iglesias principales (locales y nacionales) son, en comparación, muy ricas y poderosas, y parecen creer que no se necesitan unas a otras.

Sin embargo, en mi fantasía, una teología práctica de colaboración, en lugar de competencia, debería ser el camino a seguir, y el movimiento católico independiente podría ser un ejemplo de ello. La transición a un enfoque de “ambos/y”, en lugar de uno de “esto/lo otro”, no surgirá de la arrogancia ni del miedo; sólo surgirá de la humildad y la generosidad; y me gusta creer que la humildad y la generosidad son quienes somos.

Lo que podría unir a nuestro movimiento católico independiente, a veces dispar y a menudo desconectado, es proclamar un compromiso compartido con la colaboración, de no ser la respuesta, sino simplemente ser una respuesta en este momento y en un lugar y/o comunidad específicos. La estructura jerárquica establecida por la Iglesia primitiva, cimentada en autoridad por el emperador Constantino, nunca será lo suficientemente flexible ni juguetona como para bailar con el Espíritu Santo, como lo hacen los niños pequeños. Sospecho que eso es lo que estamos llamados a hacer hoy.

Toda mi experiencia ecuménica me ha convencido de que soy y siempre seré católico. Es importante destacar que también sé y celebro que formo parte de la extensa familia de Abraham, Agar y Sara, ¡de sus descendientes que adoran a un solo Dios de muchas y diferentes maneras! Además, vivimos en un mundo donde la sabiduría y las espiritualidades confucianas, budistas y nativas, junto con la ciencia, contribuyen enormemente a nuestra comprensión del desafío de ser humanos de la manera más plena posible. Al abrazar y proclamar esta verdad, modelamos para otros cómo ser fieles a nuestra propia espiritualidad, conscientes de que el nuestro no es el único camino. Dios es más grande que nosotros, incluso que todos juntos, y el viaje siempre es hacia la profundidad y plenitud de nosotros mismos, donde habita el Espíritu de Dios, siguiendo el proceso pascual diario de vida, muerte y resurrección. Creo, como Saulo de Tarso, que el momento actual nos llama a ser creadores de “tiendas más grandes”...¡y de puentes también!

Father Kevin Yell was ordained a priest for the American Catholic Church in 2000. A native of the United Kingdom, he has served in parish & hospice ministry, and as a facilitator of retreats & workshops. Now semi-retired, Father Kevin lives in Vancouver, Washington, where he continues to offer spiritual direction & counseling to individuals & couples. A playwright & director, Father's Kevin enjoys theatre, writing & preaching.



El Padre Kevin Yell fue ordenado sacerdote para la Iglesia Católica Americana en el 2000. Originario del Reino Unido, ha trabajado en el ministerio parroquial y de hospicio, y como facilitador de retiros y talleres. Ahora semi-jubilado, el Padre Kevin vive en Vancouver, Washington, donde continúa ofreciendo dirección espiritual y asesoramiento a individuos y parejas. Un dramaturgo y director, el Padre Kevin disfruta del teatro, la escritura y la predicación.

The Primacy of Evangelization in Independent Catholicism

La primacía de la evangelización en el catolicismo independiente

Most Rev. David C. Strong



Evangelization is not merely a strategy for church growth; it is a sacred calling rooted in the mission of Christ. For those of us within the Independent Catholic movement, the need to reclaim and renew the practice of evangelization is urgent. In a world marked by spiritual hunger, disconnection, and deep longing for justice and belonging, we are called to be witnesses of the Gospel and builders of beloved community. This calling unfolds in three distinct, but deeply connected, ways:

1. **We are called to make disciples right where we are.** Independent Catholic communities may not have the institutional reach of larger denominations, but we are deeply embedded in neighborhoods, cities and networks of real people with real needs. Evangelization begins with presence. To make disciples is to walk with people through life's joys and sorrows, offering them a path of meaning, and extending the invitation to live as followers of Jesus. Discipleship cannot happen without evangelization. It is the fruit of relationship, hospitality and authentic witness.

2. In a weary world, **people need hope—and the Church must be that beacon.** Today's world is filled with anxiety, division and a growing disillusionment with institutions. But when people gather in faith to pray, learn, serve, and break bread at the table of the Lord, a sacred space is created, where hope is reborn. Evangelization is not simply about attracting people to church services. It's about embodying the Gospel in community, offering a reason to believe in something greater than ourselves, and building communities where prayer leads to action, and justice flows from worship.

3. **To evangelize is to tell people about Jesus, plain and simple.** Many years ago, a church I once knew had a motto: "To know Jesus, and to make Jesus known." That still resonates. Evangelization is not about ideology or dogma. It's about introducing people to the radical, healing, justice-centered love of Jesus Christ. It is about reconciliation, about setting things right, and about finding our strength in the Eucharist. As Independent Catholics, we must reimagine evangelization not as coercion, but as invitation. We invite others into a life of transformation, shaped by the Gospel, centered on Christ, and open to all.

Finally, we must act. The planting of new faith communities—and the revitalizing of existing ones—is the most effective way to bring new life into the Church. According to nearly every serious church growth study, these are the most fruitful paths to making new Christians. We cannot be content with preservation alone. We are called to launch boldly, to reimagine fearlessly, and to breathe new life into what has grown tired or stagnant. Independent Catholicism, with its flexibility, pastoral imagination, and commitment to inclusion, is uniquely poised to lead this movement of renewal.

Let us go forth, not just to preserve the Church, but to expand the Body of Christ one renewed community at a time!

La evangelización no es simplemente una estrategia para el crecimiento de la Iglesia; es un llamado sagrado arraigado en la misión de Cristo. Para quienes formamos parte del movimiento católico independiente, la necesidad de recuperar y renovar la práctica de la evangelización es urgente. En un mundo marcado por el hambre espiritual, la desconexión, y un profundo anhelo de justicia y pertenencia, estamos llamados a ser testigos del evangelio y constructores de una comunidad amada. Este llamado se desarrolla de tres maneras distintas, pero profundamente conectadas:

1. **Estamos llamados a hacer discípulos allí donde estamos.** Las comunidades católicas independientes quizá no tengan el alcance institucional de las denominaciones más grandes, pero estamos profundamente arraigados en barrios, ciudades y redes de personas reales con necesidades reales. La evangelización comienza con la presencia. Hacer discípulos es acompañar a las personas en las alegrías y las tristezas de la vida, ofreciéndoles un camino de sentido y extendiéndoles la invitación a vivir como seguidores de Jesús. El discipulado no puede darse sin la evangelización. Es el fruto de la relación, la hospitalidad y el testimonio auténtico.

2. En un mundo cansado, **las personas necesitan esperanza, y la Iglesia debe ser ese faro.** El mundo actual está lleno de ansiedad, división y una creciente desilusión con las instituciones. Pero cuando las personas se reúnen con fe para orar, aprender, servir y compartir el pan en la mesa del Señor, se crea un espacio sagrado donde renace la esperanza. La evangelización no se trata simplemente de atraer a la gente a los servicios religiosos. Se trata de encarnar el evangelio en comunidad, ofreciendo una razón para creer en algo superior a nosotros mismos y construyendo comunidades donde la oración lleve a la acción y la justicia fluya del culto.

3. **Evangelizar es hablar a la gente de Jesús, simple y llanamente.** Hace muchos años, una iglesia que conocí tenía un lema: "Conocer a Jesús y darlo a conocer". Ese lema aún resuena. La evangelización no se trata de ideología ni dogma. Se trata de presentar a la gente el amor radical, sanador y centrado en la justicia de Jesucristo. Se trata de reconciliación, de arreglar las cosas y de encontrar nuestra fuerza en la Eucaristía. Como católicos independientes, debemos reimaginar la evangelización no como una coerción, sino como una invitación. Invitamos a otros a una vida de transformación, moldeada por el evangelio, centrada en Cristo y abierta a todos.

Finalmente, debemos actuar. Fundar nuevas comunidades de fe y revitalizar las existentes es la manera más eficaz de revitalizar la Iglesia. Según casi todos los estudios serios sobre el crecimiento de la Iglesia, éstos son los caminos más fructíferos para formar nuevos cristianos. No podemos conformarnos sólo con la preservación. Estamos llamados a emprender con valentía, a reinventarnos sin miedo y a revitalizar lo que se ha cansado o estancado. El catolicismo independiente, con su flexibilidad, imaginación pastoral, y compromiso con la inclusión, está en una posición única para liderar este movimiento de renovación.

¡Avancemos, no sólo para preservar la Iglesia, sino para expandir el Cuerpo de Cristo, una comunidad renovada a la vez!

Bishop David Strong leads the Apostolic Catholic Church in America and the Afro-Orthodox Convergence Churches. A native of Cairo, Illinois, Bishop David serves as pastor of Spirit of Christ in Tacoma, Washington and is a well-known community activist and non-profit executive who currently leads the National Alliance on Mental Illness in Pierce County, Washington.



El Obispo David Strong dirige la Iglesia Católica Apostólica en EE.UU. y las Iglesias de Convergencia Afro-ortodoxa. Originario de Cairo, Illinois, el Obispo David se desempeña como párroco de la Comunidad Espíritu de Cristo en Tacoma, Washington, y es un conocido activista comunitario y ejecutivo de organizaciones sin fines de lucro. Actualmente dirige la Alianza Nacional sobre Enfermedades Mentales en el condado de Pierce, Washington.

Multiplying the “Acts of the Apostles” Today!

¡Multiplicando los “Hechos de los Apóstoles” hoy!

Adrian Gonzalez



During this Easter season and throughout the liturgical year, we are called to live Christ's message in our daily lives. I have learned to embrace this opportunity with an open heart and mind. The first reading every Sunday of the Easter season comes from the New Testament, from the Acts of the Apostles, which reminds us how the early Church transitioned to a new relationship with Christ and his teachings—with the one whom the Hebrew scriptures predicted to be “the One who was to come.” By understanding how the early Christian community viewed Christ and lived its faith, we come to grasp how we might enliven the “Acts of the Apostles” in our own lives and in our communities.

Early faith communities offered a refuge and safe haven where early Christians could learn about and embrace the life and teachings of Jesus and his apostles—“Acts of the Apostles” that could be repeated by us on our faith journey today!

So many types of faith communities have abounded throughout the ages, typically established based on one's faith affiliation: Catholic communities for Catholics, Baptist communities for Baptists, Lutheran communities for Lutherans, Jewish communities for Jews, etc. Some communities, like Evangelicals and the Latter Day Saints, have focused more on conversion. We've seen different types of communities even within our own Catholic tradition. The changes in the Church that resulted from Vatican II, for instance, changed how we worshipped, the songs we sang, the language we used, how we received Communion—and even where we could sit within the church! Our faith communities underwent a metamorphosis, and inclusivity and welcome became the new norm, particularly by many groups of people affected by certain Church doctrines.

The “Acts of the Apostles” takes on new meaning today with the evolution and radical love of independent, non-Roman Catholic churches, where we include such previously-disenfranchised members as the divorced and members of the LGBTQ community. Suddenly, we're able to welcome them back to a new form of Catholicism!

Here at Holy Family Catholic Church in Austin, Texas, our clergy reflect our lay membership, and we have a strong spirit of welcome that empowers us to “walk the walk” that we read of in the Acts of the Apostles. Because of our location, in a rural setting just outside of Austin, we draw a diverse group of faithful. To meet linguistic needs, we celebrate the Mass in English and in Spanish, with bilingual Masses on special days. We are visited by newcomers who learn about us by googling “Catholic churches near me,” and they encounter a faith-driven community of people who are eager to worship with all. They often comment that they have never felt so welcomed, and that they wish their own parishes “back home” could offer the same welcoming and inclusive environment. We respond that they can and should be ambassadors of Christ—and their conviction and desire multiplies the “Acts of the Apostles” today!

We all visit a new faith community at some point in life. I found Holy Family by accident, while googling the churches near me. I recognized the name of our pastor, Father Jayme Mathias, who used to visit and celebrate the Mass at my old Roman Catholic parish, and this association from the past gave me the impetus to “see for myself” what Holy Family offers people like me, who have embarked on a spiritual journey after divorce. Once we take the first step of seeking a new spiritual home, we can all find ways to participate and grow in a new faith community. I, for instance, started attending weekly Sunday Mass. Then I began assisting as a lay liturgical minister, serving at the altar and proclaiming the Word of God. I started attending our weekly bible study, rosary and theological institute. I served as a hospitality minister. I volunteered to help decorate the church for special days. And I'm happy to assist with the needs of the church in any way that enhances my own spiritual journey! For me, these have been ways to reaffirm what is asked of us when we follow Christ. We give and share, expecting nothing back, knowing that our reward is both here on earth and definitely when we are called to eternal life with God. And in all these ways, we multiply the “Acts of the Apostles” today!

Adrian Gonzalez is a member of Holy Family Catholic Church in Austin, Texas, where he serves at the altar and regularly attends the parish's weekly bible study and theological institute. A native of Benavides in South Texas, Adrian graduated from The University of Texas at Austin before serving for several years as a consultant, trustee and president of Phi Kappa Theta, the merger of two Roman Catholic fraternities.



Durante este tiempo pascual y a lo largo del año litúrgico, estamos llamados a vivir el mensaje de Cristo en nuestra vida diaria. He aprendido a acoger esta oportunidad con la mente y el corazón abiertos. La primera lectura de cada domingo del tiempo pascual proviene del Nuevo Testamento, de los Hechos de los Apóstoles, que nos recuerda cómo la Iglesia primitiva transitó hacia una nueva relación con Cristo y sus enseñanzas, con aquel a quien las escrituras hebreas predijeron como “el que había de venir”. Al comprender cómo la comunidad cristiana primitiva veía a Cristo y vivía su fe, comprendemos cómo podemos encarnar los “Hechos de los Apóstoles” en nuestras propias vidas y en nuestras comunidades.

Las primeras comunidades de fe cristianas fueron un refugio y un lugar seguro donde los primeros cristianos podían aprender y vivir las enseñanzas de Jesús y sus apóstoles: los “hechos de los apóstoles” que podemos repetir hoy en nuestro camino de fe. A lo largo de los siglos, han abundado numerosos tipos de comunidades religiosas, generalmente establecidas en función de la afiliación religiosa: comunidades católicas para católicos, comunidades bautistas para bautistas, comunidades luteranas para luteranos, comunidades judías para judíos, etc. Algunas comunidades, como las evangélicas y los “santos de los últimos días”, se han centrado más en la conversión. Hemos visto diferentes tipos de comunidades incluso dentro de nuestra propia tradición católica. Los cambios en la Iglesia derivados del Concilio Vaticano II, por ejemplo, cambiaron nuestra forma de celebrar la Misa, las canciones que cantábamos, el idioma que usábamos, cómo recibíamos la Comunión, ¡e incluso dónde podíamos sentarnos dentro de la iglesia! Nuestras comunidades religiosas experimentaron una metamorfosis, y la inclusión y la bienvenida se convirtieron en la nueva norma, especialmente para muchos grupos de personas afectadas por ciertas doctrinas de la Iglesia.

Los “Hechos de los Apóstoles” adquieren un nuevo significado hoy con la evolución y el amor radical de las iglesias independientes, no católicas romanas, donde incluimos a miembros anteriormente marginados, como las personas divorciadas y los miembros de la comunidad LGBTQ. ¡De repente, podemos darles la bienvenida de nuevo a una nueva forma de catolicismo!

Aquí en la Iglesia Católica de la Sagrada Familia en Austin, Texas, nuestro clero refleja a nuestros miembros laicos, y tenemos un fuerte espíritu de bienvenida que nos impulsa a “predicar con el ejemplo” que leemos en los Hechos de los Apóstoles. Gracias a nuestra ubicación, en un entorno rural a las afueras de Austin, atraemos a un grupo diverso de fieles. Para satisfacer las necesidades lingüísticas, celebramos la misa en inglés y en español, con misas bilingües en días especiales. Nos visitan nuevos feligreses que nos conocen buscando en Google “iglesias católicas cerca de mí” y se encuentran con una comunidad ansiosa por compartir su fe con todos. A menudo comentan que nunca se han sentido tan bienvenidos, y que desearían que sus parroquias ofrecieran el mismo ambiente acogedor e inclusivo. Les respondemos que pueden y deben ser embajadores de Cristo, ¡y su convicción y su deseo multiplican los “hechos de los apóstoles” hoy!

Todos visitamos una nueva comunidad de fe en algún momento de la vida. Encontré la Sagrada Familia por casualidad, mientras buscaba en Google las iglesias cercanas. Reconocí el nombre de nuestro párroco, el Padre Jayme Mathias, quien solía visitar y celebrar la misa en mi parroquia católica romana anterior. Esta asociación del pasado me impulsó a descubrir por mí mismo lo que la Sagrada Familia ofrece a personas como yo, que han emprendido un camino espiritual después de un divorcio. Una vez que damos el primer paso para buscar un nuevo hogar espiritual, todos podemos encontrar maneras de participar y crecer en una nueva comunidad de fe. Yo, por ejemplo, comencé a asistir a la misa dominical semanal. Luego, comencé a ayudar como ministro litúrgico laico, sirviendo en el altar y proclamando la Palabra de Dios. Comencé a asistir a nuestro estudio bíblico semanal, al santo rosario, y al instituto teológico. Serví como ministro de hospitalidad. Me ofrecí como voluntario para ayudar a decorar la iglesia en días especiales. ¡Y me complace ayudar con las necesidades de la iglesia de cualquier manera que enriquezca mi propio camino espiritual! Para mí, éstas han sido una forma de reafirmar lo que se nos pide al seguir a Cristo. Damos y compartimos sin esperar nada a cambio, sabiendo que nuestra recompensa está aquí en la tierra y, definitivamente, cuando seamos llamados a la vida eterna con Dios. ¡Y de todas estas maneras, multiplicamos los Hechos de los Apóstoles hoy!

Adrián González es miembro de la Iglesia Católica de la Sagrada Familia en Austin, Texas, donde sirve en el altar y asiste regularmente al estudio bíblico e instituto teológico semanal de la parroquia. Originario de Benavides, en el sur de Texas, Adrián se graduó de la Universidad de Texas en Austin antes de servir durante varios años como asesor, fideicomisario y presidente de Phi Kappa Theta, la fusión de dos fraternidades católicas romanas.

Science and Truth in Children and Youth Ministry

Ciencia y Verdad en el Ministerio Infantil y Juvenil

Rev. Dr. Teri Harroun



When I was in 6th grade, I wanted a subscription to *U.S. News and World Report* for Christmas. I could not believe that there was a weekly magazine with stories from around our country and world. I was hungry for such stories, connection and news!

As someone who has worked with children and youth in the Church for over 30 years, I do not see that hunger today. Our children and youth are inundated with “news” from the earliest of ages. They are “overfed.” They must create barriers to all the news that is available to them. One of the things that I have noticed is that they rely on science to evaluate what information they will welcome and believe. Their challenge for us is often: “Prove it!”

“Can you prove it?” From a scientific perspective, this is not a question that works well with theology and religion. The pedagogies through which I learned about the Catholic tradition and faith do not work for young people today. The “prove it” challenge of science prevents the sharing of our faith from penetrating the boundaries erected by young people to protect themselves from useless information. Our faith cannot be proven in ways that would satisfy the scientific litmus test of young minds!

So, this year at Light of Christ Ecumenical Catholic Community in Longmont, Colorado, I incorporated science and theology into our monthly religious education sessions. I acknowledge that both science and religion are tools that help us understand truth in the world, and I celebrate the fact that they can work together for us to understand how our world works.

To our first meeting, for instance, I brought a tuning fork. None of the children were familiar with it, so they scientifically posited what it might be and how it might be used. Then I showed them how to use a tuning fork, and I explained how it might help tune a piano. We did some experiments with the tuning fork and water. We talked about how sound waves work in space, and then we compared unseen phenomena to unseen prayer. They learned that God is always listening for their prayer.

In April, a rainier season here in Colorado, we talked about rain and flowers and the water cycle. We compared the water cycle to the life of Jesus, from the beginning of time, through his incarnation, death, resurrection and ascension. Then we talked about the cycle continuing in us and our lives. The truth of science helped us understand the truth of Jesus, and something about ourselves as well.

Every time we met, I emphasized the many ways of learning and of understanding truth, and assured our young people that science and religion can work together to help us understand God and creation, and how we are called to live in the world as followers of Jesus. It has been a really positive experience for me and for our children!

The main text that I used for this curriculum was Louie Giglio's *Indescribable: 100 Devotions About God and Science*. Unfortunately, there are a number of places that our theology at Light of Christ significantly differs from what is offered in this book, so I mostly used the book for ideas to combine science and religion; I would not give this book to our children.

For my own personal preparation, I relied on Bruce Sanguin's 2005 work, *Darwin, Divinity and the Dance of the Cosmos*, which beautifully and thoughtfully weaves meta-narratives from our scriptures together with scientific scholarship on ecology. This book fed my hunger to combine science and theology in the way that *U.S. News and World Report* fed my hunger to know more about the world in 6th grade!

Cuando estaba en sexto grado, quería para navidad una suscripción a la revista *U.S. News and World Report*. No podía creer que existiera una revista semanal con historias de todo nuestro país y el mundo. ¡Tenía hambre de esa conexión y de esas noticias!

Como alguien que ha trabajado con niños y jóvenes en la Iglesia durante más de 30 años, no veo esa hambre hoy en día. Nuestros niños y jóvenes están inundados de “noticias” desde pequeños. Están “sobrealimentados”. Deben crear barreras a todas las noticias que tienen a su disposición. Una de las cosas que he notado es que se basan en la ciencia para evaluar qué información aceptarán y creerán. Su desafío para nosotros a menudo es: “¡Pruébalo!”

“¿Puedes probarlo?”. Desde una perspectiva científica, ésta no es una pregunta que funcione bien con la teología y la religión. Las pedagogías a través de las cuales aprendí sobre la tradición y la fe católicas no funcionan para los jóvenes de hoy. El desafío de “probarlo” de la ciencia impide que compartir nuestra fe traspase los límites erigidos por los jóvenes para protegerse de información inútil. ¡Nuestra fe no puede demostrarse de maneras que satisfagan la prueba científica de las mentes jóvenes!

Por eso, este año, en la Comunidad Católica Ecuménica Luz de Cristo en Longmont, Colorado, incorporé la ciencia y la teología en nuestras sesiones mensuales de educación religiosa. Reconozco que tanto la ciencia como la religión son herramientas que nos ayudan a comprender la verdad en el mundo, y celebro que puedan trabajar juntas para que comprendamos cómo funciona nuestro mundo.

A nuestra primera reunión, por ejemplo, llevé un diapasón. Ninguno de los niños lo conocía, así que propusieron científicamente qué podría ser y cómo se podría usar. Luego les mostré cómo usar un diapasón, y les expliqué cómo podría ayudar a afinar un piano. Hicimos algunos experimentos con el diapasón y agua. Hablamos sobre cómo funcionan las ondas sonoras en el espacio y luego comparamos los fenómenos invisibles con la oración invisible. Aprendieron que Dios siempre escucha su oración.

En abril, una temporada más lluviosa aquí en Colorado, hablamos sobre la lluvia, las flores y el ciclo del agua. Comparamos el ciclo del agua con la vida de Jesús, desde el principio de los tiempos, pasando por su encarnación, muerte, resurrección y ascensión. Luego hablamos sobre cómo este ciclo continúa en nosotros y en nuestras vidas. La verdad de la ciencia nos ayudó a comprender la verdad de Jesús, y también algo sobre nosotros mismos.

Cada vez que nos reuníamos, enfatizaba las múltiples maneras de aprender y comprender la verdad, y les aseguraba a nuestros jóvenes que la ciencia y la religión pueden trabajar juntas para ayudarnos a comprender a Dios y la creación, y cómo estamos llamados a vivir en el mundo como seguidores de Jesús. ¡Ha sido una experiencia realmente positiva para mí y para nuestros hijos!

El texto principal que utilicé para este currículo fue *Indescribable: 100 Devociones sobre Dios y la Ciencia*, de Louie Giglio. Desafortunadamente, hay varios puntos en los que nuestra teología en Luz de Cristo difiere significativamente de lo que se ofrece en este libro, así que lo usé principalmente para inspirar ideas para combinar ciencia y religión; no les daría este libro a nuestros hijos. Para mi preparación personal, me basé en la obra de Bruce Sanguin del 2005, *Darwin, la Divinidad y la Danza del Cosmos*, que combina de forma hermosa y reflexiva las metanarrativas de nuestras escrituras con la investigación científica sobre ecología. Este libro alimentó mi deseo de combinar ciencia y teología, del mismo modo que *U.S. News and World Report* alimentó mi deseo de saber más sobre el mundo en sexto grado.

Father Doctor Teri Harroun is a priest in the Ecumenical Catholic Communion and serves as Pastor at Light of Christ Ecumenical Catholic Community in Longmont, Colorado. She is the proud mother of three adult children and became a mother-in-law for the first time this year. She is the author of a book of poetry, *A Woman Called Father: Reflections of a Priesthood in a Woman's Body*. When she isn't writing poetry, Fr. Teri enjoys playing with yarn, reading, and enjoying her Monday sabbath.



La “Padre” Doctora Teri Harroun es sacerdote de la Comunidad Católica Ecuménica, y Párroca de la Comunidad Católica Ecuménica Luz de Cristo en Longmont, Colorado. Es la orgullosa madre de tres hijos adultos, y se convirtió en suegra este año. Es autora del libro de poesía, *Una mujer llamada padre: Reflexiones de un sacerdocio en el cuerpo de una mujer*. Cuando no escribe poesía, a la Padre Teri le gusta jugar con lana, leer, y disfrutar de su sabbat del lunes.

What Are We Doing Here?

¿Qué estamos haciendo aquí?

Rev. Mike Lopez, O.S.B.

As I sit in the quiet of the early morning, with the sun just beginning to rise over the horizon, I reflect on my journey as a Benedictine monk of the House of Initia Nova. The world outside is bustling with activity, yet we strive to cultivate a life centered on prayer, work and service. In today's fast-paced society, one might ask: What are we doing here?

The call to monastic life is not merely a personal choice; it is a response to a deeper yearning for God and for community. In our modern context, where individualism often reigns supreme, choosing to live in community can seem countercultural. Yet, this very choice allows us to embody the principles of St. Benedict—hospitality, humility and obedience—in ways that resonate profoundly with contemporary issues.

At Initia Nova, we embrace these values, not only within the walls of our mother house in Ponce, Puerto Rico, but also as we engage with the world around us. Our mission extends beyond prayer and contemplation; it includes active participation in addressing social injustices and providing support for those in need through initiatives like the Hungry Monk Rescue Truck.

The Hungry Monk Rescue Truck is more than just a vehicle; it is a lifeline for many who find themselves on the margins of society. Each week, we venture into urban areas where homelessness and hunger are rampant. With every meal served and every conversation shared, we seek to embody Christ's love and compassion.

In this role, I have witnessed firsthand the struggles faced by those living without stable housing or access to food. It is easy to become overwhelmed by despair when confronted with such profound need. However, our commitment as monks compels us to respond with hope and action. We do not simply provide meals; we offer dignity and respect to each person we encounter.

In our current age, marked by rapid technological advancement and social upheaval, monastic communities like ours must adapt, while remaining true to our foundational principles. The Rule of St. Benedict emphasizes balance between prayer and work (*ora et labora*), and this balance is crucial as we navigate modern challenges.

We utilize technology not only for efficiency, but also as a means of outreach. Social media platforms allow us to share stories from our work with the Hungry Monk Rescue Truck, raising awareness about homelessness and inviting others into our mission. This engagement fosters a sense of community that transcends geographical boundaries.

Moreover, our commitment to sustainability reflects an understanding of stewardship over creation—a principle deeply rooted in Benedictine spirituality. By sourcing local ingredients for our meals and minimizing waste during our operations, we align our actions with ecological responsibility and social justice.

Being part of Initia Nova means being part of something larger than oneself—a community dedicated to living out Gospel values in tangible ways. In an era where loneliness is increasingly prevalent, fostering genuine relationships becomes essential, not only within our monastery or local priory and houses, but also in how we interact with those outside those walls.

Through shared meals at the Hungry Monk Rescue Truck or collaborative projects aimed at uplifting marginalized populations, we create spaces where people feel seen and valued. These interactions remind us that every person has inherent worth—a belief central to monastic life and Christian teaching.

So what are we doing here? We are responding to God's call in a world that often feels chaotic and disconnected. We are living out the teachings of Christ through service, while nurturing a vibrant community grounded in faith.

As I prepare for another week on the streets with the Hungry Monk Rescue Truck, I am reminded that each act of kindness contributes to a larger tapestry woven from love and compassion. In this way, being a Benedictine monk today means embracing tradition and innovation—serving God through service to others, while remaining steadfastly committed to prayerful reflection. In answering together through action and faith the question of what we are doing, we find purpose not only for ourselves, but also for those whom we serve!



Sentado en la quietud de la mañana, con el sol apenas comenzando a asomar por el horizonte, reflexiono sobre mi trayectoria como monje benedictino de la Casa de Initia Nova. El mundo exterior rebosa de actividad, pero nos esforzamos por cultivar una vida centrada en la oración, el trabajo y el servicio. En la acelerada sociedad actual, uno podría preguntarse: ¿Qué hacemos aquí?

El llamado a la vida monástica no es sólo una elección personal; es una respuesta a un anhelo más profundo de Dios y de comunidad. En nuestro contexto moderno, donde el individualismo a menudo reina, elegir vivir en comunidad puede parecer contracultural. Sin embargo, esta misma elección nos permite encarnar los principios de San Benito: hospitalidad, humildad y obediencia, de maneras que resuenan profundamente con los problemas contemporáneos.

En Initia Nova, abrazamos estos valores, no sólo dentro de los muros de nuestra casa madre en Ponce, Puerto Rico, sino también al interactuar con el mundo que nos rodea. Nuestra misión se extiende más allá de la oración y la contemplación: Incluye la participación activa para abordar las injusticias sociales y brindar apoyo a quienes lo necesitan a través de iniciativas como nuestro Camión de Rescate "Monje Hambriento".

El Camión de Rescate "Monje Hambriento" es más que un simple vehículo; es un salvavidas para muchas personas que se encuentran al margen de la sociedad. Cada semana, nos aventuramos a zonas urbanas donde la falta de vivienda y el hambre son rampantes. Con cada comida servida y cada conversación compartida, buscamos encarnar el amor y la compasión de Cristo.

En este rol, he presenciado de primera mano las dificultades que enfrentan quienes viven sin una vivienda estable ni acceso a alimentos. Es fácil sentirse abrumado por la desesperación ante una necesidad tan profunda. Sin embargo, nuestro compromiso como monjes nos impulsa a responder con esperanza y acción. No nos limitamos a proporcionar comidas; ofrecemos dignidad y respeto a cada persona con la que nos encontramos.

*En nuestra era actual, marcada por el rápido avance tecnológico y la agitación social, las comunidades monásticas como la nuestra deben adaptarse, manteniéndose fieles a nuestros principios fundacionales. La Regla de San Benito enfatiza el equilibrio entre la oración y el trabajo (*ora et labora*), y este equilibrio es crucial a medida que enfrentamos los desafíos modernos.*

Utilizamos la tecnología no sólo para ser eficientes, sino también como un medio de divulgación. Las redes sociales nos permiten compartir historias de nuestro trabajo con el Camión de Rescate "Monje Hambriento", creando conciencia sobre la falta de vivienda e invitando a otros a unirse a nuestra misión. Este compromiso fomenta un sentido de comunidad que trasciende las fronteras geográficas.

Además, nuestro compromiso con la sostenibilidad refleja una comprensión de la administración de la creación, un principio profundamente arraigado en la espiritualidad benedictina. Al utilizar ingredientes locales para nuestras comidas y minimizar los residuos durante nuestras operaciones, alineamos nuestras acciones con la responsabilidad ecológica y la justicia social.

Ser parte de Initia Nova significa ser parte de algo más grande que uno mismo: una comunidad dedicada a vivir los valores del evangelio de manera tangible. En una época donde la soledad es cada vez más frecuente, fomentar relaciones genuinas se vuelve esencial, no sólo dentro de nuestro monasterio, priorato o casas locales, sino también en nuestra interacción con quienes están fuera de ellos. A través de comidas compartidas en el Camión de Rescate "Monje Hambriento" o proyectos colaborativos destinados a apoyar a las poblaciones marginadas, creamos espacios donde las personas se sienten vistas y valoradas. Estas interacciones nos recuerdan que cada persona tiene un valor inherente, una creencia central en la vida monástica y la enseñanza cristiana.

Entonces, ¿qué hacemos aquí? Respondemos al llamado de Dios en un mundo que a menudo se siente caótico y desconectado. Vivimos las enseñanzas de Cristo a través del servicio, mientras nutrimos una comunidad vibrante basada en la fe.

Mientras me preparo para otra semana en las calles con el Camión de Rescate "Monje Hambriento", recuerdo que cada acto de bondad contribuye a un tapiz más grande, tejido de amor y compasión. De esta manera, ser un monje benedictino hoy significa abrazar la tradición y la innovación: servir a Dios a través del servicio a los demás, manteniendo un firme compromiso con la reflexión en oración. Al responder juntos, mediante la acción y la fe, a la pregunta de qué estamos haciendo, encontramos un propósito no sólo para nosotros mismos, ¡sino también para aquellos a quienes servimos!

Father Mike Lopez serves as Prior of the Benedictine House of All Saints, a priory in Ridgewood, New York, of the House of Initia Nova, an Anglican Benedictine Community. Father Mike is the founder of the Hungry Monk Rescue Truck and Monkworx Corporation, two secular not-for-profit organizations focused on ending hunger and homelessness in New York City.

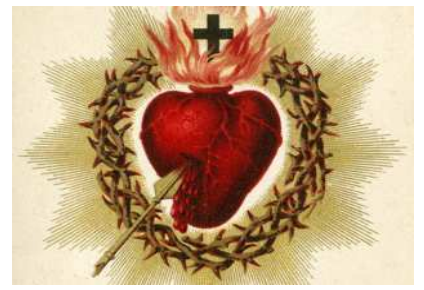


El Padre Mike López es Prior de la Casa Benedictina de Todos los Santos, un priorato en Ridgewood, Nueva York de la Casa de Initia Nova, una comunidad benedictina anglicana. El Padre Mike es el fundador del Camión de Rescate "Hungry Monk" (Monje Hambriento) y de la Corporación Monkworx, dos organizaciones seculares sin fines de lucro dedicadas a erradicar el hambre y la falta de vivienda en la ciudad de Nueva York.

The Sacred Heart and the Franciscan Spirit: A Path for Religious and Lay Devotion

El Sagrado Corazón y el espíritu franciscano: Un camino para la devoción religiosa y laica

Richard Rosato



There comes a time for most people who are contemplating their entrance into a religious order when they question whether they were truly called to the challenges that come with this life calling. They can become lonely at the thought of resisting the influences of the material world, which they see friends enjoy. They can feel like outcasts if they do not have a way to experience their true connection to the world as a whole. The devotion to the Sacred Heart of Jesus, as an addition to not only the novitiate formation process, but also part of a lifelong conversion, can offer the ability to recognize they are never alone, as Jesus walks with them every step of the way. He willingly offers an immersion into his heart as he enters ours, and in doing so provides the realization of our absolute connection to all.

As a professed member of a secular order of Franciscans, I have had the opportunity to participate in the formation process of our postulants and novices. The formation period, while structured in its various stages, is ultimately a very personal journey. Those who inquire about joining the order often come full of wonder, hope, and usually an ardent fascination with St. Francis and St. Clare of Assisi. The Third, or Secular, Order comes with unique challenges, when compared to those in our other Orders, who live in community with one another. Members of the Secular Order, while actively living our Franciscan charism in the world, have the challenge of keeping the love and commitment they initially felt in their hearts, while navigating through the competing influences of this earthly existence.

Our hearts, if we follow the meaning of the original Greek word, *kardia*, are the innermost part of our being. We find in our hearts the culmination of our personhood. It is within this essence that we find our reason for performing actions for others, coming to terms with what is important in our lives, our purpose for being part of creation, and even our faith, our connection to God. Our hearts, conversely, can also be the greatest place of suffering for us. Where once there was hope, there can all too unexpectedly come doubt and loneliness. This veil of uncertainty obscures our innermost core, blocking our ability, or even our desire, to form good relationships. The heart allows us to move in harmony within this world, and without this harmony, an emptiness can overcome us. It can be likened to a painter unable to successfully translate an idea onto canvas, or a writer suffering a block, with the flow of inspiration seemingly dried up.

Human beings are deeply embedded in the physicality of this world, and in our current society, this is a particularly poignant reality. Technological advances have become such a part of our culture that our daily lives would be very difficult to navigate without their use. The access we have to the font of human knowledge has become so easily accessible that one would almost have to purposefully refuse to use it. To reject it, this ease of incorporating such knowledge and creativity into our own personal world, we risk being left behind by those with whom we call family and friends, our community.

Llega un momento en que la mayoría de las personas que contemplan su ingreso a una orden religiosa se preguntan si realmente fueron llamadas a afrontar los desafíos que conlleva esta vocación. Pueden sentirse solas al pensar en resistir las influencias del mundo material, que ven disfrutar a sus amigos. Pueden sentirse marginadas si no tienen una manera de experimentar su verdadera conexión con el mundo en su conjunto. La devoción al Sagrado Corazón de Jesús, como complemento no sólo del proceso de formación del noviciado, sino también como parte de una conversión permanente, puede ofrecerles la capacidad de reconocer que nunca están solas, ya que Jesús camina con ellas en cada paso del camino. Él, de buena gana, ofrece una inmersión en su corazón al entrar en el nuestro, y al hacerlo, nos permite comprender nuestra conexión absoluta con todos.

Como miembro profeso de una orden secular de franciscanos, he tenido la oportunidad de participar en el proceso de formación de nuestros postulantes y novicios. El período de formación, aunque estructurado en sus diversas etapas, es en última instancia un viaje muy personal. Quienes preguntan sobre unirse a la orden suelen llegar llenos de asombro, esperanza y generalmente una ardiente fascinación por San Francisco y Santa Clara de Asís. La Tercera Orden, u Orden Seglar, presenta desafíos únicos en comparación con quienes pertenecen a las otras Órdenes, quienes viven en comunidad. Los miembros de la Orden Seglar, mientras viven activamente nuestro carisma franciscano en el mundo, tienen el reto de mantener el amor y el compromiso que sintieron inicialmente en sus corazones, mientras navegan por las influencias contrapuestas de esta existencia terrenal.

*Nuestros corazones, si seguimos el significado de la palabra griega original, *kardia*, son la parte más íntima de nuestro ser. Encontramos en nuestros corazones la culminación de nuestra personalidad. Es en esta esencia donde encontramos nuestra razón para actuar por los demás, para aceptar lo que es importante en nuestras vidas, nuestro propósito de ser parte de la creación e incluso nuestra fe, nuestra conexión con Dios. Nuestros corazones, por otro lado, también pueden ser el lugar de mayor sufrimiento para nosotros. Donde una vez hubo esperanza, puede surgir, de forma inesperada, la duda y la soledad. Este velo de incertidumbre oscurece nuestra esencia más profunda, bloqueando nuestra capacidad, o incluso nuestro deseo, de forjar buenas relaciones. El corazón nos permite movernos en armonía en este mundo, y sin esta armonía, un vacío puede invadirnos. Se puede comparar con un pintor incapaz de plasmar con éxito una idea en un lienzo, o con un escritor que sufre un bloqueo, con el flujo de inspiración aparentemente agotado.*

Los seres humanos estamos profundamente arraigados en la fisicalidad de este mundo, y en nuestra sociedad actual. Ésta es una realidad particularmente dolorosa. Los avances tecnológicos se han convertido en parte tan importante de nuestra cultura que nuestra vida diaria sería muy difícil desenvolverse sin su uso. El acceso que tenemos a la fuente del conocimiento humano se ha vuelto tan accesible que uno casi tendría que negarse a usarlo deliberadamente. Al rechazar esta facilidad de incorporar dicho conocimiento y creatividad a nuestro propio mundo personal, corremos el riesgo de ser olvidados por aquellos a quienes llamamos familia y amigos, nuestra comunidad.

Technology brings with it a challenge to traditions and beliefs. It is a time when we are grasping at almost literally everything and, in doing so, releasing much that was once held so important or even sacred. It would be one thing if what we were losing was replaced by something else that would stand the test of time. It is unfortunate, and perhaps very telling, that these newly grasped beliefs and ideals are very transitory.

Pope Francis states we are living in a "liquid world" (*Dilexit Nos*, 9), in an age where we embrace a hectic lifestyle, latching onto almost anything, especially those things which provide a temporary physical pleasure. Strong, time-honored traditions and beliefs are becoming less important and are fading from people's lives. It can be likened to a rock disintegrating from the effect of a constant stream of water. This leaves us little to hold on to if we wish to find a deeper understanding of our place and purpose and a greater meaning to our creation.

Occupying our time and energy with this constant grasping, looking to transient pleasure versus the solidity of love and commitment, places our hearts under a self-made mantle, or perhaps it is better described as a shroud. We are allowing the withering of our inner core. This sacred center of our being, a place where the rhythmic beats should not only strengthen our physical selves but also that love that connects us to those around us, can become a source of pain.

This withering is certainly something that can affect those who have chosen a religious life. Devoting oneself to a path, such as the Franciscans, usually starts as any other loving relationship, with an ardent desire to be an integral part of something. Those who feel a call to the Franciscan path often come into it because of a connection with Francis and Clare that they were exposed to, and it lit a fire within them. If one is searching for a way to live closer to the example of Christ, these Franciscan founders have a charisma that draws one in, strengthening the desire to give up everything to gain a closer relationship with God.

When one enters the formation of a Franciscan order while riding this "high," this fervent burning desire, it seems easy to strip ourselves of worldly goods and concerns. Within the Secular Franciscan Order, we strive to incorporate a more chaste path, yet the world, with its tactile charms, works hard to impress solidly upon our being. There can come a time when that raging fire, which had previously comfortably fueled the mind, body and heart, can begin to flicker. One could begin to wonder about what was given up or how they could truly follow what may now seem to be an extreme example of faith. A person could also begin to experience loneliness when lost in thought over this life choice, counter to what the majority of other human beings are choosing. These challenges can bring with them not only dark nights for the soul, but also the aching desire for an intimate connection through one's humanity, the ache within our hearts to be as one with another.

Human beings have an innate desire to search, and this, in part, is why dependence upon technology and pleasure has been able to gain such a firm hold upon us. We rely greatly upon art and the written word to feed our intellect and inspire our emotions. There is an internal impetus for some to relate to the stunning use of light and color within an impressionist painting or the inspiring life of a saint. This same impetus to gather more and more knowledge and stimuli can also have a negative effect in that we can lose ourselves and our connections. Also, that which we gather has little to offer without a true understanding of self, especially when coupled with a disregard for our spiritual being over these physical impulses.

La tecnología conlleva un desafío a las tradiciones y creencias. Es una época en la que nos aferramos a casi todo, literalmente, y, al hacerlo, liberamos mucho de lo que alguna vez consideramos importante o incluso sagrado. Una cosa sería que lo que perdiéramos fuera reemplazado por algo que resistiera la prueba del tiempo. Es lamentable, y quizás muy revelador, que estas creencias e ideales recién adquiridos sean tan transitorios.

*El Papa Francisco afirma que vivimos en un "mundo líquido" (*Dilexit Nos*, 9), en una época en la que adoptamos un estilo de vida frenético, aferrándonos a casi todo, especialmente a aquello que nos proporciona un placer físico temporal. Las tradiciones y creencias sólidas y consagradas pierden importancia y se desvanecen en la vida de las personas. Se puede comparar con una roca que se desintegra por el efecto de una corriente constante de agua. Esto nos deja poco de que aferrarnos si deseamos encontrar una comprensión más profunda de nuestro lugar y propósito, y un mayor significado para nuestra creación.*

Ocupar nuestro tiempo y energía en este aferramiento constante, buscando el placer efímero en lugar de la solidez del amor y el compromiso, envuelve nuestros corazones bajo un manto hecho por nosotros mismos, o quizás mejor dicho, un velo. Permitimos que nuestro núcleo interior se marchite. Este centro sagrado de nuestro ser, un lugar donde los ritmos rítmicos no solo deberían fortalecer nuestro ser físico, sino también ese amor que nos conecta con quienes nos rodean, puede convertirse en una fuente de dolor.

Este marchitamiento es, sin duda, algo que puede afectar a quienes han elegido la vida religiosa. Dedicarse a un camino, como el de los franciscanos, suele comenzar como cualquier otra relación amorosa, con un deseo ardiente de ser parte integral de algo. Quienes sienten la llamada al camino franciscano a menudo lo hacen por la conexión con Francisco y Clara, que encendió una llama en su interior. Si uno busca una manera de vivir más cerca del ejemplo de Cristo, estos fundadores franciscanos tienen un carisma que atrae, fortaleciendo el deseo de renunciar a todo para alcanzar una relación más cercana con Dios.

Cuando uno entra en la formación de una orden franciscana con este "éxtasis", este ferviente deseo ardiente, parece fácil despojarse de los bienes y preocupaciones mundanas. Dentro de la Orden Franciscana Seglar, nos esforzamos por incorporar un camino más casto, pero el mundo, con sus encantos tangibles, se esfuerza por dejar huella en nuestro ser. Puede llegar un momento en que ese fuego ardiente, que antes alimentaba cómodamente la mente, el cuerpo y el corazón, comience a arder. Uno podría empezar a preguntarse qué se abandonó, o cómo pudo seguir verdaderamente lo que ahora parece un ejemplo extremo de fe. Una persona también podría empezar a experimentar soledad al perderse en sus pensamientos sobre esta elección de vida, contraria a la que la mayoría de los demás seres humanos eligen. Estos desafíos pueden traer consigo no sólo noches oscuras para el alma, sino también el anhelo profundo de una conexión íntima a través de la propia humanidad, el anhelo profundo de ser uno con el otro.

Los seres humanos tenemos un deseo innato de búsqueda, y esto, en parte, explica por qué la dependencia de la tecnología y el placer se ha arraigado tanto en nosotros. Dependemos en gran medida del arte y la palabra escrita para alimentar nuestro intelecto e inspirar nuestras emociones. Existe un impulso interno que lleva a algunos a identificarse con el asombroso uso de la luz y el color en una pintura impresionista o en la inspiradora vida de un santo. Este mismo impulso por acumular cada vez más conocimientos y estímulos también puede tener un efecto negativo, ya que podemos perdernos a nosotros mismos y a nuestras conexiones. Además, lo que acumulamos tiene poco que ofrecer sin una verdadera comprensión de nosotros mismos, especialmente cuando va acompañado de una indiferencia hacia nuestro ser espiritual por encima de estos impulsos físicos.

This is not to say that there is not great value in finding inspiration in the written word. Franciscans study the Rule of Francis in order to find a cohesive way to live the spirituality put forth by Francis of Assisi. There is a realization to which one must consent while incorporating the Rule into our lives, and this is accepting the recognition that while we have been gifted with individual personas, we are part of all of creation. This truth exists whether we are able to acknowledge it or not. The door leading to this realization is there for all of us, but we may just not yet recognize that we have been keeping it closed.

In the process of formation, there can be many moments when the mind, body and heart do not always seem in sync. The Franciscan Rule works only if there is an openness to love. One can read and meditate upon the radical love expressed by Francis and Clare, but, without opening one's heart, they are only words about people we have never met. They do not address or satiate the pang of the lack of connection, those times when one's being feels divided and confused. The Seraphic Father walked so close to Jesus, within his footprints, bound so intensely to the divine mystery and the humanity of the Messiah, that he found the presence of God within all things, including himself. St. Clare spent the totality of her religious existence in a contemplative life of prayer and service. She existed, separated physically from the world beyond her walls, yet was united in every moment with the well-being of all humanity. She had found her spouse in Christ and, as such, found herself connected to everything. It was a lifelong path of giving and receiving love.

We can speak of love all we wish and read the most moving love poetry until our eyes ache, but it will mean so little without a release of ourselves to accept the meaning behind these actions. Which one of us has looked upon a crucifix and not felt a pang within for the suffering that Jesus endured? Who has not read the Sermon on the Mount and pondered the immenseness within Jesus' words? It is in these instances that we have opened the door within our hearts and allowed in Jesus. This reception, the invitation to receive Christ, is a lifelong commitment. Our lives, viewpoints, considerations and perceptions of self will change, if even for short periods. We are, as well, continually pulled by a constant barrage of influences, which can cause us to seal ourselves off once more. These influences cause us to question, and it can be a short path from questioning, to feeling lost and alone in doubt.

In this closed-off state, the feeling of isolation can permeate our inner being, leading to us becoming unattached to our beliefs and unable to truly express and receive love. In this state, even at our lowest point of questioning and doubt, we must find a way to remember that Jesus is there. He who became human understands the myriads of challenges with which we are confronted. No matter how disconnected we may feel, Jesus offers us a way back, a connection to the innermost part of our being, found within his Sacred Heart.

In the Sacred Heart, we find solidarity with all others seeking Jesus' love. This connection to the greater whole can release us from the sway of the temporary influences that have plagued our core. As our relationship with Jesus grows, we find, instead of doubt, a call to holiness, compassion, and charity towards others permeating our hearts and shining forth. The good works we perform for others thus become the reciprocation of the love we have found within the Sacred Heart. We see Jesus in the eyes of those around us, and we finally recognize that all we do for them, we do for him.

Esto no significa que no sea muy valioso encontrar inspiración en la palabra escrita. Los franciscanos estudian la Regla de Francisco para encontrar una forma coherente de vivir la espiritualidad propuesta por Francisco de Asís. Hay una comprensión a la que debemos acceder al incorporar la Regla en nuestras vidas: aceptar que, si bien hemos sido dotados con personalidades individuales, somos parte de toda la creación. Esta verdad existe, seamos capaces de reconocerla o no. La puerta que conduce a esta comprensión está ahí para todos nosotros, pero puede que aún no reconozcamos que la hemos mantenido cerrada.

En el proceso de formación, puede haber muchos momentos en los que la mente, el cuerpo y el corazón no siempre parecen estar en sintonía. La Regla Franciscana solo funciona si hay apertura al amor. Se puede leer y meditar sobre el amor radical expresado por Francisco y Clara, pero, sin abrir el corazón, son sólo palabras sobre personas que no conocemos. No abordan ni calman la angustia de la falta de conexión, esos momentos en que el ser se siente dividido y confundido. El Padre Seráfico caminó tan cerca de Jesús, siguiendo sus huellas, tan intensamente ligado al misterio divino y a la humanidad del Mesías, que halló la presencia de Dios en todas las cosas, incluso en sí mismo. Santa Clara dedicó toda su existencia religiosa a una vida contemplativa de oración y servicio. Existía, separada físicamente del mundo exterior, pero unida en todo momento al bienestar de toda la humanidad. Había encontrado a su esposo en Cristo y, como tal, se encontraba conectada con todo. Fue un camino de toda la vida de dar y recibir amor.

Podemos hablar de amor todo lo que queramos y leer la poesía de amor más conmovedora hasta que nos duelan los ojos, pero de poco servirá si no nos liberamos para aceptar el significado de estas acciones. ¿Quién de nosotros ha contemplado un crucifijo sin sentir una punzada por el sufrimiento que soportó Jesús? ¿Quién no ha leído el Sermón del Monte y reflexionado sobre la inmensidad de las palabras de Jesús? Es en estos momentos que abrimos la puerta de nuestro corazón y permitimos la entrada a Jesús. Esta recepción, la invitación a recibir a Cristo, es un compromiso de por vida. Nuestras vidas, puntos de vista, consideraciones y percepciones de nosotros mismos cambiarán, aunque sea por breves periodos. Además, nos vemos continuamente arrastrados por un aluvión constante de influencias, que pueden hacer que nos cerremos de nuevo. Estas influencias nos hacen cuestionar, y el camino puede ser corto desde el cuestionamiento hasta sentirse perdido y solo en la duda.

En este estado de aislamiento, la sensación de aislamiento puede impregnar nuestro ser interior, llevándonos a desapegarnos de nuestras creencias e incapaces de expresar y recibir amor verdaderamente. En este estado, incluso en nuestro punto más bajo de cuestionamiento y duda, debemos encontrar la manera de recordar que Jesús está ahí. Él, que se hizo hombre, comprende la multitud de desafíos que enfrentamos. No importa cuán desconectados nos sintamos, Jesús nos ofrece un camino de regreso, una conexión con lo más profundo de nuestro ser, que se encuentra en su Sagrado Corazón.

En el Sagrado Corazón, encontramos solidaridad con todos los demás que buscan el amor de Jesús. Esta conexión con el todo puede liberarnos de la influencia de las influencias temporales que han plagado nuestra esencia. A medida que nuestra relación con Jesús crece, encontramos, en lugar de duda, una llamada a la santidad, la compasión y la caridad hacia los demás que impregna nuestros corazones. Las buenas obras que realizamos por los demás se convierten así en la reciprocidad del amor que hemos encontrado en el Sagrado Corazón. Vemos a Jesús en los ojos de quienes nos rodean, y finalmente reconocemos que todo lo que hacemos por ellos, lo hacemos por él.

In this new approach to sight, infused with the love of opening ourselves to the eternal presence of Jesus, we can better understand the spirituality of our Franciscan founders. Francis and Clare, born into upper-class nobility, were also faced with the temptations the physical world and society offered them. They were not only expected to be attracted to these influences; they were actively encouraged by their friends and families to seek them out. Contemplated with the knowledge of the presence of Jesus in Francis' heart, the story of Francis embracing and kissing a person with leprosy becomes something more than just pretty words about a man who lived hundreds of years ago. It is transformed into an invitation from our brother, Francis, to join him in this relationship. This is the same invitation from Clare: to take time to contemplate the love of Christ and find just how intimately we are connected with all.

During these times—whether they are momentary or seemingly endless—when we feel lost and perhaps even unworthy of our Lord's love, the door is there for us to open, allowing Jesus to come through. We enjoy the opportunity to offer our sorrow and struggles to Jesus through our contemplative devotion to the Sacred Heart. As we acknowledge and release our sins, tribulations and doubts, we then are able, through the workings of the Holy Spirit, to feel the sorrow and pain inflicted upon our Lord from the sin of all humankind.

As Mary's heart was pierced with sorrow, so, too, will our own hearts, in solidarity with Christ, be penetrated with feeling the anguish he endured. It is a purifying realization of his pain, which we experience, softening our hardened hearts and releasing us from our sense of loneliness and confusion. We become transformed through this prayer, which encompasses our own hearts. In this, we find the bridge to extend true love to others, offering ourselves to each person, as we do for Christ.

Devotion to the Sacred Heart gives us a focal point to recognize, embrace and find a firm foundation to accept the love of Jesus into our own hearts. His love is divinely eternal and yet infused with the beauty of his truly human nature. Jesus' heart is a symbol of his compassion and his intimate relationship with all of humanity. The Sacred Heart offers an understanding and compassion toward us for the trials we encounter and the questions that challenge us.

We are welcomed into a relationship with Christ, one that will grow as we grow. We are not static beings, but rather, our perceptions and understandings change as we mature. Through this maturation, our understanding of the Sacred Heart grows as well. As we discover more about ourselves, we develop a deeper understanding of what this loving relationship with Jesus means. We understand the fullness we receive within his love, and how we can best return this love.

Incorporating a devotion to the Sacred Heart of Jesus into Franciscan formation is not only a good meditative practice, but perhaps one of the greatest experiences to strengthen us in mind, body and heart. In a world that seems so determined to make temporary pleasures the goals to strive for, diminishing our ability to truly love and connect with others, the Sacred Heart offers us a path to greater fullness. The presence of Jesus in our hearts, as we find our truth within his heart, allows us to connect in love with all around us. In our lifelong *metanoia*, we can grow within the embrace of the Sacred Heart and discover the answers to the challenges we all face. We are all called to serve God's creation with mercy, compassion and love. The devotion to the Sacred Heart can lead us on this journey and to the truest joy!

Richard Rosato is a professed member of the Franciscans of Reconciliation, a secular order within the Ecumenical Catholic Communion. He earned his Master of Franciscan Studies at the Franciscan School of Theology in San Diego, California, and is currently pursuing his Master of Divinity at St Bernard's School of Theology and Ministry in Rochester New York. Richard manages a veterinary hospital, restores antique religious art, and enjoys gardening at his Pennsylvania home.



En esta nueva perspectiva, imbuída del amor de abrirnos a la presencia eterna de Jesús, podemos comprender mejor la espiritualidad de nuestros fundadores franciscanos. Francisco y Clara, nacidos en la alta nobleza, también se enfrentaron a las tentaciones que el mundo físico y la sociedad les ofrecían. No sólo se esperaba que se sintieran atraídos por estas influencias; sus amigos y familiares los animaban activamente a buscarlas. Contemplada con la certeza de la presencia de Jesús en el corazón de Francisco, la historia de Francisco abrazando y besando a una persona con lepra se convierte en algo más que simples palabras bonitas sobre un hombre que vivió hace cientos de años. Se transforma en una invitación de nuestro hermano Francisco a unirnos a él en esta relación. Ésta es la misma invitación de Clara: tomarnos un tiempo para contemplar el amor de Cristo y descubrir cuán íntimamente conectados estamos con todo. En estos momentos—ya sean momentáneos o aparentemente interminables—en los que nos sentimos perdidos y quizás incluso indignos del amor de nuestro Señor, la puerta está ahí para que la abramos, permitiendo que Jesús nos acompañe. Disfrutamos de la oportunidad de ofrecerle nuestro dolor y nuestras luchas mediante nuestra devoción contemplativa al Sagrado Corazón. Al reconocer y liberar nuestros pecados, tribulaciones y dudas, podemos, por obra del Espíritu Santo, sentir la tristeza y el dolor que nuestro Señor recibió por el pecado de toda la humanidad.

Así como el corazón de María fue traspasado por la tristeza, también nuestros corazones, en solidaridad con Cristo, se verán penetrados por la angustia que él padeció. Es una comprensión purificadora de su dolor, que experimentamos, que ablanda nuestros corazones endurecidos y nos libera de la soledad y la confusión. Nos transformamos a través de esta oración, que abarca nuestros corazones. En ella, encontramos el puente para extender el amor verdadero a los demás, ofreciéndonos a cada persona, como lo hacemos por Cristo. La devoción al Sagrado Corazón nos brinda un punto focal para reconocer, abrazar y encontrar una base sólida para acoger el amor de Jesús en nuestros corazones. Su amor es divinamente eterno y, sin embargo, está impregnado de la belleza de su naturaleza verdaderamente humana. El corazón de Jesús es símbolo de su compasión y su íntima relación con toda la humanidad. El Sagrado Corazón nos ofrece comprensión y compasión ante las pruebas que enfrentamos y las preguntas que nos desafían.

Somos acogidos en una relación con Cristo que crecerá a medida que crecemos. No somos seres estáticos, sino que nuestras percepciones y entendimientos cambian a medida que maduramos. A través de esta maduración, también crece nuestra comprensión del Sagrado Corazón. A medida que descubrimos más sobre nosotros mismos, desarrollamos una comprensión más profunda de lo que significa esta relación amorosa con Jesús. Comprendemos la plenitud que recibimos en su amor y cómo podemos corresponder mejor a este amor.

Incorporar la devoción al Sagrado Corazón de Jesús en la formación franciscana no sólo es una buena práctica meditativa, sino quizás una de las experiencias más importantes para fortalecernos en mente, cuerpo y corazón. En un mundo que parece tan empeñado en convertir los placeres temporales en la meta, disminuyendo nuestra capacidad de amar verdaderamente y conectar con los demás, el Sagrado Corazón nos ofrece un camino hacia una mayor plenitud. La presencia de Jesús en nuestros corazones, al encontrar nuestra verdad en el suyo, nos permite conectar en amor con todo lo que nos rodea. En nuestra metanoia vital, podemos crecer en el abrazo del Sagrado Corazón y descubrir las respuestas a los desafíos que todos enfrentamos. Todos estamos llamados a servir a la creación de Dios con misericordia, compasión y amor. ¡La devoción al Sagrado Corazón puede guiarnos en este camino y hacia la alegría más verdadera!

Richard Rosato es miembro profeso de los Franciscanos de la Reconciliación, una orden secular de la Comunión Católica Ecueménica. Obtuvo su Maestría en Estudios Franciscanos de la Escuela Franciscana de Teología de San Diego, California, y actualmente cursa su Maestría en Divinidad en la Escuela de Teología y Ministerio de San Bernardo en Rochester, Nueva York. Richard administra un hospital veterinario, restaura arte religioso antiguo, y disfruta de la jardinería en su casa en Pensilvania.

Rediscovering the Heart of Faith!

¡Redescubriendo el corazón de la fe!

Most Rev. John P. Luft, StSA



With the passing of Francis, the bishop of Rome, it is good to remind ourselves of his pastoral intentions and theological perspective, to help inform our movement of the grace of God provided through other means. In his encyclical, “*Dilexit Nos: On the Human and Divine Love of the Heart of Jesus Christ*,” I am directed to Chapter 1, “The Importance of the Heart,” which asserts the importance of rediscovering the heart. We glean that Francis was continually calling the Church and the world to rediscover an aspect of our humanity that has fallen short in our pastoral praxis in the care of souls, and much more within our personal lives and vocations.

Francis states that our world leads us to superficiality, rushing frenetically from one thing to another, without really knowing why, and leaving us slaves to a mechanism market that never truly fulfills the longing of the soul, much less the heart. If you’ve spent any time with people, you’ve seen what he references in how people continually chase after superficial means of fulfillment and love, which often are confused with material possessions or measures of success, without any substantive meaning for the human soul, much less the void that we all seek to fill.

Throughout his papacy, Francis championed the cause of the poor and marginalized as a means of teaching the rediscovery of love, which comes from faith in Jesus the Christ, as a substantive and meaningful endeavor and exercise of true faith. His actions in other areas of Church life were not enough to bring out the reforms of the Second Vatican Council or offer meaningful pastoral praxis that dove into the human condition, to see humanity for who we are to love, accept, affirm and renew with the love of Jesus. Attempting to qualify a person’s every action or inaction is often fruitless when seen through the practical lens of our own lives, so we look to Francis’ theological work and gaze into the heart of what he intended for this papacy—and it is enriching!

There is hope that humanity still can reimagine, rediscover and renew our faith in love as substantive and meaningful, to cure the human condition, if we are willing to do the work it requires. Often, we are not willing or ready to undertake that kind of work, or we lack enough self-awareness to know that there is work to be done. But there is yet more work to be done and, even in Francis’ death, we can see that rediscovering the *kardia* (heart) of it all is more evident than before. With the political and theological far sides of the Church clamoring to elect a new Roman pontiff to satisfy their own theological needs, as misguided as it may be, we are able to see the impact of his papacy in the urgency of those desiring the superficiality, rushing frenetically from one thing to another, while what is needed is found in the still quietness of patience and love. As we consider the life and legacy of Francis, consider what he said all along: May we rediscover the “heart” of faith, found in the love God, through Jesus the Christ, in order to find deeper meaning in our lives!

Tras el fallecimiento de Francisco, el obispo de Roma, es bueno recordar sus intenciones pastorales y su perspectiva teológica para que nuestro movimiento se inspire en la gracia de Dios que se nos brinda por otros medios. En su encíclica, “Dilexit Nos: Sobre el amor humano y divino del Corazón de Jesucristo”, me remito al capítulo 1, “La importancia del corazón”, que afirma la importancia de redescubrirlo. Entendemos que Francisco llamaba continuamente a la Iglesia y al mundo a redescubrir un aspecto de nuestra humanidad que ha fallado en nuestra praxis pastoral en el cuidado de las almas, y mucho más en nuestra vida personal y vocacional.

Francisco afirma que nuestro mundo nos lleva a la superficialidad, a correr frenéticamente de una cosa a otra, sin saber realmente por qué, y a convertirnos en esclavos de un mercado mecánico que nunca satisface verdaderamente el anhelo del alma, y mucho menos del corazón. Si has pasado tiempo con la gente, has visto a lo que se refiere: cómo la gente busca continuamente medios superficiales de realización y amor, que a menudo se confunden con posesiones materiales o medidas de éxito, sin ningún significado sustancial para el alma humana, y mucho menos para el vacío que todos buscamos llenar.

A lo largo de su papado, Francisco defendió la causa de los pobres y marginados como medio para enseñar el redescubrimiento del amor, que proviene de la fe en Jesucristo, como un esfuerzo sustancial y significativo, un ejercicio de fe verdadera. Sus acciones en otros ámbitos de la vida de la Iglesia no fueron suficientes para impulsar las reformas del Segundo Concilio Vaticano, ni para ofrecer una praxis pastoral significativa que profundizara en la condición humana, para ver a la humanidad como quien somos para amar, aceptar, afirmar y renovar con el amor de Jesús. Intentar calificar cada acción o inacción de una persona a menudo es infructuoso cuando se ve a través de la lente práctica de nuestras propias vidas, por lo que observamos la obra teológica de Francisco y profundizamos en la esencia de lo que pretendía para este papado, ¡y es enriquecedor!

Existe la esperanza de que la humanidad aun pueda reimaginar, redescubrir y renovar nuestra fe en el amor como algo sustancial y significativo, para sanar la condición humana, si estamos dispuestos a realizar el trabajo que requiere. A menudo, no estamos dispuestos o preparados para emprender ese tipo de trabajo, o carecemos de la suficiente autoconciencia para saber que hay trabajo por hacer. Pero aun queda mucho por hacer, e incluso con la muerte de Francisco, podemos ver que redescubrir el kardia (el corazón) de todo es más evidente que antes. Con los extremos políticos y teológicos de la Iglesia clamando por elegir un nuevo pontífice romano que satisfaga sus propias necesidades teológicas, por muy equivocados que sean, podemos ver el impacto de su papado en la urgencia de quienes buscan la superficialidad, corriendo frenéticamente de una cosa a otra, mientras que lo que se necesita se encuentra en la serena quietud de la paciencia y el amor. Al considerar la vida y el legado de Francisco, consideremos lo que siempre dijo: Que redescubramos el “corazón” de la fe, que se encuentra en el amor de Dios, a través de Jesús el Cristo, ¡para poder encontrar un significado más profundo en nuestras vidas!

Bishop John Paul Luft serves as Presiding Bishop of the Catholic Church of the Americas (formerly the Independent Catholic Ordinariate) and is a member of the Advocates of St. Sebastian. Bishop John has spent 17 years as a spiritual care provider in hospital and hospice settings, and he currently serves as the regional director of spiritual counselors for the Harbor Healthcare System in Houston, Texas.



El Obispo Juan Pablo Luft es obispo presidente de la Iglesia Católica de las Américas (anteriormente el Ordinariato Católico Independiente) y es miembro de los Defensores de San Sebastián. El Obispo Juan ha dedicado 17 años a la atención espiritual en hospitales y hospicios, y actualmente es director regional de consejeros espirituales del Harbor Healthcare System en Houston, Texas.

Saint Carlo Acutis: A Saint In Sneakers!

San Carlo Acutis: ¡Un santo en zapatillas!

Rev. River Damien Sims



"Everything fades away...and the only thing that will make us truly beautiful in the eyes of God is the way in which we love God and others." —Saint Carlo Acutis

Saint Carlo Acutis was born May 3, 1991 in London, England, was raised in Milan, Italy, died at age 15 on October 2, 2006, and was scheduled to be canonized by the Roman Catholic Church last month, on April 27.

Carlo's brief but impactful life was marked by the unique combination of his extraordinary computer skills and his devotion to the Holy Eucharist. "The Eucharist is the highway to heaven," he said. Carlo inspired many people through his kindness, his remarkable maturity, and his use of technology to spread the Gospel.

Carlo's most notable achievement was creating a comprehensive online catalog of Eucharistic miracles worldwide. This project was a testament to his dedication to the Eucharist and his desire to share the miracles that reinforced his faith in Christ's Real Presence in the Eucharist. As a result, Carlo is a patron saint of the internet and the Holy Eucharist!

Carlo's greatest witness came in his dying. One day, his nose began bleeding, and he was rushed to the hospital, where doctors discovered that he had fast-acting leukemia. Sitting with his mom, Carlo bluntly said to his doctor, "Tell me the truth!" The doctor told Carlo that he had a month to live, to which the 15-year-old sat back, smiled and responded: "There are people who suffer much more than me." Later, as he neared death, he said, "I offer all my suffering for the Lord and for the Church." Carlo understood that suffering and death loosen our ties to our small, separate human lives, allowing us to enjoy the greater life of the Risen Christ. Jesus, too, embraced death, saying, "Unless I go, the Spirit cannot come" (Jn. 16:7).

Carlo's faith led to his transformation, and today he stands as a model of the Risen Christ. *Deo gratias!* Thanks be to God!

Words Saint Carlo Acutis:

"Our ultimate goal must be the Infinite, and not the finite."
"Conversion is nothing more than lifting one's gaze upward. All you need is a simple movement of the eyes!"
"Life is a gift, for as long as we are on this planet, we can grow in our ability to love. The more we learn to love, the more we will enjoy eternal blessedness with God!"

"Todo se desvanece... y lo único que nos hará verdaderamente hermosos a los ojos de Dios es la forma en que amamos a Dios y al prójimo". —San Carlos Acutis

San Carlos Acutis nació el 3 de mayo de 1991 en Londres, Inglaterra, se crio en Milán, Italia, falleció a los 15 años el 2 de octubre de 2006, e iba a ser canonizado por la Iglesia Católica Romana el mes pasado, el 27 de abril.

La breve pero impactante vida de Carlos estuvo marcada por la combinación única de sus extraordinarias habilidades informáticas y su devoción a la Sagrada Eucaristía. "La Eucaristía es el camino al cielo", afirmó. Carlos inspiró a muchas personas con su bondad, su notable madurez, y su uso de la tecnología para difundir el evangelio.

El logro más notable de Carlos fue la creación de un completo catálogo en línea de milagros eucarísticos en todo el mundo. Este proyecto fue un testimonio de su dedicación a la Eucaristía y su deseo de compartir los milagros que reforzaron su fe en la presencia real de Cristo en ella. Como resultado, Carlos es el santo patrono de internet y de la Sagrada Eucaristía.

El mayor testimonio de Carlos llegó en su agonía. Un día, empezó a sangrarle la nariz y lo llevaron de urgencia al hospital, donde los médicos descubrieron que tenía leucemia de acción rápida. Sentado con su madre, Carlos le dijo a su médico sin rodeos: "¡Dígame la verdad!". El médico le dijo a Carlos que le quedaba un mes de vida, a lo que el joven de 15 años se recostó, sonrió y respondió: "Hay gente que sufre mucho más que yo". Más tarde, al acercarse la muerte, dijo: "Ofrezco todo mi sufrimiento por el Señor y por la Iglesia". Carlos comprendió que el sufrimiento y la muerte nos aflojan los lazos con nuestras pequeñas y separadas vidas humanas, permitiéndonos disfrutar de la vida más grande del Señor resucitado. Jesús también abrazó la muerte, diciendo: "Si yo no me voy, el Espíritu no puede venir" (Jn. 16,7).

La fe de Carlos lo transformó, y hoy es un modelo del Señor resucitado. ¡Deo gratias! ¡Gracias a Dios!

Palabras de San Carlos Acutis:

"Nuestra meta final debe ser el Infinito, no lo finito".
"La conversión no es más que levantar la mirada hacia arriba. ¡Basta con un simple movimiento de ojos!".
"La vida es un regalo, pues mientras estemos en este planeta, podemos crecer en nuestra capacidad de amar. Cuanto más aprendamos a amar, más disfrutaremos de la eterna bienaventuranza con Dios".

Father River Damien Sims serves as Director of the Temenos Catholic Worker and as Bishop of the Society of Franciscan Workers, Inc. in San Francisco, California. Ordained a priest in Evangelical Anglican Church of the Americas in 1995, he earned his Master of Divinity from Eden Theological Seminary in St. Louis, his Doctor of Sacred Theology from International Reformed University in Orange County, California, and his Doctor of Ministry in Social Justice from Knox Theological Seminary in Fort Lauderdale, Florida.



El Padre River Damien Sims se desempeña como director del Trabajador Católico de Temenos y como obispo de la Sociedad de Trabajadores Franciscanos, Inc. en San Francisco, California. Ordenado sacerdote en la Iglesia Evangélica Anglicana de las Américas en 1995, obtuvo su Maestría en Divinidad del Seminario Teológico Eden en San Luis, su Doctorado en Sagrada Teología de la Universidad Internacional Reformada en el Condado de Orange, California, y su Doctorado en Ministerio, en la Justicia Social, del Seminario Teológico Knox en Fort Lauderdale, Florida.

The Weeds of Spring

Las malas hierbas de la primavera

Rev. Kathleen A. Jess



Rocks, both large and pebble-sized, are used as “lawns” here in the northern desert suburbs of Arizona. Even on my own lot, though, the rocks that were placed here as a practical solution do not hinder the growth of weeds. Today, early in the morning, before the heat rises, I’m addressing those weeds.

My older body enjoys being outside in the early, dawning day, and I am grateful to our Creator for this gift. From where I stand, in the diminishing darkness, the street lights do not blot out the heavens’ starlight or the moonlight of the glorious full moon. In this precious moment, there simply is stillness in my head. When I pay attention to this unfolding natural beauty on display, I feel humbled to behold this quiet beauty, and I whisper words of praise.

Age is a factor: I could once stay outdoors all morning, weeding and trimming branches. Today, I work fewer hours, I pace myself, and I only do a little at a time. It takes more effort to bend over and grasp and pull the weeds, roots and all. Spot-by-spot, I’m removing the weeds. It truly is not a glamorous task, but it must be done. Otherwise, my weeds will continue to grow in height, quantity and strength.

This simple routine of pulling weeds is quiet work. Here, in this stillness, I can allow my thoughts to wander, or I can remain in the present moment. I perform this act during Holy Week, when we remember the days and events that led to the crucifixion of Jesus, the Son of God.

During my quiet, repetitive work, my thoughts linger and meditate on the man called Jesus. I do not understand the man. Still, through faith, I believe in him.

Who among us has not sinned? We can all weed the wrongs from our souls. We can’t do the same for others. I can’t create a healthy garden in the souls of others, but I can remove the weeds from my own soul. God sows seeds of faith within us, encouraging them to bloom where they are planted. God nurtures our souls’ “soil” and helps us “water” and “weed.”

And, like gardening, growing our faith and fighting back the “weeds of spring” requires a lifelong commitment! There are no shortcuts. The weeds grow every spring—but so do the leaves and flowers! The natural beauty of pre-dawn mornings reveals this good news.

I used to say, “I hope to grow wise before I grow old.” That may not always be the case, but, with the ebb of time, I hope I’m able to leave my lot a better place than when I first moved in. And I hope to leave the world a better place by being a true companion of Jesus, allowing my heart to grow in love, and uprooting the weeds in my life, replacing them with the perfect grace of mercy and forgiveness!

Aquí, en los suburbios desérticos del norte de Arizona, se usan rocas, tanto grandes como del tamaño de guijarros, como “césped”. mala hierba Sin embargo, incluso en mi terreno, las rocas que se colocaron como solución práctica no impiden el crecimiento de la mala hierba. Hoy, temprano por la mañana, antes de que suba el calor, me ocupo de esa mala hierba.

Mi cuerpo, ya mayor, disfruta del aire libre al amanecer, y agradezco a nuestro Creador este regalo. Desde donde estoy, en la oscuridad que se desvanece, las farolas no mala hierba ocultan la luz de las estrellas ni la de la gloriosa luna llena. En este precioso momento, simplemente hay quietud en mi mente. Cuando presto atención a esta belleza natural que se despliega, me siento humilde al contemplar esta belleza serena y susurro palabras de alabanza.

La edad es un factor: Antes podía quedarme al aire libre toda la mañana, desherbando y podando ramas. Hoy, trabajo menos horas, voy a mi propio ritmo, y sólo hago un mala hierba poco a la vez. Requiere más esfuerzo agacharme, y agarrar y arrancar la mala hierba, con raíces y todo. Punto por punto, voy quitando la mala hierba. Realmente no es una tarea glamurosa, pero debe hacerse. De lo contrario, la mala hierba seguirá creciendo en altura, cantidad y fuerza.

Esta sencilla rutina de arrancar la mala hierba es un trabajo silencioso. Aquí, en esta quietud, puedo dejar que mis pensamientos divaguen, o puedo permanecer en el momento presente. Realizo este acto durante la semana santa, cuando recordamos los días y eventos que llevaron a la crucifixión de Jesús, el Hijo de Dios.

Durante mi trabajo silencioso y repetitivo, mis pensamientos se detiene, y medito en el hombre llamado Jesús. No lo entiendo. Aun así, por la fe, creo en él.

¿Quién de nosotros no ha pecado? Todos podemos arrancar las “malas hierbas” de nuestras almas. No podemos hacer lo mismo por los demás. No puedo crear un jardín saludable en las almas de los demás, pero puedo arrancar la mala hierba mala hierba de mi propia alma. Dios siembra semillas de fe en nosotros, animándolas a florecer donde se plantan. Dios nutre la tierra de nuestras almas, y nos ayuda a regar y desherbar.

Y, como en la jardinería, cultivar nuestra fe y combatir las malas hierbas de la primavera requiere un compromiso de por vida. No hay atajos. Las malas hierbas crecen cada primavera, ¡pero también las hojas y las flores! La belleza natural de las mañanas antes del amanecer revela esta buena noticia.

Solía decir: “Espero ser sabia antes de envejecer”. Puede que no siempre sea así, pero, con el paso del tiempo, espero poder dejar mi destino en un lugar mejor que cuando me mudé. Y espero dejar el mundo en un lugar mejor siendo una verdadera compañera de Jesús, permitiendo que mi corazón crezca en amor, y desarraigando las malas hierbas de mi vida, reemplazándolas con la gracia perfecta de la misericordia y el perdón.

Mother Kathleen A. Jess is semi-retired after serving as a hospital, hospice and prison chaplain for the past 20+ years. She was ordained a priest in Orange County, California by Bishop Peter Hickman, and has served as a priest for 18 years. Mother Kathleen is now part of the Reformed Catholic Church and co-pastors Divine Savior Parish in Kingman, Arizona with Bishop Leonard Walker. She is devoted to her family, faith community and spiritual writing.



La Madre Kathleen A. Jess está semijubilada después de trabajar como capellán de hospital, hospicio y prisión durante los últimos 20 años. Fue ordenada sacerdote en el condado de Orange, California, por el Obispo Peter Hickman, y ha servido como sacerdote durante 18 años. La Madre Kathleen ahora pertenece a la Iglesia Católica Reformada y es co-pastora de la Parroquia Divino Salvador en Kingman, Arizona, junto con el Obispo Leonard Walker. Está dedicada a su familia, a su comunidad religiosa, y a la escritura.

It's Hard to Laugh When Your Hair is on Fire!

¡Es difícil reír cuando tu cabello está en llamas!

Rev. Leslie Aguillard



It's hard to laugh when your hair is on fire...but our hair is not always on fire. When it is, we must act and put it out, but when it is not, which is most of the time, we need to breathe deeply, hug our loved ones, and smile at the simple blessings of an average day. We need to learn to do both: to act to protect one another in the face of imminent danger, and to relax and see the beauty and joy of moments when we are safe.

I have been so angry for months, that all I did was cry and fume. I wrote a lot of accusatory letters and made demanding phone calls to senators and representatives. I begged them to show some semblance of sanity and mercy. I tried to understand how I could love people who do such vile things to others, to vulnerable others, to the weak, the poor, the innocent.

I was just so angry. Somehow, I needed to discover how to revive mercy, forgiveness and love within me. Could I love them? Well, frankly, no. I don't love them. I feel sorry for their cruelty and stupidity, and I feel more sorry for the people they hurt.

My seething anger was changing nothing. I had to remember that, in order for me to act and be helpful, I had to have my wits about me. I had to be calm and clear-thinking. Sure, I could call my representatives' offices and ask them to block illegal actions. Would it be enough? Was it enough that Jesus overturned the tables at the temple and set free the animals for sacrifice? Did he put an end to the crass commercialism of the den of thieves, and to the cheapening of the whole notion of worship? The "den of thieves" is firmly rooted in our society, but we need not "buy" from them.

There is a saying among my Cajun family, which might be paraphrased: "The Big Bad may make a fine supper, but it is the weak-willed who eat it." Don't eat the "supper" that they have prepared for you. It's better to eat a simple meal that you have made, than to be part of the devil's banquet!

Es difícil reír cuando el pelo te arde... pero no siempre lo hace. Cuando es así, debemos actuar y sacarlo a la luz, pero cuando no es así, que es la mayoría de las veces, necesitamos respirar profundamente, abrazar a nuestros seres queridos y sonreír ante las simples bendiciones de un día normal. Necesitamos aprender a hacer ambas cosas: actuar para protegernos mutuamente ante un peligro inminente y relajarnos y ver la belleza y la alegría de los momentos en que estamos a salvo.

Llevo meses tan enfadada que sólo lloré y me enfurecí. Escribí muchas cartas acusatorias, y llamé a senadores y representantes con insistencia. Les rogué que mostraran un poco de cordura y misericordia. Intenté comprender cómo podía amar a quienes hacen cosas tan viles a los demás, a los vulnerables, a los débiles, a los pobres, a los inocentes.

Estaba tan enfadada. De alguna manera, necesitaba descubrir cómo reavivar la misericordia, el perdón y el amor dentro de mí. ¿Podía amarlos? Bueno, francamente, no. No los amo. Lamento su crueldad y estupidez, y aun más lamento a las personas a las que lastimaron.

Mi ira hirviente no cambiaba nada. Tenía que recordar que, para actuar y ser útil, debía estar alerta. Debía estar tranquila y con las ideas claras. Claro, podía llamar a las oficinas de mis representantes y pedirles que bloquearan las acciones ilegales. ¿Bastaría? ¿Bastaba con que Jesús volcara las mesas del templo y liberara a los animales para el sacrificio? ¿Acaso puso fin al craso comercialismo de la cueva de ladrones, y a la devaluación de la noción misma del culto? La "cueva de ladrones" está firmemente arraigada en nuestra sociedad, pero no tenemos por qué "comprarles".

Hay un dicho en mi familia cajún, que podría parafrasearse: "El gran malo puede ser una buena cena, pero son los débiles de voluntad quienes la comen". No coman la "cena" que les han preparado. ¡Es mejor comer una comida sencilla que tú mism@ has preparado, que ser parte del banquete del diablo!

Reverend Leslie A. Aguillard is an Independent priest with the Ascension Alliance. A lifelong artist and teacher, she has worked in teaching, as a registered nurse, in Reiki and body work, and as a writer. She lives with her husband of 42 years, who is also an artist and a teacher of judo and aikido.



La Reverenda Leslie A. Aguillard es una sacerdote independiente de la Alianza Ascensión. Una artista y maestra de toda la vida, ha trabajado en la enseñanza, como enfermera titulada, en Reiki y trabajo corporal, y como escritora. Vive con su marido desde hace 42 años, que también es artista y profesor de judo y aikido.

This Day in Inclusive Catholicism

Este Día en el Catolicismo Inclusivo



May 1 – Italian lay Franciscan **Vivaldo Stricchi** (1260-1320), a patron of the LGBTQIA+ community was “joined in holy friendship” with his leprosy priest friend, Bartolo Buonpedoni. Prominent Independent Catholic **Lope Santos** (1879-1963) created a now-obsolete national Filipino language & served as governor of two Philippine provinces. Happy **National Day of Prayer!**

May 2 – Dutch Old Catholic bishop of Haarlem **Caspar Johann Rinkel** (1826-1906) signed the 1889 Declaration of Utrecht.

May 3 – A matron saint of the queer community, Spanish Franciscan abbess & mystic **Juana Inez de la Cruz** (1481-1534) exemplified a genderbending life & theology. Feminist theologian **Catherine Mowry LaCugna** (1952-1997) sought to make the doctrine of the Trinity relevant to the everyday lives of believers. Prominent Independent Catholic **Gardeopatra Quijano** (1918-2003) was the first feminist fiction writer in the Cebuano language. **Jayme Mathias** (1972-) pastors Holy Family Catholic Church in Austin, Texas. Happy **World Press Freedom Day!**

May 5 – Dutch Old Catholic bishop of Deventer **Nicolaas Nelleman** (1722-1805) fought the Roman church's condemnation of Gallicanism & Jansenism.

May 6 – Opposition to the Augustinian theology of Flemish Roman Catholic bishop **Cornelius Jansen** (1585-1638) became the litmus test of obedience to the Roman papacy 75 years after his death. It's also **National Nurse Day**.

May 7 – German cleric **Diether von Isenburg** (c. 1412-1482) was denied the archbishopric of Mainz due to his desire to reform the Church. German knight **Franz von Sickingen** (1481-1523) provided his castles as a refuge for Martin Luther & other reformers. **Tadeusz Ryszard Majewski** (1926-2002) served as the first bishop of the Polish Old Catholic Church & enjoyed a private conversation with John Paul II.

May 8 – A vocal opponent of unlimited papal power & of purported papal infallibility, Croatian politician & bishop **Josip Juraj Strossmayer** (1815-1905) left Vatican I after making a three-hour speech deemed heretical by many. Polish Old Catholic Mariavite bishop **Maria Franciszek Rostworowski** (1874-1956) was known for his charity. It's also **Day to Remember Lost Lives from World War II**.

May 10 – Polish National Catholic Church bishop **Józef Padewski** (1894-1951) was brutally tortured & murdered as a political prisoner during the communist occupation of Poland. Catalan Benedictine nun & physician **Teresa Forcades** (1966-) is known for her outspoken & controversial views on feminism, public health & the Church. **Maria Karol Babi** (1975-) leads the Old Catholic Mariavite Church in Poland.

May 11 – French philosopher **Yves René Marie Simon** (1903-1961) argued that French Catholics need not support monarchy. Anglican priest & founder of the Free Catholic Church **Salomão Barbosa Ferraz** (1880-1969) was received as a married bishop into the Roman church by John XXIII & participated in Vatican II. **David John Kalke** (1948-) serves as archbishop of the Ecumenical Catholic Church in Guadalajara, Mexico. Happy **Mother's Day!**

May 12 – British Benedictine monk **George Eglington Alston Dix** (1901-1952) advocated for reunion of the Church of England with the Roman church. Prominent Independent Catholic **Daniel Fernando** (1962-) has served as governor of the Philippine province of Bulacan since 2019. Happy **International Nurses Day!**

May 13 – Archbishop of Utrecht **Cornelius Johannes Barchman Wuytiers** (1692-1733) welcomed Carthusians & Cistercians who refused to sign *Unigenitus*. Prominent Independent Catholic **Apolinario Mabini y Maranan** (1864-1903) wrote the constitutional plan for the First Philippine Republic & served as first prime minister of the Philippines.

May 14 – Roman Catholic bishop of Babylon **Dominique-Marie Varlet** (1678-1742) shared valid lines of apostolic succession with four archbishops of Utrecht without the permission of the Roman papacy. American Passionist priest **John Moynihan Tetterer** (1876-1949) left the Roman church, served as a bishop in the Liberal Catholic Church & was made famous by his posthumous 1951 autobiography, *I Was a Monk*.

May 15 – Prominent Independent Catholic & son of a Philippine Independent Church bishop **Gedeón G. Quijano** (1910-1989) served as governor of the Philippine province of Misamis Occidental for over 20 years. American “folk Catholic” & scholar of feminist, queer & Chicana cultural theories **Gloria Anzaldúa** (1942-2004) incorporated experiences of marginalization into her works. Happy **International Day of Families & U.S. Peace Officers Memorial Day!**

1 de mayo – El franciscano laico italiano **Vivaldo Stricchi** (1260-1320), un santo patrón de la comunidad LGBTQIA+, “se unió en santa amistad” con su amigo sacerdote leproso, Bartolo Buonpedoni. El destacado católico independiente **Lope Santos** (1879-1963) se desempeñó como gobernador de dos provincias filipinas y creó un idioma filipino nacional ahora obsoleto. ¡Feliz día nacional de oración!

2 de mayo – El obispo veterocatólico holandés de Haarlem **Caspar Johann Rinkel** (1826-1906) firmó la Declaración de Utrecht de 1889.

3 de mayo – Una santa matrona de la comunidad queer, la abadesa franciscana española y mística **Juana Inez de la Cruz** (1481-1534) ejemplificó una vida y una teología de género. La teóloga feminista **Catherine Mowry LaCugna** (1952-1997) hizo relevante la doctrina de la Trinidad en la vida cotidiana de los creyentes. La destacada católica independiente **Gardeopatra Quijano** (1918-2003) fue la primera escritora feminista de ficción en lengua cebuana. **Jayme Mathías** (1972-) pastorea la Iglesia Católica Sagrada Familia en Austin, Texas. ¡Feliz día mundial de la libertad de prensa!

5 de mayo – El obispo veterocatólico holandés de Deventer **Nicolaas Nelleman** (1722-1805) luchó contra la condena del galicanismo y el jansenismo por la iglesia romana.

6 de mayo – La oposición a la teología agustiniana del obispo católico romano flamenco **Cornelio Jansen** (1585-1638) se convirtió en la prueba de fuego de la obediencia a la papacy romana 75 años después de su muerte. También es **Día Nacional de la Enfermera**.

7 de mayo – Al clérigo alemán **Diether von Isenburg** (c. 1412-1482) se le negó el arzobispado de Maguncia debido a su deseo de reformar la Iglesia. El caballero alemán **Franz von Sickingen** (1481-1523) proporcionó sus castillos como refugio para Martín Lutero y otros reformadores. **Tadeusz Ryszard Majewski** (1926-2002) fue el primer obispo de la iglesia veterocatólica polaca y disfrutó de una conversación privada con Juan Pablo II.

8 de mayo – Un opositor vocal del poder papal ilimitado y de la supuesta infalibilidad papal, el político y obispo croata **Josip Juraj Strossmayer** (1815-1905) salió del Concilio Vaticano después de compartir un discurso de tres horas considerado herético por muchos. El obispo veterocatólico polaco mariavita **Maria Franciszek Rostworowski** (1874-1956) era conocido por su caridad. También es el **Día para recordar las vidas perdidas de la Segunda Guerra Mundial**.

10 de mayo – El obispo de la Iglesia Católica Nacional Polaca **Józef Padewski** (1894-1951) fue brutalmente torturado y asesinado como preso político durante la ocupación comunista de Polonia. La médica y monja benedictina catalana **Teresa Forcades** (1966-) es conocida por sus puntos de vista abiertos y controvertidos sobre el feminismo, la salud pública y la Iglesia. **Maria Karol Babi** (1975-) dirige la Iglesia Veterocatólica Mariavita en Polonia.

11 de mayo – El filósofo francés **Yves René Marie Simon** (1903-1961) argumentó que los católicos franceses no necesitan apoyar la monarquía. Sacerdote anglicano y fundador de la Iglesia Católica Libre **Salomão Barbosa Ferraz** (1880-1969) fue recibido como obispo casado en la iglesia romana por Juan XXIII y participó en el Segundo Concilio Vaticano. **David John Kalke** (1948-) se desempeña como arzobispo de la Iglesia Católica Ecueménica en Guadalajara, México. ¡Feliz día de la madre!

12 de mayo – El monje benedictino británico **George Eglington Alston Dix** (1901-1952) abogó por la reunión de la Iglesia de Inglaterra con la iglesia romana. El destacado católico independiente **Daniel Fernando** (1962-) se ha desempeñado como gobernador de la provincia filipina de Bulacan desde el 2019. ¡Feliz día internacional de las enfermeras!

13 de mayo – El arzobispo de Utrecht **Cornelio Juan Barchman Wuytiers** (1692-1733) dio la bienvenida a los cartujos y cistercienses que se negaron a firmar la *Unigenitus*. El destacado católico independiente **Apolinario Mabini y Maranan** (1864-1903) escribió el plan constitucional para la Primera República de Filipinas y se desempeñó como el inaugural primer ministro de Filipinas.

14 de mayo – El obispo católico romano de Babilonia **Domingo-María Varlet** (1678-1742) compartió líneas válidas de sucesión apostólica con cuatro arzobispos de Utrecht sin el permiso de la papacy romana. El sacerdote pasionista estadounidense **John Moynihan Tetterer** (1876-1949) dejó la iglesia romana, sirvió como obispo en la Iglesia Católica Liberal y se hizo famoso por su autobiografía póstuma de 1951, *I Was a Monk* (Yo era un monje).

15 de mayo – El destacado católico independiente e hijo de un obispo de la Iglesia Filipina Independiente, **Gedeón G. Quijano** (1910-1989) se desempeñó como gobernador de la provincia filipina de Misamis Occidental durante más de 20 años. La “católica cultural” estadounidense y estudiosa de las teorías culturales feministas, queer y chicanas **Gloria Anzaldúa** (1942-2004) incorporó experiencias de marginación en sus obras. ¡Feliz día internacional de las familias y día conmemorativo de los oficiales de paz de EE.UU.!

May 16 – Dutch Old Catholic bishop of Haarlem **Johann Jacob van Thiel** (1843-1912) tried to reunite the Eastern & Western churches, promoted Old Catholicism in France, & played a significant role in admitting the Mariavite Church to the Union of Utrecht in 1909. American activist & civil rights leader **A. Philip Randolph** (1889-1979) helped organize the 1963 March on Washington.

May 18 – Dutch Old Catholic bishop of Haarlem **Nicolaas Prins** (1858-1916) advocated for the vernacular in liturgy & celebrated his first Dutch mass in 1908. Montana congresswoman **Jeannette Rankin** (1880-1973) was the first woman to hold federal office in the United States.

May 19 – A patron saint of the gay community, Northumbrian scholar **Alcuin of York** (c. 735-804) penned the famous *Life of St. Willibrord*, an important work in the Old Catholic tradition. British prime minister **William Ewart Gladstone** (1809-1898) opposed the authoritarianism of the pope & the Roman church's hostility toward liberalism. Supreme bishop of the Philippine Independent Church **Soliman Ganno** (1931-1989) challenged Filipinos to advocate for the marginalized.

May 20 – Prominent Independent Catholic & Philippine congressman **Crispin Beltrán** (1933-2008) was known as the "Grand Old Man of Philippine Labor."

May 21 – Mexican priest **Cristóbal Magallanes** (1869-1927) was martyred with 22 priests & 3 laypersons during anticlerical government reforms in Mexico. American activist **Jane Addams** (1860-1935) co-founded the American Civil Liberties Union. Catholic theologian **Rosemary Radford Ruether** (1936-2022) was an outspoken advocate for women's ordination. Happy **World Day for Cultural Diversity!**

May 22 – A matron saint of the LGBTQIA+ community, the **Madonna of Montevergine** was credited with rescuing a male gay couple from homophobic violence. **Constantine I** (272-337) reunited the Roman Empire & is considered a saint in the Orthodox tradition. French novelist **Victor Marie Hugo** (1802-1885) wrote *Les Misérables*, which received 740 published attacks by the Catholic press. To honor a pioneering LGBTQIA+ rights activist, California celebrates **Harvey Milk Day**. Happy **World Biological Diversity Day!**

May 23 – German Catholic philosopher **Franz von Baader** (1765-1841) introduced the works of condemned Dominican Meister Eckhart. North American Old Catholic Church bishop **Wynn Wagner, III** (1951-2018) brought attention to the Inclusive Catholic movement through his many books on religion, vampire fiction & gay romance.

May 24 – Myrrh bearer **Joanna** witnessed the resurrection (Mt. 28:8-10). Archbishop of Paris **Georges Darboy** (1813-1871) argued for the episcopal independence of the French church & strongly opposed purported papal infallibility at Vatican I. Dutch Old Catholic bishop of Deventer **Nicolaus Spit** (1853-1929) co-consecrated bishops for the Polish National Catholic Church & the Old Catholic Church of the Mariavites. Polish Old Catholic Mariavite bishop **Maria Szymon Bucholc** (1893-1965) led the Silesian-Łódź diocese. Biracial U.S. civil rights icon **Stormé DeLarverie** (1920-2014) stirred to action the "Saints of Stonewall" in 1969.

May 25 – French painter & feminist icon Rosa Bonheur (1822-1899) defied gender norms, advocated for women's equality & honored the "androgynous Christ." Roman Catholic Barnabite priest **Robert Georg Heinrich Tüchler** (1874-1952) served as bishop of the Austrian Old Catholic Church. Happy **African Day!** It's also **National Missing Children's Day**.

May 26 – German Catholic theologian **Georg Hermes** (1775-1831) was posthumously condemned by the Roman church & his students joined the Old Catholic Church. Mariavite bishop **Jan Maria Michał Kowalski** (1871-1942) established union with Utrecht, translated the scriptures into Polish & spearheaded numerous reforms in the Mariavite church, including the ordination of women & the abolition of clerical celibacy. Happy **Memorial Day!**

May 27 – French theologian **John Calvin** (1509-1564) championed new forms of liturgy & church governance.

May 28 – Journalist, senator & prominent Independent Catholic **Vicente Sotto** (1877-1950) authored the Sotto Law, which guaranteed freedom of press in the Philippines.

May 29 – Roman Catholic priest, sociologist & novelist **Andrew Greeley** (1928-2013) interpreted American Catholicism through his research & fiction. Happy **International Day of United Nations Peacekeepers!**

May 30 – Queer icon & courageous, cross-dressing teenager **Joan of Arc** (1412-1431) stubbornly defied gender rules, led the French army to victory at age 17, & was killed by her church.

16 de mayo – El obispo veterocatólico holandés de Haarlem **Johann Jacob van Thiel** (1843-1912) trató de reunir las iglesias orientales y occidentales, promovió el veterocatolicismo en Francia y desempeñó un papel importante en la admisión de la Iglesia Mariavita en la Unión de Utrecht en 1909. Activista estadounidense y líder de derechos civiles **A. Philip Randolph** (1889-1979) ayudó a organizar la Marcha en Washington de 1963.

18 de mayo – El obispo veterocatólico holandés de Haarlem **Nicolaas Prins** (1858-1916) abogó por la lengua vernácula en la liturgia y celebró su primera misa en holandés en 1908. La congresista de Montana **Jeannette Rankin** (1880-1973) fue la primera mujer en ocupar un cargo federal en EE.UU.

19 de mayo – Un santo patrón de la comunidad gay, el erudito de Northumbria **Alcuino de York** (c. 735-804) escribió la famosa *Vida de San Willibrord*, una obra importante en la tradición del veterocatolicismo. El primer ministro británico **William Ewart Gladstone** (1809-1898) se opuso al autoritarismo del papa y la hostilidad de la iglesia romana hacia el liberalismo. El obispo supremo de la Iglesia Filipina Independiente **Soliman Ganno** (1931-1989) desafió a los filipinos a defender a los marginados.

20 de mayo – El destacado congresista filipino y católico independiente **Crispin Beltrán** (1933-2008) fue conocido como el "Gran Viejo del Trabajo Filipino".

21 de mayo – El sacerdote mexicano **Cristóbal Magallanes** (1869-1927) fue martirizado con 22 sacerdotes y 3 laicos durante las reformas del gobierno anticlerical en México. La activista estadounidense **Jane Addams** (1860-1935) cofundó la Unión Estadounidense de Libertades Civiles. La teóloga católica **Rosemary Radford Ruether** (1936-2022) fue una firme defensora de la ordenación de las mujeres. ¡Feliz día mundial de la diversidad cultural!

22 de mayo – A la **Virgen de Montevergine**, santa matrona de la comunidad LGBTQIA+, se le atribuye haber rescatado a una pareja gay de la violencia homofóbica. **Constantino I** (272-337) reunió al Imperio Romano y es considerado un santo en la tradición ortodoxa. El novelista francés **Victor Marie Hugo** (1802-1885) escribió *Les Misérables*, que recibió 740 ataques publicados por la prensa católica. Para honrar a un activista pionero de los derechos LGBTQIA+, California celebra el Día de **Harvey Milk**. ¡Feliz día mundial de la diversidad biológica!

23 de mayo – El filósofo católico alemán **Franz von Baader** (1765-1841) presentó las obras del condenado dominicano Meister Eckhart. El obispo de la Iglesia Veterocatólica de Norteamérica, **Wynn Wagner, III** (1951-2018) llamó la atención sobre el movimiento católico inclusivo a través de sus muchos libros sobre religión, ficción de vampiros, y romance gay.

24 de mayo – **Juana**, la portadora de mirra, fue testigo de la resurrección (Mt. 28,8-10). El arzobispo de París **Georges Darboy** (1813-1871) abogó por la independencia episcopal de la iglesia francesa y se opuso firmemente a la supuesta infalibilidad papal en el Concilio Vaticano. El obispo veterocatólico holandés de Deventer **Nicolaus Spit** (1853-1929) co-consagró obispos para Iglesia Católica Nacional Polaco y la Iglesia Veterocatólica de las Mariavitas. El obispo veterocatólico polaco mariavita **Maria Szymon Bucholc** (1893-1965) dirigió la diócesis de Silesia-Łódź. **Stormé DeLarverie** (1920-2014), icono birracial de los derechos civiles de los EE.UU., impulsó a los "Santos de Stonewall" a la acción en el 1969.

25 de mayo – La pintora e icono feminista francesa Rosa Bonheur (1822-1899) desafió las normas de género, abogó por la igualdad de las mujeres, y honró al "Cristo andrógino". El sacerdote católico romano barnabita **Robert Georg Tüchler** (1874-1952) se desempeñó como obispo de la Iglesia Veterocatólica de Austria. ¡Feliz día africano! También es el **Día Nacional de los Niños Desaparecidos**.

26 de mayo – El teólogo católico alemán **Georg Hermes** (1775-1831) fue condenado póstumamente por la iglesia romana, y sus alumnos se unieron a la Iglesia Veterocatólica. El obispo mariavita **Jan Maria Michał Kowalski** (1871-1942) estableció la unión con Utrecht, tradujo las escrituras al polaco, y encabezó numerosas reformas en la iglesia mariavita, incluida la ordenación de mujeres y la abolición del celibato clerical. ¡Feliz día de los caídos!

27 de mayo – El teólogo francés **Juan Calvino** (1509-1564) defendió nuevas formas de liturgia y gobierno de la iglesia.

28 de mayo – El periodista, senador y destacado católico independiente **Vicente Sotto** (1877-1950) redactó la Ley Sotto, que garantizaba la libertad de prensa en Filipinas.

29 de mayo – El sacerdote católico romano, sociólogo y novelista **Andrew Greeley** (1928-2013) interpretó el catolicismo estadounidense a través de su investigación y ficción. ¡Feliz día internacional del personal de paz de las Naciones Unidas!

30 de mayo – Icona queer y valiente adolescente travesti **Juana de Arco** (1412-1431) desafió obstinadamente las reglas de género, llevó al ejército francés a la victoria a los 17 años de edad, y fue asesinada por la iglesia romana.

June 1 – Excommunicated French priest & founder of Roman Catholic modernism **Alfred Loisy** (1857-1940) famously observed “Jesus came proclaiming the Kingdom—and what arrived was the Church.” Catholic Passionist priest & eco-theologian **Thomas Berry** (1914-2009) was a leading voice in eco-spirituality. Happy **Global Day of Parents!**

June 2 – American theologian & pacifist **Gregory A. Boyd** (1957-) is known for his non-violent understanding of God.

June 3 – Leading the last effort of Utrecht to reconcile with the Roman Church, Archbishop of Utrecht **Johann van Santen** (1772-1858) famously said, “I must obey God & my conscience, even if the Pope and the whole Church are misinformed.”

June 4 – Archbishop of Utrecht **Henri Loos** (1813-1873) was one of two archbishops of Utrecht after 1724 whose orders were recognized by the Roman church—but he was not invited to the Vatican Council. Philippine Independent Church supreme bishop **Tomas Millamena** (1947-2014) decried military surveillance and the harassment & arrest of his clergy. It's also **World Day for Child Victims of Aggression**.

June 5 – Austrian Old Catholic bishop **Stefan Hugo Karl Török** (1903-1972) sheltered Jewish students during World War II & facilitated relationships with Austrian Roman Catholic bishops. American-Canadian anti-slavery activist **Mary Ann Shadd** (1823-1893) was the first Black woman to attend law school in the U.S. Happy **World Environment Day!**

June 6 – German Roman Catholic theologian **Karl Josef von Hefele** (1809-1893) wrote a 7-volume work on the Church's councils & argued for the historical impossibility of purported papal infallibility.

June 7 – German Old Catholic bishop **Josef Brinkhues** (1913-1995) was drawn into World War II as a sergeant & medic.

June 8 – Roman Catholic bishop **Henri Arnould** (1597-1692) supported his brother & the nuns of Port-Royal-des-Champs who suffered the displeasure of Louis XIV for refusing to sign the Formulary of Submission. English suffragette **Emily Davison** (1872-1913) fought for the right of women to vote in Britain. Peruvian Dominican priest **Gustavo Gutiérrez Merino** (1928-) is regarded as one of the formulators of Latin American liberation theology. **Rhee Timbang** (1959-) served as supreme bishop of the Philippine Independent Church.

June 9 – Archbishop of Utrecht **Theodore van der Croon** (1668-1739) was known for his gentleness & as the publisher of books in Dutch & Latin. American suffragette **Victoria Woodhull** (1838-1927) was the first woman to run for U.S. president in 1872.

June 10 – Baltic German Lutheran theologian **Carl Gustav Adolf von Harnack** (1851-1930) noted the Greek influence that forever changed the direction of Christianity.

June 11 – Polish Old Catholic bishop **Antoni Pietrzyk** (1934-1989) led the Krakow-Częstochowa diocese of his church.

June 12 – American LGBTQ pastor **James S. Tinney** (1941-1988) wrote on religious movements & African-American history. Novelist **James Farl “J.F.” Powers** (1917-1999) drew inspiration from developments in contemporary Roman Catholicism. The **Orlando Martyrs** of 2016 suffered the deadliest act of violence against LGBTQ people in U.S. history. It's also **World Day Against Child Labor**.

June 14 – Murdered Filipino activist & lay leader **Benjamin “Benjie” Bayles** (+2010) denounced human rights violations & became a national symbol for extrajudicial killings & “disappearances” in the Philippines. Happy **World Blood Donor Day** & happy **U.S. Flag Day!**

June 15 – English Anglo-Catholic pacifist **Evelyn Underhill** (1875-1941) wrote numerous works on religion & mysticism. Polish-German bishop **Maria Filip Feldman** (1885-1971) led the Old Catholic Mariavite Church. It's also **World Elder Abuse Awareness Day**. Happy **Father's Day!**

1 de junio – El excomulgado sacerdote francés y fundador del modernismo católico romano **Alfred Loisy** (1857-1940) observó que “Jesús vino proclamando el Reino, y lo que llegó fue la Iglesia”. El sacerdote católico pasionista y ecoteólogo **Thomas Berry** (1914-2009) fue una voz destacada en la eco-espiritualidad. ¡Feliz **día mundial de los padres de familia!**

2 de junio – El teólogo y pacifista estadounidense **Gregory A. Boyd** (1957-) es conocido por su comprensión no violenta de Dios.

3 de junio – Al liderar el último esfuerzo de Utrecht para reconciliarse con la Iglesia romana, el arzobispo de Utrecht **Johann van Santen** (1772-1858) dijo célebremente: “Debo obedecer a Dios y a mi conciencia, incluso si el papa y toda la iglesia romana están mal informados.”

4 de junio – El arzobispo de Utrecht **Henri Loos** (1813-1873) fue uno de los dos arzobispos de Utrecht después de 1724 cuyas órdenes fueron reconocidas por la iglesia romana, pero no fue invitado al Concilio Vaticano. El obispo supremo de la Iglesia Filipina Independiente **Tomas Millamena** (1947-2014) denunció la vigilancia militar y el acoso y arresto de su clero. También es el **día mundial de los niños víctimas de agresión**.

5 de junio – El obispo veterocatólico de Austria **Stefan Hugo Karl Török** (1903-1972) acogió a estudiantes judíos durante la Segunda Guerra Mundial y facilitó las relaciones con los obispos católicos romanos de Austria. La activista contra la esclavitud estadounidense-canadiense **Mary Ann Shadd** (1823-1893) fue la primera mujer negra en asistir a la facultad de derecho en los EE.UU. ¡Feliz **día mundial del medio ambiente!**

6 de junio – El teólogo católico romano alemán **Karl Josef von Hefele** (1809-1893) escribió una obra de 7 volúmenes sobre los concilios de la Iglesia y defendió la imposibilidad histórica de la supuesta infalibilidad papal.

7 de junio – El obispo veterocatólico alemán **Josef Brinkhues** (1913-1995) se vio envuelto en la Segunda Guerra Mundial como sargento y médico.

8 de junio – El obispo católico romano **Henri Arnould** (1597-1692) apoyó a su hermano y a las monjas de Port-Royal-des-Champs que sufrieron el disgusto de Luis XIV por negarse a firmar el formulario de sumisión. La sufragista inglesa **Emily Davison** (1872-1913) luchó por el derecho al voto de las mujeres en Gran Bretaña. El sacerdote dominico peruano **Gustavo Gutiérrez Merino** (1928-) es considerado uno de los formuladores de la teología de la liberación latinoamericana. **Rhee Timbang** (1959-) se desempeñó como obispo máximo de la Iglesia Filipina Independiente.

9 de junio – El arzobispo de Utrecht **Theodore van der Croon** (1668-1739) era conocido por su amabilidad y como editor de libros en holandés y latín. La sufragista estadounidense **Victoria Woodhull** (1838-1927) fue la primera mujer en postularse para presidente de los EE.UU. en 1872.

10 de junio – El teólogo luterano alemán báltico **Carl Gustav Adolf von Harnack** (1851-1930) notó la influencia griega que cambió para siempre la dirección del cristianismo.

11 de junio – El obispo veterocatólico polaco **Antoni Pietrzyk** (1934-1989) dirigió la diócesis de Cracovia-Częstochowa de su iglesia.

12 de junio – El pastor estadounidense LGBTQ **James S. Tinney** (1941-1988) escribió sobre los movimientos religiosos y la historia afroamericana. El novelista **James Farl “J.F.” Powers** (1917-1999) se inspiró en los desarrollos del catolicismo romano contemporáneo. Los **Mártires de Orlando** del 2016 sufrieron el acto de violencia más mortífero contra las personas LGBTQ en la historia de los EE.UU. También es el **Día Mundial contra el Trabajo Infantil**.

14 de junio – El líder laico y activista filipino asesinado **Benjamin “Benjie” Bayles** (+2010) denunció violaciones de derechos humanos y se convirtió en un símbolo nacional de ejecuciones extrajudiciales y “desapariciones” en Filipinas. ¡Feliz **día mundial del donante de sangre** y feliz **día de la bandera de EE.UU.!**

15 de junio – La pacifista anglocatólica inglesa **Evelyn Underhill** (1875-1941) escribió numerosas obras sobre la religión y el misticismo. El obispo polaco-alemán **Maria Filip Feldman** (1885-1971) dirigió la Iglesia Veterocatólica Mariavita. También es el **Día Mundial de Concientización sobre el Abuso de los Ancianos**. ¡Feliz **día del padre!**

June 16 – German Catholic theologian **Peter Joseph Elvenich** (1796-1886) defended the condemned works of his teacher, Georg Hermes. Filipino radio journalist & lay leader **Joselito Agustín** (1976-2010) was gunned down for speaking for workers' rights & against government corruption.

June 17 – **Paul M. Leary** (1948-) serves as a priest in the Reformed Catholic Church International & coordinates formation & education efforts within the Independent Catholic movement.

June 18 – Matron saint of the transgender community, 5th-century **Marina the Monk** donned men's clothing to prevent her father from marrying her off, then joined the monastery as "Father Marinos."

June 19 – The consecration of Old Catholic bishop of Haarlem **Lambert de Jong** (1825-1867) ignited a years-long dispute between Utrecht & Haarlem. English Catholic historian & politician **John Emerich Edward Dalberg** (1834-1902), known as Lord Acton, edited a Catholic paper & was hostile to ultramontane pretensions. Canadian Anglican priest **Donald Boisvert** (+2019) authored various works on gay spirituality. Happy **Juneteenth!** It's also **International Day for the Elimination of Sexual Violence in Conflict**.

June 20 – First Dutch Old Catholic bishop of Deventer **Bartholomew Johann Bijevelde** (1713-1778) helped ensure the continuation of apostolic succession in the Netherlands. Happy **World Refugee Day!**

June 21 – Polish American bishop **Tomasz Gnat** (1936-2017) led the Polish National Catholic Church. **Gregory Godsey** (1979-) serves as presiding bishop of Old Catholic Churches International & edited *Convergent Streams* magazine.

June 22 – Progressive Roman Catholic bishop **John Joseph Keane** (1839-1918) founded churches & schools for African-Americans in Virginia and served as the first rector of The Catholic University of America in Washington, D.C.—until conservatives demanded his resignation. French Dominican theologian **Yves Marie-Joseph Congar** (1904-1995) influenced ecumenism at Vatican II, promoted the role of laity & revived theological interest in the Holy Spirit.

June 23 – Happy **Public Service Day!**

June 24 – Archbishop of Utrecht **Johann Jacob van Rhijn** (+1808) died by poisoning, likely by order of Napoleon who was trying to seize control of the Old Catholic Church. In the deadliest attack on the American LGBTQIA+ community prior to 2016, 32 **UpStairs Lounge martyrs** died in a 1973 New Orleans arson.

June 25 – Dutch Old Catholic bishop of Haarlem **Johann Bon** (1774-1841) was the only 19th-century bishop of Haarlem not excommunicated by the Roman church.

June 26 – Swiss Catholic theologian **Hans Urs von Balthasar** (1905-1988) died before being elevated to his cardinalate. It's **World Day against Drug Abuse & Trafficking** and **World Day to Support Torture Victims**.

June 27 – Distinguished German theologian **Gerhoh of Reichersberg** (1093-1169) was made to flee Rome when he hesitated to support Alexander III. Austrian-born American sociologist & theologian **Peter Ludwig Berger** (1929-2017) wrote on the social construction of reality. Happy **World Day of Prayer for Priests!**

June 28 – Greek bishop **Irenaeus** (c. 130 – c. 202) countered Gnosticism with his three pillars of orthodoxy: scripture, tradition & apostolic succession. In 1969, the "**Saints of Stonewall**" battled an unjust system, performing the miracle of transforming shame & self-hatred into the pride now annually celebrated throughout the world. **Lawman Chibundi** (1974-) serves as pastor of Rabbouni Catholic Community in Louisville, Kentucky.

June 29 – Czech Old Catholic bishop **Alois Pašek** (1869-1946) led the Old Catholic Church in Czechoslovakia from 1922 to 1946. Happy anniversary to **Joel Porlares** who was installed as supreme bishop of the Philippine Independent Church in 2023!

16 de junio – El teólogo católico alemán **Peter Joseph Elvenich** (1796-1886) defendió las obras condenadas de su maestro, Georg Hermes. El periodista de radio filipino y líder laico **Joselito Agustín** (1976-2010) fue asesinado a tiros por hablar a favor de los derechos de los trabajadores y contra la corrupción del gobierno.

17 de junio – **Paul M. Leary** (1948-) se desempeña como sacerdote en la Iglesia Católica Reformada Internacional y coordina los esfuerzos de formación y educación dentro del movimiento católico independiente.

18 de junio – Una santa matrona de la comunidad transgénero **Marina la Monja** se vistió con ropa de hombre para evitar que su padre la casara y luego se unió al monasterio como "el Padre Marino".

19 de junio – La consagración del obispo veterocatólico de Haarlem **Lambert de Jong** (1825-1867) encendió una disputa de años entre Utrecht y Haarlem. El historiador y político católico inglés **John Emerich Edward Dalberg** (1834-1902), conocido como Lord Acton, editó un periódico católico y se mostró hostil a las pretensiones ultramontanas. El sacerdote anglicano canadiense **Donald Boisvert** (+2019) es autor de varias obras sobre la espiritualidad gay. ¡Feliz **Juneteenth!** También es el **Día Internacional para la Eliminación de la Violencia Sexual en los Conflictos**.

20 de junio – El primer obispo veterocatólico holandés de Deventer **Bartholomew Johann Bijevelde** (1713-1778) ayudó a asegurar la continuación de la sucesión apostólica en los Países Bajos. ¡Feliz **día mundial del refugiado!**

21 de junio – El obispo polaco estadounidense **Tomasz Gnat** (1936-2017) dirigió la Iglesia Católica Nacional Polaca. **Gregory Godsey** (1979-) se desempeña como obispo presidente de las Iglesias Veterocatólicas Internacionales y editó la revista *Corrientes convergentes*.

22 de junio – El obispo católico romano progresista **John Joseph Keane** (1839-1918) fundó iglesias y escuelas para afroamericanos en Virginia y se desempeñó como el primer rector de la Universidad Católica de América en Washington, D.C., hasta que los conservadores exigieron su renuncia. El teólogo dominicano francés **Yves Marie-Joseph Congar** (1904-1995) influyó en el ecumenismo en el Segundo Concilio Vaticano, promovió el papel de los laicos, y revivió el interés teológico en el Espíritu Santo.

23 de junio – ¡Feliz **día del servicio público!**

24 de junio – El arzobispo de Utrecht **Johann Jacob van Rhijn** (+1808) murió envenenado, probablemente por orden de Napoleón que intentaba tomar el control de la Iglesia Veterocatólica. En el ataque más mortífero contra la comunidad LGBTQIA+ estadounidense antes de 2016, los 32 **mártires de UpStairs Lounge** murieron en un incendio provocado en Nueva Orleans en 1973.

25 de junio – El obispo veterocatólico holandés de Haarlem **Johann Bon** (1774-1841) fue el único obispo de Haarlem del siglo XIX que no fue excomulgado por la iglesia romana.

26 de junio – El teólogo católico suizo **Hans Urs von Balthasar** (1905-1988) murió antes de ser elevado a ser cardenal. Es el **Día Mundial contra el Abuso y el Tráfico de Drogas** y el **Día Mundial de Apoyo a las Víctimas de la Tortura**.

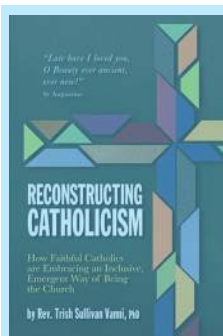
27 de junio – El distinguido teólogo alemán **Gerhoh de Reichersberg** (1093-1169) tuvo que huir de Roma cuando dudó en apoyar a Alejandro III. El sociólogo y teólogo estadounidense nacido en Austria **Peter Ludwig Berger** (1929-2017) escribió sobre la construcción social de la realidad. ¡Feliz **jornada mundial de oración por los sacerdotes!**

28 de junio – El obispo griego **Ireneo** (c. 130 - c. 202) contrarrestó el gnosticismo con sus tres pilares de la ortodoxia: escritura, tradición y sucesión apostólica. En 1969, los "**Santos de Stonewall**" lucharon contra un sistema injusto, realizando el milagro de transformar la vergüenza y el odio en el orgullo que ahora se celebra anualmente en todo el mundo. **Lawman Chibundi** (1974-) pastorea la Comunidad Católica Rabbouni en Louisville, Kentucky.

29 de junio – El obispo veterocatólico checo **Alois Pašek** (1869-1946) dirigió la Iglesia Veterocatólica en Checoslovaquia desde 1922 hasta 1946. ¡Feliz aniversario a **Joel Porlares**, quien fue instalado como obispo máximo de la Iglesia Filipina Independiente en el 2023!

Books for Inclusive Catholics!

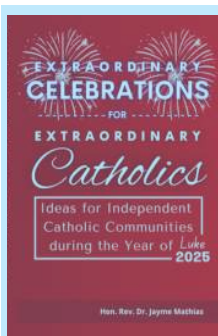
¡Libros para los católicos inclusivos!



Available at
a.co/d/70QuZCa



Available at
amzn.to/43WTrUa



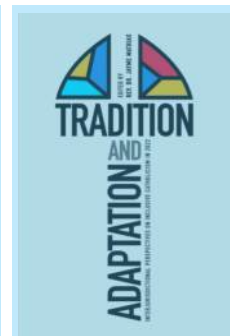
Available at
a.co/d/52UTHBq



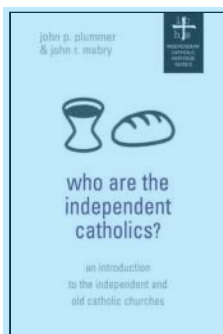
Available at
amzn.to/3xyfVeD



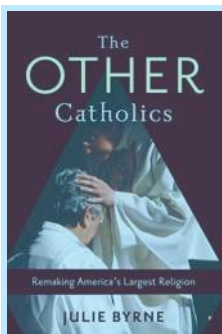
Available at
amzn.to/3MU2Q5a



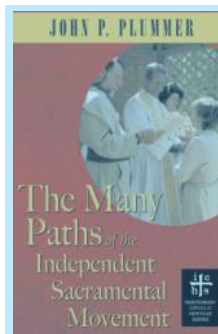
Available at
amzn.to/3K5AFQW



Available at
amzn.to/3Qviale



Available at
amzn.to/3HB1RFR



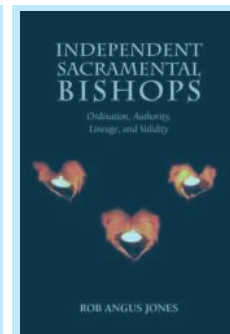
Available at
amzn.to/3OieMi8



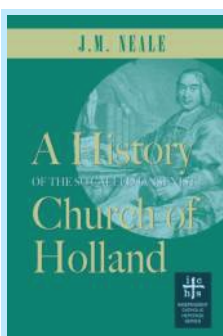
Vol 1 amzn.to/3OovJr4
Vol 2 amzn.to/3MYWqSf



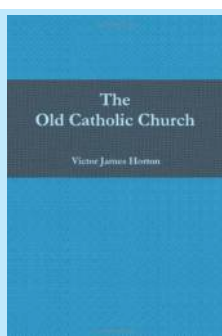
Available at
amzn.to/3N4nYtc



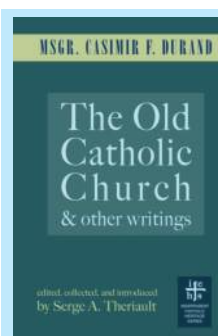
Available at
amzn.to/3mUcvOv



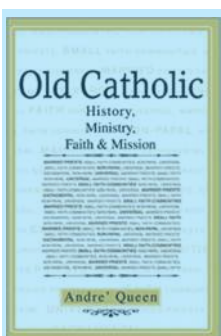
Available at
amzn.to/3MX82Fj



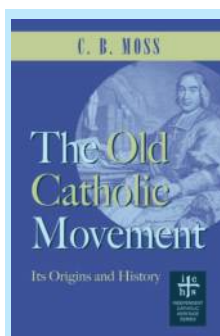
Available at
amzn.to/39v7qJm



Available at
amzn.to/3Ooh13k



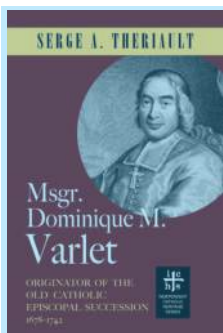
Available at
amzn.to/3xXhiFi



Available at
amzn.to/3tJW2Ap



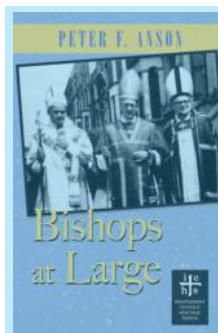
Available at
amzn.to/3xBo8Pb



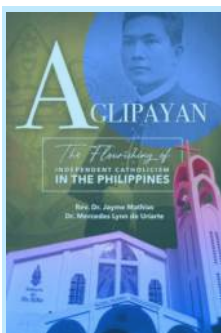
Available at
amzn.to/3Qxjr1Q



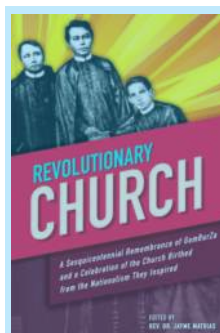
Available at
amzn.to/3HxcZDG



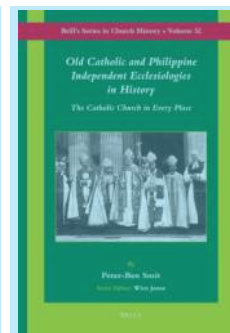
Available at
amzn.to/3tETinW



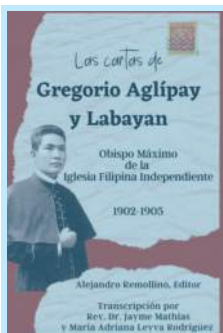
Available at
amzn.to/3Om2H2n



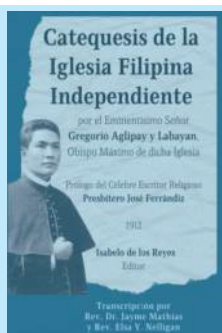
Available at
amzn.to/3Cg8lUt



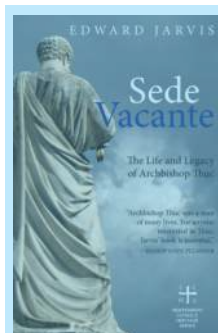
Available at
amzn.to/3OmMuDb



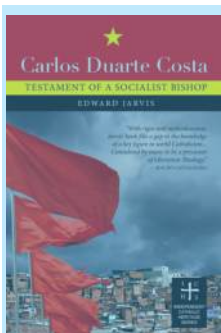
amzn.to/3hwc616
Eng amzn.to/41U0MC5



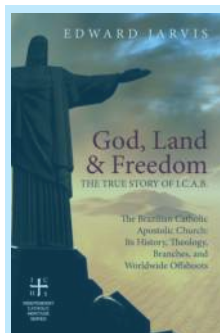
amzn.to/3hDu0Um
Eng amzn.to/43XbCZR



Available at
amzn.to/3N4H2Um



Available at
amzn.to/3aWUuwc



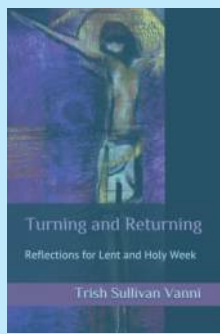
Available at
amzn.to/3xCoeGi



amzn.to/3QsswZD
Eng amzn.to/3HxOUFV

Let's Learn Together!

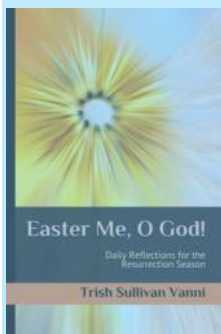
¡Aprendamos juntos!



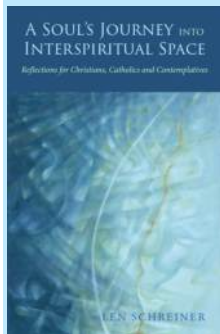
Available at
amzn.to/3hzfygb



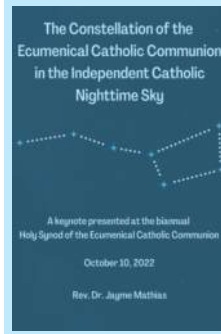
Available at
amzn.to/3SA2gOq



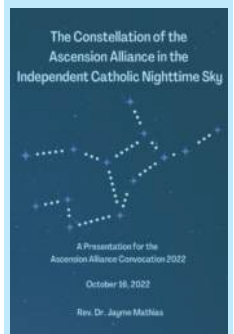
Available at
amzn.to/3FxOypa



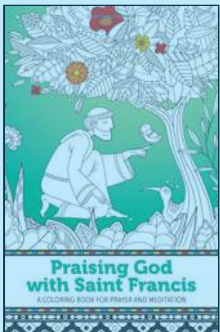
Available at
a.co/d/9OF900



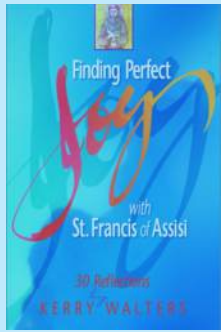
Available at
amzn.to/3FFV7Gn



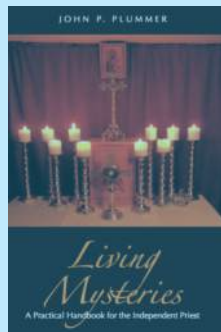
Available at
amzn.to/3PC3xmG



Available at
amzn.to/3OkF6YR



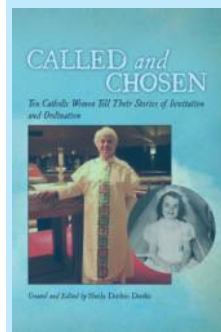
Available at
amzn.to/3QtfYp



Available at
amzn.to/3zKW9n



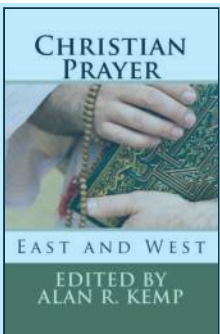
amzn.to/3O4zwtZ
Eng amzn.to/3O20hiV



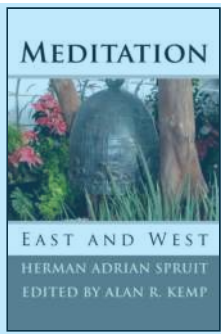
Available at
amzn.to/3OEhILR



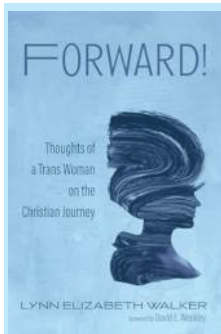
Available at
a.co/d/aRw65Wo



Available at
amzn.to/3OltZyX



Available at
amzn.to/3b1Uye5



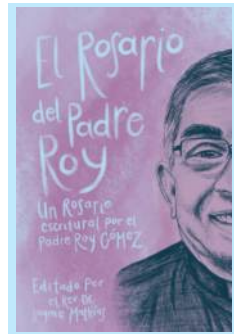
Available at
a.co/d/7teYvnk



Available at
a.co/d/gVZlbPz



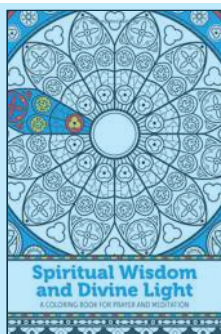
Available at
amzn.to/3QmGxYG



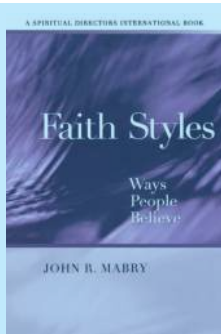
amzn.to/3N2vFFv
Eng amzn.to/3N3ji9g



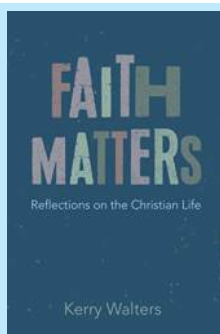
Spa: a.co/d/1rdXnkG
Eng: a.co/d/aA3R9Og



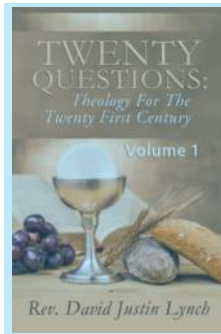
Available at
amzn.to/3N1BHgw



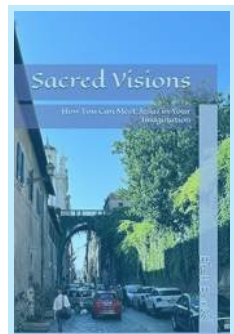
Available at
amzn.to/3OmmyYp



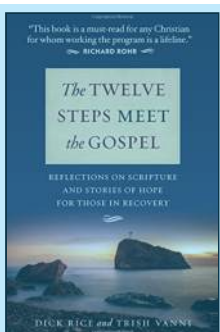
Available at
amzn.to/3b8FpaU



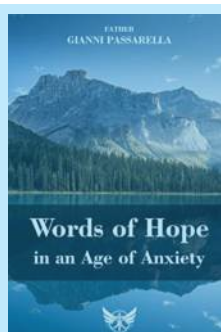
Vol 1 amzn.to/3O32ZEN
Vol 2 amzn.to/3tJazft



Available at
a.co/d/7v0a5u0



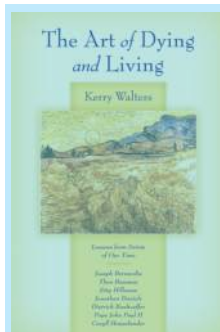
Available at
amzn.to/3N6pU0p



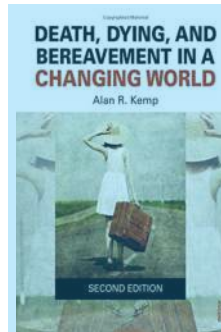
Available at
amzn.to/39xXnmR



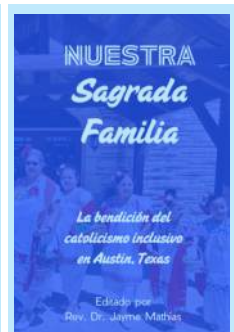
amzn.to/3y0R5pp
Eng amzn.to/3QwfsCA



Available at
amzn.to/3u5PRa7



Available at
amzn.to/3ba3hLu



a.co/d/d2Wwsjg
Eng: a.co/d/0fgnpz5



Why be
an **ordinary** Catholic?

*Be an
Extraordinary
Catholic!*

Search for the
Inclusive Catholic clergy
nearest you at:

*Busca al clero católico inclusivo
más cercano a ti en:*

[https://en.everybodywiki.com/
Independent_Catholic_Clergy](https://en.everybodywiki.com/Independent_Catholic_Clergy)

Search for
Inclusive Catholic
Eucharistic communities:

*Busca las comunidades eucarísticas
católicas inclusivas más cercanas:*

[https://en.everybodywiki.com/
Independent_Catholic_
Eucharistic_Communities](https://en.everybodywiki.com/Independent_Catholic_Eucharistic_Communities)

*¡Sé Católic@
Extraordinari@!*

